

somos **SEK**

SEK
NEWS

JUNIO/JUNE 2017



125

Aniversario
Institución Educativa SEK
Pioneros desde 1892



International
School
Est. 1892

Spain • France • Ireland • Qatar



Universidad
Camilo José Cela

FUNDACIÓN

Felipe Segovia

125
Aniversario
Institución Educativa SEK
1892-2017

Pioneros desde 1892 y tan jóvenes como el primer día



Gracias a todos los alumnos, profesores y familias
que nos acompañan desde hace más de un siglo.

www.institucionsek.es



**Institución
Educativa SEK**
Pioneros desde 1892

Pioneros desde 1892

Es un placer compartir con toda nuestra Comunidad Educativa, y los muchos amigos de la Institución SEK, nuestro 125 aniversario.

Una efemérides que viene a recordarnos la importancia de nuestro legado educativo y los importantes compromisos que asumimos al proyectar hacia el futuro nuestra acción docente.

Porque este aniversario no es sólo el momento propicio para honrar a las generaciones de alumnos, profesores y familias que nos precedieron y cuya "historia SEK" es el fundamento de nuestro presente. Es también la mejor ocasión para reflexionar acerca del futuro de la educación o, lo que es lo mismo, de la sociedad en la nueva era del aprendizaje.

Por todo ello, en esta hora estelar, y con la mirada puesta en el mañana, queremos dar las gracias.

Gracias a todos nuestros profesores eméritos, cuyo espíritu pionero vertebró nuestra cultura de innovación y nuestro permanente afán de excelencia. Y gracias a todos los profesores que, hoy, continúan asegurando la mejor tradición educativa.

Gracias a todas las familias, que a lo largo de varias generaciones nos permitieron colaborar con ellas en la tarea más trascendente de sus vidas.

Gracias a la sociedad, de la cual nacimos, y que a lo largo de los años ha reconocido nuestra labor educativa y de servicio, hasta ser, hoy, la institución educativa seglar más antigua de España.

Y gracias, por supuesto, a cada uno de nuestros alumnos. Porque ellos son nuestra razón de ser, porque de ellos aprendemos cuanto sabemos y porque cada día nos señalan el camino por el que transitar hacia su futuro.

Un futuro que no está escrito. Un futuro volátil e incierto, pleno de tantos desafíos como oportunidades, y al que la Institución SEK quiere contribuir con la misma vocación de servicio que en 1892.

En 125 años no ha habido un tiempo tan apasionante para la educación, que en esta encrucijada se juega asumir el liderazgo de una nueva sociedad o sumirse en la irrelevancia de un modelo anclado en épocas pretéritas.

Y no les quepa ninguna duda, en este complejo contexto, el SEK estará, de nuevo, en la vanguardia de la necesaria transformación del paradigma docente. Porque nuestro reto, hoy, como ayer y como siempre, es seguir avanzando hacia un nuevo horizonte educativo. Y seguir siendo, pioneros.

Las páginas de esta nueva publicación SOMOS SEK son la mejor muestra de ello.

Pioneers since 1892

I am delighted to be able to share our 125th anniversary with all the members of our Educational Community and the many friends of the SEK Group.

On this day, we remember and mark the importance of our educational legacy and the significant commitments we have made to the future of teaching.

Yet this anniversary is not only a time to honour the generations of students, teachers and families that have come before us and who grace the pages of our history and laid the foundations for our present. It is also the time to reflect on the future of education, or even society, which are after all one and the same, in this new era of learning.

Therefore, at this propitious moment, and with our gaze on the future, we would like to express our gratitude.

We would like to thank all our emeritus teachers and lecturers; whose pioneering spirit underpins our culture of innovation and our ongoing aspiration for excellence. And thank all the educators who, today, continue to ensure the future of the best educational tradition.

Thank you to all the families, who over several generations have enabled us to take part in the most important task of their lives.

Thank you to society overall, from which we were born and that over these years has acknowledged our work in education and our service, as the oldest non-denominational educational institution in Spain.

And thank you, of course, to each of our students. Because they represent our *raison d'être*, because all we know we have learnt from them, and they point us towards the future each and every day.

A future that is yet to be written. A volatile and uncertain future, equally full of challenges and opportunities, and that the SEK Group aspires to continue to contribute to and serve, as it has since 1892.

Never in the past 125 years has there been such an exciting time for education, which is today facing a crossroads where it will either choose to lead the creation of a new society or be relegated to insignificance if it continues to be anchored in outdated models.

And rest assured that in this complex scenario, SEK will continue to be at the forefront of the necessary transformation of the teaching paradigm. Because our challenge today, as it was and always will be, is to continue to advance towards a new education horizon. And continue to be pioneers.

And all that follows in the pages of this new issue of SOMOS SEK is testament to this.

contenidos



10



22



36



66



112



136



98



122

Somos SEK
Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, sin permiso expreso y escrito de los titulares del copyright.

© Institución Educativa SEK, S.L.

Edita:
Institución Educativa SEK, S.L.

Diseño e impresión:
Albatros Comunicación
Depósito Legal: M-13043-1997

04

SEK International Schools

- 04 SEK celebra su 125 aniversario
- 10 Felipe Segovia Olmo recibe la Gran Cruz de Alfonso X 'el Sabio'
- 16 Especial Educación Infantil

20

Somos innovadores

- 22 SEK Junior Advisory Board celebra su primera reunión
- 25 SEK-Atlántico brilla en INTED2017
- 27 SEK-Catalunya inaugura su nueva Escuela Infantil
- 30 Innovador proyecto de SEK-Alborán en SIMO
- 33 SEKLab se consolida como la primera aceleradora de 'startups' en educación en España

36

Somos comunicadores

- 38 Récord de participación en SEKMUN
- 44 El equipo de SEK-Alborán da la talla en un torneo de debate universitario
- 45 Nace MiniSEKMUN
- 47 SEK-Ciudalcampo vencedor del I Torneo de la Liga Nacional de Debate Escolar CICA-UCJC

52

Somos solidarios

- 52 SEK-Atlántico corre por Níger
- 58 Teatro e idiomas solidarios en SEK-Les Alpes
- 61 La Institución SEK, Premio Rotary 'Unidos por la Paz'
- 63 II Gala Benéfica 'SEK for Siyakula'

64

Somos internacionales

- 66 Diez alumnos de SEK-Catalunya en la NASA
- 68 Reunión anual del SEK International Advisory Board
- 72 El programa cultural de SEK-Dublin
- 75 La Presidenta de la Institución SEK participa en la Cumbre Mundial para la Innovación en Educación

78

Reconocen lo que somos

- 80 SEK-El Castillo logra la prestigiosa acreditación CIS
- 81 Gabriel de Haro logra con 14 puntos la mayor nota de acceso a la Universidad de toda España
- 82 Adrián Doña Mateo, medalla de plata en la LIII Olimpiada Matemática Española y en la Olimpiada Nacional de Física
- 85 Alberto Matesanz, la más alta calificación en la Royal Schools of Music

86

Somos creativos

- 88 Escritura Creativa en inglés
- 92 Exposición del Proyecto Personal en SEK-Qatar
- 94 SEK-El Castillo, creatividad y talento

96

Somos deportistas

- 98 SEK International Sports Academy se consagra como el referente de los deportistas que quieren estudiar
- 106 Nace Alumni SEK
- 108 Antonio Fabregat, profesor y alumni de SEK-Ciudalcampo campeón del mundo de debate en español

104

Somos alumni

110

Somos universidad

- 112 Especial Modelo Universidad
- 119 Más de cien universitarios participan en MIMUN-UCJC
- 122 La UCJC, primera universidad española en acoger refugiados
- 126 Nuevos Grados interdisciplinares e internacionales

130

Somos UCJC Sports Club

- 132 UCJC Sports Club mejora sus instalaciones y servicios
- 135 UCJC Sports Club acoge importantes torneos de hípica y tenis

136

Fundación Felipe Segovia

- 138 II Symposium Felipe Segovia
- 140 Emotivo homenaje a Felipe Segovia en el Día SEK

SEK celebra su 125 aniversario

HEMOS COLOCADO
NUESTRO IDEAL JUNTO
A LAS ESTRELLAS

Felipe Segovia



La Institución Educativa SEK, constituida por SEK International Schools, la Universidad Camilo José Cela y la Fundación Felipe Segovia, cumple 125 años desde su fundación, en 1892, en Madrid. En la actualidad es la institución educativa segrar más antigua de España y, **desde su nacimiento, asumió el reto de adecuar su modelo docente a las necesidades de cada uno de sus alumnos y de la sociedad, desarrollando un modelo educativo único y singular.**

La Institución SEK surge de una tradición familiar centenaria, libre y autónoma, no vinculada a grupo alguno religioso, político o económico.

A lo largo de los años, ha sumado a su tradición cultural y docente un espíritu innovador y pionero que le ha permitido dar respuesta, en cada momento, a las exigencias de la sociedad y ser referente de la vanguardia educativa.

Su compromiso es el desarrollo de una acción formativa de calidad en el marco de su ideario, sus valores y sus principios educativos, que constituyen un lugar de encuentro de toda la Comunidad Educativa SEK y que **promueven la individualización, el énfasis del “aprender” sobre el “enseñar”, la cultura del esfuerzo, la libertad, el trabajo en equipo y el perfeccionamiento.**

Pioneros desde 1892

La innovación es seña de identidad de la Institución SEK que, desde sus orígenes, fue pionera en muy diversos aspectos de la educación.

Este 125 aniversario brinda a la Institución SEK una oportunidad única de contemplar los innumerables hitos que en el pasado la situaron a la vanguardia educativa para proyectarse ahora al futuro y seguir liderando la innovación en España y el mundo.

La Institución SEK fue pionera, por ejemplo, al apostar por la **educación mixta**, en los años 60, cuando la ley lo prohibía, y niñas y niños no compartían aula.

Su **abierta proyección al exterior** fue también pionera en España. La Institución SEK fue, en 1977, el **primer miembro español de la Organización del Bachillerato Internacional (IB)**, y la Universidad Camilo José Cela ha sido la **primera universidad de habla hispana reconocida por el IB**. Los Colegios SEK fueron, además, los **primeros centros educativos españoles que obtuvieron la Certificación de Calidad de su sistema educativo**. Son innumerables los hitos que, a lo largo de la historia, sitúan a

“**ATENTA A LAS POSIBILIDADES QUE, EN CADA ÉPOCA, HAN BRINDADO LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS EDUCATIVAS, LA INSTITUCIÓN SEK HA APOSTADO SIEMPRE POR LAS MÁS MODERNAS INICIATIVAS PEDAGÓGICAS**”

la Institución SEK en la vanguardia educativa. De su 'escuela sin paredes' (1972) pasó al '**Aula Inteligente**' (1995), en un innovador concepto de espacio que ha revolucionado la metodología de aprendizaje.

Atenta a las posibilidades que, en cada época, han brindado las nuevas tecnologías educativas, la Institución SEK ha apostado siempre por las más modernas iniciativas pedagógicas, como lo muestra, por ejemplo, su **Programa Estrella de Altas Capacidades** que, en 1990, promovió, de forma novedosa en España, un programa de atención educativa y psicológica para alumnos superdotados, y que hoy sigue siendo un referente.

Su apuesta por la cultura, a través de iniciativas como el '**Aula de Cultura SEK**', las 'Salas de Arte SEK' o los 'Grupos de Teatro SEK', es una constante a lo largo de su historia. Como lo es también la promoción del deporte. La creación del **Club Deportivo SEK** en 1964, la celebración de las '**Semanas Blancas**' (cuyos términos acuñaron y popularizaron en España los Colegios SEK), las Escuelas de Deportes, la creación de la Cátedra Olímpica Marqués de Samaranch en la UCJC y el más reciente lanzamiento de **SEK International Sports Academy** son buena muestra de la relevancia que SEK siempre ha conferido a la práctica deportiva. De hecho, SEK es hoy la única institución educativa con dos Premios Nacionales del Deporte.

La Institución SEK ha llevado su sed de innovación a los más diversos ámbitos. En el campo de la oratoria, **SEKMUN y MIMUN**, **modelos autorizados por Naciones Unidas**, son hoy proyectos de referencia en España; en el campo de la solidaridad, la Institución SEK se convirtió en 2004 en la primera 'Escuela Amiga de UNICEF' en España, y este año 2017 en la **primera institución educativa 'Aliada de UNICEF' en España**; y en el campo del emprendimiento, **SEK Lab EdTech se ha convertido en la primera aceleradora de startups en educación**.

Una tradición de innovación que, en el caso de la Institución Educativa SEK, tiene un nombre propio: Felipe Segovia Olmo.

Figura clave de la educación en España y en el mundo

Felipe Segovia Olmo (1936-2013), que dedicó su vida a la docencia y a la creación de la Institución Educativa SEK tal y como hoy la conocemos, también cuenta, por méritos propios, con un destacado reconocimiento en las celebraciones del 125 aniversario, pues es considerado **artífice de avances educativos verdaderamente pioneros y un referente de la historia reciente de la educación**, reconocido con la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo y, más recientemente, con la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio.

Su obra y su pensamiento constituyen el referente moral de la Institución Educativa SEK, que es hoy un grupo puntero en el ámbito de la educación. En la actualidad, SEK International Schools cuentan con **más de 5.500 estudiantes de más de 70 nacionalidades en sus centros de Madrid, Barcelona, Almería, Pontevedra, Dublín (Irlanda), Los Alpes (Francia) y Doha (Catar)**. La **Universidad Camilo José Cela**, por su parte, cuenta con **más 3.500 estudiantes**. ■



D.ª CARMEN OLMO Y D. FELIPE SEGOVIA



FELIPE SEGOVIA OLMO, FIGURA CLAVE DE LA EDUCACIÓN EN ESPAÑA Y EN EL MUNDO



SEK celebrates its 125th anniversary

Sek Education Group, made up of SEK International Schools, the University Camilo José Cela and the Felipe Segovia Foundation, marks the 125th anniversary of its founding in 1892 in Madrid. SEK is the oldest non-denominational educational institution in Spain, and from its establishment it has taken on the challenge of adapting teaching models to the needs of each student and society, developing a singular and one-of-a-kind educational model.

SEK Education Group was born of a hundred-year family tradition of freedom and autonomy, free from any religious, political or financial

ties. Over the years, it has added to its long cultural and teaching tradition, an innovative and pioneering spirit that has enabled us to meet the demands of society and spearhead cutting-edge education.

We are committed to offering a quality education according to our ethos, values and educational principles, which bring together the whole Educational Community and **promote the individualisation of education, an emphasis on learning as opposed to teaching, a culture of personal effort, team work and striving for perfection.**



AULA INTELIGENTE (1995)

Pioneers since 1892

Innovation is the main hallmark of SEK Group that, since its foundation, has been a pioneer in different aspects of education.

This 125th anniversary affords SEK Group a unique chance to contemplate the numerous milestones that have lead us to being at the forefront of education and to spearhead future educational innovation in Spain and the world.

The SEK Group pioneered, for example, co-education schools in the 60s, when it was illegal in Spain for girls and boys to share a classroom.

We were also pioneers in Spain in opening to the world. The SEK Group, in 1977, was the **first Spanish member of the International Baccalaureate Organisation (IB)**, and the University Camilo José Cela was the **first Spanish university to be recognized by the IB in 2016**. SEK Schools were also the **first Spanish schools to obtain IB recognition**.

These and many more milestones, over our history, have placed SEK at the forefront of education. Our ‘School for Parents’ (1972) became the **Intelligent Classroom** in 1995, an innovative concept in spaces to renew learning methods.

We have always kept abreast with the opportunities afforded by new education technologies, and have always promoted the most cutting-edge teaching initiatives, such as our **High Achievement Star Programme** that, in 1990,

was the first programme in Spain to provide educational and psychological care to high achieving students and that today is a leading standard in education.

Another ongoing hallmark over our history has been our focus on culture with the **Aula de Cultura SEK**, the **Salas de Arte SEK** or the **SEK Theatre Groups**. Our commitment to sports is yet another of our defining traits. The creation of the **Club Deportivo SEK** in 1964, the celebration of **White Weeks** (a term coined and made popular by SEK schools in Spain), the Sports Academies, the creation of the Marqués de Samaranch Olympic Chair and the recent launch of the **SEK International Sports Academy** are all examples of the importance we place on sports at SEK. In fact, SEK is the only educational institution to have been awarded two National Sports Prize.

The SEK Group has taken its thirst for innovation to many different fields. In the field of oratory, **SEKMUN and MIMUN, models authorised by the UN**, are leading standards in the field of education in Spain; in solidarity and charity work, the SEK Group became the first UNICEF Partner School in Spain, and this year we were the **first educational institution to become a UNICEF Ally in Spain**; and in the field of education, the **SEKLab EdTech has become the first education startup accelerator**.

A tradition of innovation that, in the case of SEK Education Group, has a clear source of inspiration: Felipe Segovia Olmo.

“WE HAVE ALWAYS KEPT ABREAST WITH THE OPPORTUNITIES AFFORDED BY NEW EDUCATION TECHNOLOGIES, AND HAVE ALWAYS PROMOTED THE MOST CUTTING-EDGE TEACHING INITIATIVES”



LABORATORIO DE COMUNICACIÓN



MEDIA LAB - UCJC



MÁQUINAS DE ENTRENAMIENTO DE LA VELOCIDAD LECTORA



MAKERSPACES

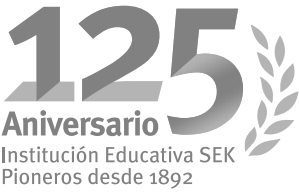
A key figure in education in Spain and the world

Felipe Segovia Olmo (1936-2013), who devoted his life to teaching and founding the SEK Education Group as we know it today, will also be given pride of place in the celebrations of the 125th anniversary. He is considered author of truly pioneering advances in education and a leading light in the recent history of education. He has been awarded the Gold Medal for Work Merit, and more recently, the Grand Cross of Alfonso X the Wise.

His work and thinking constitutes a moral benchmark for SEK Education Group, which is today a leading standard in education. SEK International Schools have today over 5,500 students from over 70 nationalities in our schools in Madrid, Barcelona, Almería, Pontevedra, Dublin (Ireland), the Alps (France) and Doha (Qatar). **The University Camilo José Cela has over 3,500 students.** ■



CAMILO JOSÉ CELA ABRAZA A FELIPE SEGOVIA OLMO





Felipe Segovia Olmo recibe la Gran Cruz de Alfonso X 'el Sabio'

En un acto presidido por el Presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, en el Museo del Prado de Madrid, el Ministro de Educación, Cultura y Deporte, Íñigo Méndez de Vigo, fue el encargado de entregar a Doña María Rosa Bonet la Gran Cruz de Alfonso X 'el Sabio', otorgada a título póstumo a su marido D. Felipe Segovia Olmo (1936-2013), fundador de la Institución Educativa SEK (Universidad Camilo José Cela y Colegios Internacionales SEK). Un acto emotivo en el que también estuvo presente su hija Nieves Segovia Bonet, Presidenta de la Institución Educativa SEK.

La Gran Cruz, la mayor distinción concedida en el campo de la educación en España, ha sido otorgada a Felipe Segovia por "su incondicional dedicación a la docencia y a la formación de la juventud, a la creación de centros de enseñanza de vanguardia y a la mejora e innovación del sistema educativo español, durante más de medio siglo".

Méndez de Vigo, en su discurso, destacó la figura de Felipe Segovia y los méritos que acumuló para recibir este distinguido galardón: "En este día tan especial entregamos también, a título póstumo, el reconocimiento de la Orden de Alfonso X 'el Sabio' a personalidades de la Educación y la Cultura que ya no están con nosotros. Felipe Segovia fue uno de los innovadores de

los métodos didácticos, a través de la familia educativa del SEK, donde estudian 20.000 alumnos dentro y fuera de España.

Con una vida dedicada a la educación de calidad, Felipe Segovia constituye un orgullo para la Comunidad Educativa y para quienes han hecho de la entrega a la enseñanza su única vocación.

Emprendedor, enamorado de la educación y trabajador incansable, dejó en manos de su hija Nieves la presidencia del SEK, con la seguridad de que se continuaría con su labor según los parámetros siempre de innovación, justicia y excelencia".

Una vida volcada en la educación

Hijo de profesores y maestro de maestros, su vocación educadora dio sentido a toda su existencia. Una vida al servicio de la sociedad que aspiraba a perfeccionar. Sin su inmensa obra educativa la historia reciente de la educación no podría comprenderse.

Felipe Segovia ha sido uno de los pensadores de la educación más relevantes de la segunda mitad del siglo XX y principios del XXI y, al mismo tiempo, fue el gran emprendedor educativo de una obra que se concreta en la creación de hasta 20 centros docentes en los que hoy se educan más de 20.000 alumnos, en España y en el extranjero. Por sus aulas han pasado más de 150.000 estudiantes. ■

STEPHEN HEPPELL

Director de la Cátedra Felipe Segovia de Innovación para el Aprendizaje
Director of the Felipe Segovia Chair for Learning Innovation

"Felipe Segovia y su legado son un pilar de la práctica innovadora, con un historial excepcional que abarca el final del siglo XX y los principios del XXI. Sin embargo, para mí lo que más destaca es la atención a los detalles. Cuanto más aprendo sobre cómo construir un aprendizaje mejor, más admirables me parecen los detalles de lo que Felipe Segovia ya había hecho, y hecho tan bien".



'Felipe Segovia and his legacy are the foundations underpinning the exceptional history of innovation from the late 20th to the early 21st centuries. However, what most stands out for me is the attention to detail. The more I learn about how to build better learning, the more admirable I find the details of what Felipe Segovia had done, and done so well.'

FRANCISCO LÓPEZ RUPÉREZ

Expresidente del Consejo Escolar del Estado y director de la Cátedra de Análisis de Políticas Educativas de la UCJC

Former President of the Spanish State School Council and the Director of the Chair of Educational Policy Analysis at UCJC

"Felipe Segovia ha entrado, por sus obras, en el panteón de los grandes educadores de la historia de España".

'Felipe Segovia has entered the pantheon of great educators in the history of Spain thanks to his work.'



MARCIAL MARÍN

Secretario de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades

Spanish Secretary of State for Education, Vocational Training and Universities

"Felipe Segovia vio crecer un proyecto educativo hasta el último escalafón: el universitario".

'Felipe Segovia witnessed the growth of his educational project until its final stage: the university.'



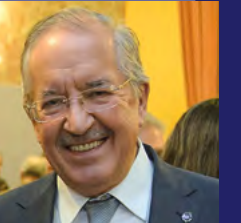
JULIO IGLESIAS DE USSEL

Catedrático de Sociología de la Universidad Complutense de Madrid y miembro de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas:

Professor of Sociology at Madrid's Universidad Complutense and member of the Royal Academy for Moral and Political Science:

"La trayectoria de Felipe Segovia es ejemplar, y debe serlo para las generaciones del futuro. Su ética de trabajo era incomparable, y debemos intentar emularla lo máximo posible en nuestra sociedad actual".

'Felipe Segovia's track record is exemplary, and should be an example for future generations. His work ethic was incomparable and we should strive to emulate it as much as possible in our society.'



JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ

Adjunto a la Presidencia y Secretario General Técnico de la Institución Educativa SEK

Assistant to the President and General Technical Secretary of SEK Education Group:

"La principal cualidad de Felipe Segovia era una genial intuición que le permitía en todo momento desvelar y anticiparse al futuro, raíz profunda de sus éxitos".

'The main trait of Felipe Segovia was his genius intuition that allowed him to see and anticipate the future, the main source of his success'





Felipe Segovia Olmo receives the Grand Cross of Alfonso X the Wise

In a ceremony presided over by the Spanish Prime Minister, Mariano Rajoy, the Minister for Education, Culture and Sport, Íñigo Méndez de Vigo, presented Doña María Rosa Bonet with the Grand Cross of Alfonso X the Wise, awarded posthumously to her husband Felipe Segovia Olmo (1936-2013), founder of SEK Education Group (the University Camilo José Cela and SEK International Schools). An emotionally-charged event that was also attended by his daughter Nieves Segovia Bonet, President of SEK Education Group.

THE Grand Cross is the foremost award granted in the field of education in Spain and is awarded to Felipe Segovia for 'his unconditional devotion to teaching and educating the young, the founding of cutting-edge schools and the improvement and innovation of the Spanish education system for over more than a century.'

Méndez de Vigo, in his address, highlighted the figure of Felipe Segovia and the reasons for granting him this prestigious award: 'In this very special day we also posthumously award the Grand Cross of Alfonso X the Wise to a major figure in the fields of education and culture who is no longer with us. *Felipe Segovia was an innovator of teaching methods, through the SEK family group, where over 20,000 students study in Spain and abroad.*

With a life's work devoted to quality education, Felipe Segovia, is a source of pride for the whole educational community and for those who have made teaching their life.

Entrepreneur, education enthusiast and tireless worker, he left his legacy in the hands of his daughter Nieves, the President of SEK Group, secure in the knowledge that she would continue with his work in line with the tenets of innovation, justice and excellence.'

A life devoted to education

Son of teachers and a teacher of teachers, his vocation for education gave meaning to his life. A life devoted to society, which he aspired to perfect. It would be difficult to understand the history of education without his vast body of work.

Felipe Segovia was one of the most significant thinkers in education in the second half of the 20th century and early 21st century, and at the same time was a great educational entrepreneur with a life's work that included the creation of over 20 schools that today teach over 20,000 schools in Spain and abroad. Over 150,000 students have learnt in their classrooms. ■



“WITH A LIFE'S WORK DEVOTED TO QUALITY EDUCATION, FELIPE SEGOVIA, IS A SOURCE OF PRIDE FOR THE WHOLE EDUCATIONAL COMMUNITY AND FOR THOSE WHO HAVE MADE TEACHING THEIR LIFE.”





SALUDO DE MARTA RODGER,
DIRECTORA GENERAL
DE SEK INTERNATIONAL SCHOOLS

Un modelo educativo único

LA educación para el futuro incluye, como componente fundamental, el diseño de **oportunidades de aprendizaje** que permitan a nuestros estudiantes desarrollar todas sus habilidades, en contextos auténticos que relacionen el aprendizaje escolar con el mundo que los rodea.

El colegio, como ámbito físico, ya no es el límite de nuestras actividades, que se amplían y se integran en la comunidad exterior y en el ámbito virtual.

El **desarrollo académico**, que se enriquece día a día a través del intercambio de mejores prácticas entre los educadores de todos los centros SEK y de su desarrollo profesional continuo, brinda un marco sólido para generar el camino óptimo hacia los estudios universitarios.

En el contexto del Programa de los Años Intermedios del Bachillerato Internacional, los alumnos están ahora expuestos a la **evaluación digital** diseñada para ser evaluados en las habilidades propias de su desarrollo académico, en un contexto innovador. Los exámenes incluyen filmaciones, fotos, programas asociados a los ejercicios matemáticos, a partir de lo cual se genera una oportunidad de evaluación que se ajusta a la realidad en la que viven los adolescentes hoy.

La reflexión y la acción se presentan como indispensables. La incorporación del **Duke of Edinburgh's International Award** ha abierto una nueva dimensión para este fin. Mediante experiencias de **educación no formal**, relacionadas con sus **intereses personales**, los estudiantes se plantean desafíos individuales y, en el camino hacia su logro, reflexionan acerca de sus fortalezas y aquellas áreas que necesitan mejorar para obtener los resultados esperados.

La **apertura constante al mundo**, desde una sólida **identidad cultural propia**, hace que la propuesta educativa SEK, que cumple este año 125 años de historia, se amplíe y se potencie. Los intercambios educativos con organizaciones escolares en otros países, el trabajo colaborativo virtual con estudiantes y profesores de otros contextos, y la apreciación de que hay múltiples formas de pensar y abordar las grandes cuestiones de la humanidad, componen un **modelo educativo único** que acompaña y guía la evolución de nuestros estudiantes hacia su etapa adulta. ■

GREETINGS FROM MARTA RODGER,
DIRECTOR GENERAL
SEK INTERNATIONAL SCHOOLS

A unique educational model

THE fundamental component of future education is designing **learning opportunities** that help our students to develop their abilities in real-life contexts that allow them to relate what they learn in school with the world that surrounds them.

Our activity is no longer bound by the physical limits of the school itself, it has now been extended to the overall external community and the virtual world.

Academic development, enriched on a daily basis by the exchange of best practices between educators at all SEK centres and their ongoing professional development, provides a solid framework, setting the course towards university studies.

As part of their International Baccalaureate Middle Years Programme studies, our students are now required to sit **e-assessments** designed to test their academic development skills in an innovative context. Exams include film footage, photographs and maths exercise programs, all of which enable them to be assessed in a way that gels with the reality of today's adolescents.

Thought and action are essential aspects of education, and the recent incorporation of the **Duke of Edinburgh's International Award scheme** has opened up new possibilities in this arena. Through **non-formal learning** experiences, related to their **personal interests**, students tackle individual challenges and, as they do so, are able to reflect on their strengths and which areas need improvement to attain the required results.

We are **broadening and bolstering** our educational offering through our **international outlook**, based on our own solid cultural identity. School exchanges to other countries, virtual collaborative work with students and teachers in other contexts, the emergence of multiple ways of thinking and of tackling the issues affecting humanity are all hallmarks of our **unique educational model** and steer our students' development towards adulthood. ■

Al Colegio se va a aprender... jugando

DESDE los primeros años de vida, los niños demuestran inteligencia, ingenio y creatividad. Crecen, se desarrollan y aprenden de forma dinámica, a diferente ritmo y manifestando intereses distintos. Por todo ello, **cada niño tiene necesidades específicas en función de sus características personales. La Educación Infantil necesariamente tiene que aplicar estrategias que permitan manejar esta diversidad,** ofreciendo a cada alumno lo que realmente

necesita para explotar todo su potencial y desarrollar sus destrezas, habilidades, talentos y, por supuesto, su imaginación.

La primera infancia marca el periodo más significativo en la formación del individuo. Es en esta época cuando se sientan las bases del aprendizaje intelectual, social y emocional, por lo que la Educación Infantil se revela como una etapa de gran trascendencia capaz de determinar la evolución de los niños en sus posteriores

estadios educativos. Por este motivo, es importante que las familias reflexionen sobre la importancia de la Educación Infantil a la hora de elegir la mejor opción para sus hijos, teniendo en cuenta que la inversión que hagan en estos primeros años tendrá una rotunda influencia en el futuro.

Los Colegios Internacionales SEK ponen en práctica un modelo singular que contribuye al desarrollo integral de los niños en sus distintas inteligencias múltiples, respetando su ritmo madurativo propio y ofreciéndoles experiencias de aprendizaje lúdicas y motivadoras que mantengan viva su curiosidad y su deseo natural de aprender. Este principio, de gran peso específico en la etapa infantil, se mantiene a lo largo del resto de ciclos.

Entornos de aprendizaje estimulantes

El **entorno de aprendizaje**, entendido como una combinación de espacio, tiempo y recursos, es decisivo para fomentar la relación con otros niños y con el resto de miembros que integran la comunidad. Para que los alumnos se sientan seguros y accedan a actividades variadas, divertidas y sugerentes, es crucial facilitarles un ambiente acogedor, flexible, amplio y con herramientas polivalentes.

Los Colegios Internacionales SEK cuentan con espacios diseñados para dar respuesta a todas las necesidades educativas y asistenciales desde los primeros cursos y hasta el final de la vida escolar. Los alumnos se mueven todos los días en aulas espaciales, coloristas y alegres, dotadas además con las últimas tecnologías. Tienen acceso a unas instalaciones de primer nivel en las que destacan los espacios para la práctica deportiva, las actividades artísticas y el desarrollo de actividades tecnológicas.

Esta **variedad de actividades y recursos incentiva el desarrollo físico, neuronal, lingüístico y afectivo**, lo que contribuye positivamente al proceso evolutivo de los alumnos. Los proyectos del tipo *Learning by Doing*, con los que aprenden desde una perspectiva práctica y vivencial, son parte fundamental de la metodología de los programas internacionales que imparten los Colegios SEK. Estos proyectos permiten tener experiencias de aprendizaje con significado, potenciar la creatividad y trabajar en equipo para la adquisición progresiva de buenas habilidades sociales y de comunicación. ■



RASGOS DIFERENCIADORES DE LA EDUCACIÓN INFANTIL EN LOS COLEGIOS SEK HALLMARKS OF EARLY CHILDHOOD EDUCATION AT SEK SCHOOLS

UNIDADES DE INDAGACIÓN
APRENDER HACIENDO
EL JUEGO COMO MOTOR DE APRENDIZAJE
EDUCACIÓN EMOCIONAL
Y RESOLUCIÓN CREATIVA DE CONFLICTOS
ESPACIOS AL SERVICIO DEL APRENDIZAJE
EDUCACIÓN EN CIENCIAS

INQUIRY UNITS
LEARNING BY DOING
PLAY AS A DRIVER OF LEARNING
EMOTIONAL EDUCATION
AND CREATIVE CONFLICT SOLVING SOLUTIONS
SPACES GEARED TOWARDS LEARNING
SCIENCE EDUCATION



Especial Educación Infantil



SPECIAL EARLY CHILDHOOD

Going to school to learn through play

FROM the earliest years children show intelligence, ingenuity and creativity. They grow, develop and learn dynamically, at their own pace and showing interest in different things. Therefore, each child has specific needs depending on their personal characteristics. Early Childhood Education must apply strategies that cater to managing this diversity, offering each student what they really need to harness their full potential and develop their skills, talents and abilities, and of course, their imagination.

Early childhood is the most important stage of an individual's development. At this stage, the foundations are laid for intellectual, social and emotional learning, meaning Early Childhood Education is a stage of great importance that can mark the evolution of children in later educational stages. Which is why it is important for families to reflect on the importance of Early Childhood Education when choosing the best option for their children, taking into account that the investment they make in these early years has a profound influence on the future.

SEK International Schools have put into place a singular model that contributes to the all-round development of children in different multiple intelligences, respecting their own pace and offering them fun and motivational learning experience that fans the flames of their inherent curiosity and enthusiasm for learning. Based on this principle, the momentum gained in early childhood continues over the subsequent stages.

Stimulating learning environments

The **learning environment**, understood as the combination of spaces, time and resources, is decisive in fostering the relationship of children with other members of the community. For children to feel safe and be able to access different enjoyable and fun activities, it is essential to afford them a welcoming, flexible and open atmosphere with access to multipurpose tools.

The learning spaces at SEK International Schools are designed to meet the educational and care needs of children from early childhood until they leave school. Children learn in spacious, colourful and bright classrooms, fitted with the latest technology. Children have access to first-class facilities where they can do sports, arts activities and develop their technology skills.

This varied range of activities and resources foster children's physical, mental, linguistic and emotional development, favouring their all-round evolution.

Projects based on learning-by-doing, where children learn through practical experience, are an essential part of the methods part of the international programmes taught at SEK schools. These projects afford meaningful learning experiences that boost creativity and team work that lead to the progressive acquisition of social and communication skills. ■



Carpe
litteras

have a new generation with a mix of
abilities which are different from
their predecessors. Digital Natives

Marc Prensky

Carpe
litteras

without thought
lost thought with
perilous.

Confucius

International Week

Semana del
Otoño
mes
Solidario

Sekmun

blanca

stronomy
week

mana
ktual,

HARDWARE

A CHRISTMAS
CAROL

JEWELRY
NIGHT

Sally Zilman

WAR BOSS



MARK TWAIN

Sexual
Asexual

REPRODUCTION

Asexual and Sexual



CON LA PRESIDENTA DE LA INSTITUCIÓN SEK

SEK Junior Advisory Board celebra su primera reunión

NIEVES Segovia, la Presidenta de la Institución Educativa SEK, se reunió por primera vez con el **Junior Advisory Board**, un Consejo Asesor compuesto por 15 alumnos de diferentes Colegios Internacionales SEK y de distintas etapas educativas que, periódicamente, reflexionarán y aportarán ideas útiles para construir la escuela del futuro.

Nieves Segovia y los alumnos SEK que, en representación de todos sus compañeros, integran el Junior Advisory Board, compartieron una jornada intensa de trabajo. Este foro constituye una **oportunidad única de escuchar “la voz de los estudiantes”, de tender puentes hacia ellos, de hacerles partícipes de su propio aprendizaje** y de generar, en definitiva, un cauce eficaz para que los alumnos aporten sus ideas, eleven sus propuestas, trabajen en grupo y, desde un ánimo constructivo, contribuyan con su reflexión a dinamizar los entornos actuales de aprendizaje. ■

“ES IMPORTANTE TENER EN MENTE TODOS LOS PUNTOS DE VISTA Y PREFERENTEMENTE EL DE LOS ALUMNOS. AL FIN Y AL CABO SOMOS NOSOTROS LOS QUE VIVIMOS LA EXPERIENCIA DE APRENDER Y COMPARTIMOS EL DÍA A DÍA CON TODA LA COMUNIDAD EDUCATIVA”

Javier de Zúñiga, de 12 años, miembro del Junior Advisory Board

WITH THE PRESIDENT OF THE SEK GROUP

SEK Junior Advisory Board holds its first meeting

NIEVES Segovia, President of SEK Education Group met with the **Junior Advisory Board** for the first time. This body is made up by 15 students from different SEK International Schools and different educational stages and meets on a regular basis to reflect and put forward useful suggestions on how to build the school of the future.

Nieves Segovia and the SEK students who sit on the Junior Advisory Board and represent their schoolmates, shared an intense work day. This forum represents a **unique opportunity to listen to ‘the voice of the students’, forge greater ties with them, engage them to participate more actively in the own learning** and to create an effective channel for them to put forward ideas and the proposals they have come up with. This encourages students to work in groups and to constructively put forward ideas for improving their learning spaces. ■

“IT IS IMPORTANT TO TAKE INTO ACCOUNT ALL POINTS OF VIEW, PARTICULARLY THAT OF THE STUDENTS. IN THE END WE ARE THE ONES WHO EXPERIENCE LEARNING AND SHARE OUR DAY-TO-DAY WITH THE WHOLE EDUCATIONAL COMMUNITY”

Javier de Zúñiga, 12 years old, member of the Junior Advisory Board

“ME PARECE NECESARIO QUE NOS PIDAN NUESTRA OPINIÓN, QUE NOS PREGUNTEN QUÉ PUEDE MEJORAR EN EL MODO DE APRENDER Y CONVIVIR EN EL COLEGIO, QUE ES UNA PARTE MUY IMPORTANTE DE NUESTRA VIDA”

Mónica Cuende, de 14 años, miembro del Junior Advisory Board

MIEMBROS DEL JUNIOR ADVISORY BOARD MEMBERS OF THE JUNIOR ADVISORY BOARD



- Carlos Alonso**
SEK International School El Castillo
- Víctor Arribas Martínez**
SEK International School Ciudadcampo
- Rosa Cirigliano Sánchez**
SEK International School Catalunya
- Mónica Cuende**
SEK International School El Castillo
- Gabriela de la Cuesta Megías**
SEK Qatar International School
- Adriana Dorvier**
SEK International School Ciudadcampo
- Arturo Fernández**
SEK International School El Castillo
- Carlos García**
SEK International School Santa Isabel

- José Juan Gómez Cantón**
SEK International School Alborán
- María Sánchez Barranco**
SEK International School Alborán
- Ainara Soler Pérez**
SEK International School Catalunya
- Sofía Inés Prieto Barros**
SEK International School Atlántico
- Pablo Riesgo**
SEK International School Ciudadcampo
- Marcos Vega**
SEK International School Santa Isabel
- Javier de Zúñiga**
SEK International School Santa Isabel
- Luz Mercedes Oyono Ndong**
SEK International School El Castillo

“I THINK IT IS ESSENTIAL THAT OUR OPINION IS HEARD, THAT WE ARE ASKED WHAT WE THINK CAN IMPROVE OUR LEARNING AND OUR SCHOOL LIFE, WHICH IS A FUNDAMENTAL PART OF OUR LIFE OVERALL”

Mónica Cuende, 14 years old, member of the Junior Advisory Board



SEK-Santa Isabel comparte nuevos espacios de aprendizaje

Los alumnos del Colegio Internacional SEK Santa Isabel desarrollan varios proyectos de colaboración con organismos que trabajan de manera cooperativa en el prototipado de herramientas y objetos con un objetivo común solucionar los problemas del mundo. Estos espacios son los LABs, FabLabs o Makerspaces.

Es el caso de *La Casa Encendida*, con la que se ha firmado un acuerdo de colaboración para utilizar su laboratorio de radio, donde los alumnos graban cada mes *La Hora Maker Kids* con la ayuda de un técnico de este laboratorio. Gracias a la mediación de Medialab-Prado, los alumnos participan en las mejoras de la comunidad.

Otro de los logros alcanzados ha sido la participación de SEK-Santa Isabel en varias ferias como la *Mini Maker Faire* de Madrid o la *European Maker Week*. Diferentes periódicos del mundo *Maker*, como *Hacedores.com* o *Dyers&Makers*, se han hecho eco del trabajo realizado. ■

SEK-Santa Isabel shares its new learning spaces

Students from SEK Santa Isabel International School have been working on several collaboration projects in cooperation with organisations to build prototypes of tools and objects with the aim of solving world problems. These projects were carried out in the LABs, FabLabs and Makerspaces.

One of these organisations is *La Casa Encendida*, that has signed a collaboration agreement to use its radio lab, where students record a weekly *La Hora Maker Kids* program with the help of a technician. Thanks to the mediation of Medialab-Prado, students participate in improving the community.

Another of achievements has been the participation of SEK-Santa Isabel in several fairs including the *Mini Maker Faire* in Madrid or the *European Maker Week*. The work has been featured in several *Maker* journals, such as *Hacedores.com* and *Dyers&Makers*. ■

SEK-Atlántico brilla en INTED2017

Del 6 al 8 de marzo se celebró, en Valencia, la XI edición de INTED (International Technology, Education and Development Conference), con unas 450 ponencias y más 650 congresistas de 75 países. Un año más, SEK-Atlántico estuvo presente con dos ponencias sobre proyectos educativos que se desarrollan en el Colegio.

Marián Portela, bibliotecaria del Colegio, y Gonzalo García, coordinador TIC, presentaron el trabajo *Digital peer-assessment activities: students as the heroes of a transition from content consumers to creators of significant learning*, sobre la participación de los alumnos en la evaluación de su proceso de aprendizaje con herramientas 2.0

Por otra parte, Gonzalo García, acompañado por la profesora Giovanna Bicego del Istituto Comprensivo Valdagno 2, socio italiano del proyecto ERASMUS+, presentó la ponencia *CaRoMtE (Coding and Robotics on Math through English): the next chapter on implementing computational thinking into the curriculum. An international ERASMUS+ KA201 project*, sobre cómo aplicar la programación y la robótica al aprendizaje de las matemáticas. ■

SEK-Atlántico shines at INTED2017

The 11th INTED (International Technology, Education and Development Conference) was held in Valencia from 6 to 8 March with around 450 keynote speeches and over 650 attendees from 75 countries. SEK-Atlántico attended once again this year with two keynote speeches on educational projects being run at the school.

Marián Portela, school librarian, and Gonzalo García, ICT Coordinator, presented the project *Digital peer-assessment activities: students as the heroes of a transition from content consumers to creators of significant learning*, on the participation of students in their learning process with 2.0 digital tools.

Furthermore, Gonzalo Garcías, accompanied by the teacher Giovanna Bicego from Istituto Comprensivo Valdagno 2, Italian partner school for the Erasmus + project, gave a presentation on *CaRoMtE (Coding and Robotics on Math through English): the next chapter on implementing computational thinking into the curriculum. An international ERASMUS+ KA201 project*, on how to apply robotics and programming to maths learning. ■



UNA PROFESORA DE SEK-ATLÁNTICO

Premio "Mejores Prácticas Educativas en Secundaria"

Mónica Azpilicueta, profesora de Ciencias del Colegio Internacional SEK Atlántico, ha sido galardonada con el premio 'Mejores Prácticas Educativas en Educación Secundaria'.

El trabajo premiado, *STEM Atlántico Project/1ª Feria de Ciencias*, recoge la experiencia desarrollada por los alumnos del Programa de Años Intermedios (PAI) para la organización, presentación y exposición de sus trabajos de ciencias en formato de feria científica. ■

SEK-ATLÁNTICO TEACHER Awarded Best Practices in Secondary School

Mónica Azpilicueta, science teacher at SEK International School Atlántico, has been given the award for Best Practice in Secondary School.

Her award-winning project *STEM Atlántico Project/1st Science Fair*, outlines the experience of the Middle Years Programme (MYP) students in organising, presenting and showcasing their work at a science fair. ■



SEK-Ciudalcampo supera ampliamente la media en el Informe Pisa

Los alumnos de 4º de la ESO del Colegio Internacional SEK Ciudalcampo han logrado **superar la media española y de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) en las pruebas del informe PISA**. El colegio madrileño, escogido como centro piloto, obtuvo incluso una puntuación superior a la media de países referentes en educación como Finlandia.

Los alumnos, elegidos aleatoriamente para realizar estos exámenes, consiguieron una puntuación media superior en las tres áreas que evalúa el informe PISA: Lectura, Matemáticas y Ciencias.

SEK-Ciudalcampo ranked well above average in the Pisa Report

Students from year 4 Secondary School at SEK International School Ciudalcampo have **scored above the Spanish and OECD-country average in the PISA report exams**. The school from Madrid, chosen as a pilot school, even outstripped the average for countries that represent a leading-standard internationally, such as Finland.

Students were randomly chosen to sit these exams and scored above the average in the three areas assessed by the PISA report: Reading, Maths and Sciences.



‘ReEvolution Tour’: nuevas tecnologías y cambio metodológico

Los días **29 y 30 de noviembre** se celebró en Málaga el tercer encuentro de *ReEvolution Tour* programado para el año 2016. **ReEvolución** es un movimiento inspirador y propulsor del cambio en el método de enseñanza que defiende que la introducción de las nuevas tecnologías en el aula ha de ir acompañada de un cambio metodológico.

Juan José Ramírez González, que es jefe del Departamento de Matemáticas en SEK-Alborán y que ha sido nombrado *Profesor innovador de Microsoft* los últimos cuatro cursos, ha sido invitado a este encuentro para compartir la filosofía que inspira sus clases. En una sesión dirigida a profesores universitarios y preuniversitarios, titulada “**¿Cómo inspirar un nuevo mundo?**”, Ramírez habló de cómo en sus clases **enseña las matemáticas conectándolas con la realidad**, animando a sus alumnos a ser quienes dirijan su aprendizaje y **buscando aplicaciones creativas de lo que se estudia en el aula**. ■

‘ReEvolution Tour’: new technologies and methodological change

The 3rd *ReEvolution Tour* for 2016 was held on **29 and 30 of November**. **ReEvolución** is a movement inspired and driven by the changes in teaching methods that advocates for the introduction of new technology in the classroom and the subsequent methodological shift.

Juan José Ramírez González, Head of Mathematics at SEK-Alborán and named *Microsoft Innovative Educator* in the last four academic years, was invited to this event to share the ethos inspiring his classes. In the session aimed at university lecturers and school teachers, entitled “**How to inspire a new world?**”, Ramírez spoke about how his classes **teach maths connected to reality**, encouraging his students to direct their own learning and **search for creative applications of what they learn in the classroom**. ■



SEK-Catalunya inaugura su nueva Escuela Infantil

El Colegio Internacional SEK Catalunya ha abierto este curso **las puertas de su Escuela Infantil, para niños de 4 meses a 3 años, con el compromiso de ofrecer un servicio educativo de calidad propio e innovador**.

Anexos al edificio de Educación Infantil, los espacios de la nueva *Nursery*, dinámicos y polivalentes, destacan por su amplitud, la abundancia de luz natural y la continuidad visual con los espacios exteriores. Las tres aulas están dispuestas de forma lineal y se comunican entre sí mediante paneles móviles de cristal.

La tecnología está absolutamente integrada en el día a día de los alumnos con pizarras inteligentes, *iPads*, *beebots* o actividades dirigidas con Arduino. Además, los alumnos trabajan el 80% de su tiempo en inglés y el 20% restante en castellano y catalán, disfrutando además de clases de psicomotricidad, música y natación. ■

SEK-Catalunya opens its new Infant School

SEK International School Catalunya has this academic year opened the doors of its new Infant School, for children from the age of 4 months to 3 years of age, striving to offer a quality and innovative education.

The Infant School annex buildings, the dynamic and multipurpose Nursery school are outstanding in their scale, natural light and visual continuity with their outdoor spaces. The three classrooms are arranged lineally and are joined together by mobile glass panels.

Technology is fully integrated in to the children's day-to-day, with intelligent white boards, iPads, beebots and Arduino activities. Plus, children learn 80% of their day in English and the other 20% in Spanish and Catalan, with psychomotor skills, music and swimming. ■



AI SLING FOX, SEK-DUBLIN MAKERSPACE TEAM

'Tech Town', una experiencia inolvidable

Los gigantes de la tecnología del mundo han decidido hacer de Dublín su hogar. Estamos disfrutando de un sinfín de oportunidades de asistir a ferias de tecnología y a las actividades que ofrece la dinámica comunidad tecnológica de la capital irlandesa.

Hemos participado en un taller de animación en el que aprendimos a hacer nuestro propio corto animado con Lego. Fue increíble ver cuánto tiempo se tarda en hacer un corto de animación. Los chicos que organizaron el taller nos enseñaron un corto en el que habían estado trabajando todas las tardes durante cinco años. Me resultó sorprendente pensar cuánto tiempo habían tardado. Nunca me había dado cuenta de cuánto trabajo implica hacer animaciones.

El *display* de robots en el *BT Young Scientist & Technology Exhibition* fue increíble. Fue muy interesante ver a los técnicos programando sus robots entre bambalinas. El simulador de vuelo también fue impresionante. Con un simulador de vuelo total de nivel D y una cabina fija con monitores reales, diales, botones y mandos con gráficos 3D y tecnología basada en ordenadores, parecía que volabas el avión tú.

Por último, fue maravilloso hacer nuestro evento multicultural. Invitamos a colegios locales e hicimos un esfuerzo para impresionarles tecnológicamente. El día en sí fue todo un reto, montando las luces para nuestras presentaciones, una mesa de mezclas y una lista de reproducción para nuestro DJ. Los altavoces que montamos fuera funcionaron a las mil maravillas y los temas que tocamos le dieron un ambiente especial a la jornada. ■



EN DUBLÍN DISFRUTAN DE NUMEROSAS OPORTUNIDADES DE ASISTIR A FERIAS DE TECNOLOGÍA



AI SLING FOX, SEK-DUBLIN MAKERSPACE TEAM

Tech Town, an unforgettable experience

The tech giants of the world have chosen to make Dublin their home. We are enjoying the endless opportunities to attend tech fairs and activities in Dublin's vibrant tech community.

At the Ark we participated in an animation workshop learning to make our very own Lego short movie. It was amazing to learn just how long it can take to make a short animation movie. The guys hosting the workshop showed us a short cartoon they had made. I was amazed to learn of how much time they took making it. I hadn't realised just how much hard work goes into making cartoons.

The robot display at the *BT Young Scientist & Technology Exhibition* was awesome! It was fascinating to watch the technicians programming their robots on the side lines. The flight simulator was also really impressive. It had a full-flight Level-D simulator and a fixed-based cockpit using real displays, knobs, buttons and switches alongside 3D Graphics and computer based technology, you really felt like you were flying the plane yourself!

It was great to take ownership of our multicultural event. We invited a local school to visit so we really pushed ourselves technologically to impress our visitors! On the day, what with setting up the lights for our presentations, rigging a sound desk and organising a play list for our DJ, we were really challenged. The speaker set up outside worked great and the songs we played really added to the atmosphere during the day. ■



Indagación Guiada en SEK-Les Alpes

Los nuevos espacios de los que disfrutaban los alumnos en SEK-Les Alpes, el *Makerspace* y el Laboratorio de Ciencias, así como el entorno en el que se sitúa el Colegio, han ayudado a que se implante el ciclo de la **Indagación Guiada** como metodología de aprendizaje científico.

El **proceso de indagación** en el aula comienza por acercarse a aquello que los alumnos **conocen y crear una necesidad** de ampliar ese conocimiento. Posteriormente, se deben encontrar pruebas y materiales que evaluar y explorar para recordar e interpretar esta nueva información. Más tarde, en la **fase de construcción de hipótesis**, se organiza la información para detectar patrones y generar ideas propias que se deben testar para descubrir si son verdaderas y aplicables. Y por último, los alumnos demuestran su comprensión de las nuevas informaciones e ideas para, posteriormente, reflexionar en un ejercicio de **metacognición sobre su propio aprendizaje**. ■

Guided inquiry at SEK-Les Alpes

The new spaces enjoyed by students at SEK-Les Alpes, the maker space and the science lab, and the school's surroundings, have facilitated the implementation of the **Guided Inquiry** cycle as a scientific learning method.

The **inquiry process** in the classroom begins by allowing students to be **aware of and create a need** for broadening their knowledge. Subsequently, they should search for evidence and material to assess and explore to remember and interpret this new information. Later, in the **hypothesis development stage**, the information is organised to identify patterns and generate their own ideas that should be tested to discover if they are true and applicable. And lastly, students demonstrate their understanding of new information and ideas to, later, reflect, carrying out a **metacognitive exercise on their own learning**. ■





SEK-Atlántico, único colegio de Galicia con tres Profesores Ejemplares SMART

SEK International School Atlántico es el único colegio de Galicia con tres Profesores Ejemplares SMART en su claustro. Los tres participan en varios proyectos internacionales con otros centros de Estados Unidos, Rusia, Bélgica, Italia, Canadá, Holanda, Islandia, Polonia, Estonia y Turquía.

A Gonzalo García, coordinador TIC, que ya contaba con el reconocimiento, se le suman, como miembros del programa de Profesores Ejemplares SMART, Marián Portela, bibliotecaria, y Amor Vieira, profesora de Inglés y Ciencias Sociales en el Programa de Años Intermedios del Bachillerato Internacional y Diploma IB.

Este programa reconoce las competencias tecnológicas y metodológicas de docentes de todo el mundo y da acceso a formación específica, invitaciones a foros, congresos y ferias internacionales. ■

SEK-Atlántico the only school in Galicia with three Exemplary SMART Teachers

SEK-Atlántico is the only school in Galicia with three Exemplary SMART Teachers on its staff. The three teachers participated in several international projects with other schools from the USA, Russia, Belgium, Italy, Canada, Holland, Iceland, Poland, Estonia and Turkey.

Gonzalo García, ICT Coordinator, who had already been given the title, has been joined as a member of the Exemplary SMART teacher programme by Marián Portela, librarian, and Amor Vieira, International Baccalaureate Social Sciences and English teacher for the Middle Years (MYP) and Diploma programmes.

This programme aims to award teachers for their technological skills and teaching methods and gives specific training, and access to forums, conventions and international fairs. ■

Innovador proyecto de SEK-Alborán en SIMO

SIMO Educación 2016, el Salón de Tecnología para la Enseñanza, reunió de nuevo a la comunidad educativa profesional y contó con la participación de **244 empresas tecnológicas y grupos editoriales, de 10 países**. Además de mostrar numerosas aplicaciones educativas innovadoras, en la feria se desarrollaron más de **200 sesiones** y exposiciones en torno al sector TIC y su aplicación en la actividad docente.

Entre las experiencias presentadas por reconocidos **expertos nacionales e internacionales**, destacó la del **Colegio Internacional SEK Alborán**. **Francisco E. Tejeira**, TIC del Colegio, expuso un innovador proyecto sobre **Diseño, Innovación y Emprendimiento** que, **mediante una App para dispositivos móviles**, permite a los alumnos organizarse en empresas y crear aplicaciones de utilidad para los turistas de Almería.

Francisco E. Tejeira ha sido nombrado recientemente *Microsoft Innovative Educator Expert* y ha formado parte en SIMO 2016 del *Escuadrón MIE*, un equipo de profesores que pone las herramientas Microsoft al servicio de la innovación educativa para mejorar el aprendizaje de los alumnos. ■

Innovative SEK-Alborán project presented at SIMO

SIMO Educación 2016, the Technology for Education fair, gathered the new educational community and was attended by **244 technology companies and publishing houses, from 10 countries**. In addition to showcasing numerous innovative educational applications, the fair featured over **200 sessions** and exhibitions from the ICT sector and their applications to teaching.

Among the experiences presented by renown **experts from Spain and abroad** was the outstanding project by **SEK International School Alborán**. **Francisco E. Tejeira**, Head of ICT at the school, presented an innovative project on **Design, Innovation and Entrepreneurship** that, through a mobile app, enables students to form companies and create useful applications for tourists visiting Almería.

Francisco E. Tejeira has been recently named *Microsoft Innovative Educator Expert* and has taken part in the MIE Squad at SIMO 2016, a team of teachers that employ Microsoft tools in educational to improve students' learning experiences. ■



Proyecto Colaborativo entre colegios en Impresión 3D

Los Colegios SEK-Ciudalcampo y SEK-Los Alpes colaboran en el desarrollo del **Proyecto 3Dreams**, que consiste en diseñar e imprimir, utilizando tecnología de impresión 3D, juguetes basados en los dibujos realizados por los alumnos de Educación Infantil de SEK-Ciudalcampo.

Varios alumnos de 4º de ESO de SEK-Ciudalcampo asumen el rol de guías y tutores para ayudar a sus compañeros de 2º y 3º de ESO de SEK-Los Alpes a familiarizarse con el uso de programas de diseño e impresión 3D. A lo largo de varias sesiones, que tienen lugar por videoconferencia, los tutores plantean los objetivos y los alumnos de Los Alpes, de manera independiente y apoyándose en tutoriales que se envían desde Ciudalcampo, desarrollan sus habilidades como *makers*.

En la segunda fase del proyecto los juguetes que se imprimen se ponen a la venta en los propios colegios. Los beneficios se destinan a los proyectos educativos que la ONG CESAL realiza en Haití. ■

SEK-Santa Isabel en la Semana Europea de la Robótica

Los alumnos de Robótica del Colegio Internacional SEK Santa Isabel participaron en la **European Robotics Week** (ERW) y se enfrentaron a un gran reto con *LEGO WeDo* y *LEGO Mindstorm*.

La **Semana Europea de la Robótica**, con un amplio programa de conferencias, talleres y actividades, está auspiciada por la Comisión Europea y promueve el desarrollo de la robótica tecnológica en el ámbito científico y en el entorno educativo. Se celebra en 30 países desde hace 6 años y cuenta con más de 800 eventos. ■



Collaborative project on 3D printing between different schools

SEK-Ciudalcampo and SEK-Les Alpes have collaborated on the 3Dreams Project. This project aims to design and print toys based on drawings by SEK Ciudalcampo Early Childhood Education students.

Several SEK-Ciudalcampo students from Year 4 Secondary School have taken the mantle of tutors and mentors for students from years 2 and 3 Secondary School from SEK-Les Alpes to help them familiarise themselves with 3D printing and design programmes. Over several weekly sessions, held via video conference, the tutors set the students from SEK-Les Alpes their objectives so that they could hone their maker skills independently and with the support of the tutorial material sent from Ciudalcampo.

In the second phase the printed toys will go on sale at the schools. The money raised from the sale of toys will go towards the educational projects of the NGO CESAL in Haiti. ■

SEK-Santa Isabel at the European Robotics Week

Students studying Robotics at SEK Santa Isabel International School took part in the **European Robotics Week** (ERW) and participated in the great *LEGO WeDo* and *LEGO Mindstorm* challenge.

The **European Robotics Week**, with a wide extensive programme of conferences, workshops and activities, is sponsored by the European Commission and promotes the development of robotic technology in the field of science and education. It has been held in 30 countries for the last six years and includes over 800 events. ■

Éxito del equipo de Robótica de Qatar en la First Lego League

El equipo de Robótica de SEK-Qatar, formado por los grupos LEGO Storm Troopers y ZooBots, participó con notable éxito el pasado mes de febrero en la First Lego League (FLL).

Ambos grupos alcanzaron el podio. LEGO Storm Troopers obtuvo el primer puesto en la categoría de Core Values y Zoobots, la tercera plaza en Robot Game.

Además, fueron seleccionados para representar a Catar en la fase regional de FLL. ■

The Qatar Robotics Team Success at Qatar First LEGO League (FLL)

The SEK-Qatar robotics team, made up of the LEGO Storm Troopers and ZooBots teams, performed well at the First Lego League (FLL) in February.

Both teams reached the podium. LEGO Storm Troopers took first place in the Core Values category and Zoobots the third place in the Robot Game category.

They were also selected to represent Qatar in the regional stage of the FLL. ■



SEK-ALBORÁN 'Microsoft School'

El Colegio Internacional SEK Alborán ha sido reconocido como **Microsoft School** gracias a su completo proceso de transformación educativa, en el que la tecnología se ha convertido en aliada fundamental para lograr una experiencia de aprendizaje personalizada para los alumnos.

Formar parte del programa **Microsoft School** supone pertenecer a una comunidad de profesores de todo el mundo que vuelcan sus esfuerzos en llevar al aula las ventajas que brindan las nuevas tecnologías. ■

SEK-ALBORÁN 'Microsoft School'

SEK International School Alborán has been named a **Microsoft School** thanks to its comprehensive transformation of the education process, in which technology has become an essential ally in achieving a personalised learning experience for each student.

Being a **Microsoft School** means belonging to a global community of teachers that strive to bring the advantages of new technology to the classroom. ■



Una apuesta por el pensamiento crítico y creativo

SEK-Santa Isabel colabora con la OCDE Comunidad de Madrid en un proyecto internacional para la evaluación del Pensamiento Crítico y la Creatividad.

Se trata de un proyecto que, con el nombre de *Innovation in Education: Assessing the Progression in Creative and Critical Thinking Skills*, potencia el desarrollo del pensamiento crítico y creativo. En total, 15 países participan en la iniciativa: Brasil, China, Eslovaquia, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Gales, Hungría, India, Inglaterra, Israel, Países Bajos, Rusia, y Tailandia.

Entre los quince profesores de Educación Primaria elegidos para representar a España en este proyecto está Noelia Cava, profesora de SEK-Santa Isabel. ■

Fostering critical thinking and creativity

SEK-Santa Isabel collaborates with the OECD and the Madrid Regional Government on an international project to assess critical thinking and creativity.

The project is entitled *Innovation in Education: Assessing the Progression in Creative and Critical Thinking Skills*. A total of 15 countries are taking part in this initiative, including: Brazil, China, Slovakia, Spain, USA, Finland, France, Wales, Hungary, India, England, Israel, the Netherlands, Russia and Thailand.

Noelia Cava, teacher at SEK-Santa Isabel is one of 15 teachers chosen to represent Spain in this project. ■

SEKLab se consolida como la primera aceleradora de 'startups' en educación en España

La apuesta de la Institución SEK por el emprendimiento se consolida. **SEKLab es hoy la primera aceleradora de startups enfocada en innovar en educación.** Su objetivo es impulsar proyectos y startups con menos de tres años en el mercado, con un equipo dedicado a tiempo completo y un producto testado que mejore la educación.

En apenas año y medio, SEKLab ha analizado más de 80 proyectos, de los que un jurado de expertos, profesionales del mundo de la educación e inversores, ha seleccionado 18 para ser acelerados a través de SEKLab.

Las startups seleccionadas reciben **apoyo personalizado para crecer a través de una amplia red de mentores, talleres prácticos o master classes de la mano de profesionales senior, presencia en eventos y networking, espacio de coworking, visibilidad en medios de comunicación, y prácticas** en los Colegios Internacionales SEK y la Universidad Camilo José Cela. El 'Demo Day' es una oportunidad única para exponer los proyectos ante un jurado formado por directivos del sector tecnológico y educativo, inversores privados y aceleradoras de referencia. ■

SEKLab is consolidated as the first education start-up accelerator in Spain

SEK Group reaffirms its commitment to entrepreneurship. **SEKLab is today the first start-up accelerator focussed on innovating education.** Its objective is to foster projects and start-ups that have been on the market for less than three years, with a full time team and a tested project to improve education.

In just over a year and a half, the SEKLab panel of experts made up of education professionals and investors has analysed over 80 projects and selected 18 to be accelerated.

The selected start-ups receive in-person **support through a wide range of mentors, practical workshops and masterclasses from senior professionals, attendance to events and networking, a coworking space, greater media coverage and prototype roll out** at SEK International School and the University Camilo José Cela. The Demo Day is a once-in-a-lifetime opportunity to showcase projects to a panel made up of technology and education executives, private investors and leading accelerators. ■



Seminario del prestigioso profesor Peter Senge en la Institución SEK

Peter Senge, profesor del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT) y referente internacional en aprendizaje organizacional, impartió a profesores de SEK International Schools y de la Universidad Camilo José Cela un interesante seminario.

Bajo el título **Systems Leadership. Compassion and Integrity**, Senge explicó el concepto de la complejidad y la necesidad de formar líderes que aborden los temas desde una mirada sistémica, con el fin de generar espacios y soluciones efectivas.

En las tres jornadas que duró el seminario participó también, como especialista, Mette Böll, bióloga y colaboradora global en Educación Emocional, Social y Sistémica. ■



The prestigious professor, Pete Senge, gives a seminar at the SEK Group

Peter Senge, professor at the MIT and leading expert on systems learning, gave an fascinating seminar to SEK International School teachers and lecturers from the University Camilo José Cela.

Entitled **Systems Leadership. Compassion and Integrity**, Senge explained the concept of complexity and the need to train leaders to tackle issues from a systematic point of view in order to generate effective spaces and solutions.

Mette Böll, and international expert in emotional, social and systems education also intervened in the three-day seminar. ■

Proyectos de innovación educativa en SEK-El Castillo

En este curso en SEK International School El Castillo se han desarrollado numerosos proyectos de innovación educativa:

- **PROGRAMA PROFESIONALES EN EL AULA.** Los alumnos han contado con las aportaciones de profesionales de distintas áreas (arquitectos, ingenieros informáticos de gestión) para llevar a cabo proyectos curriculares de Tecnología y Ciencias.
- **ALAS PARA LA MENTE.** Enseñanza desde los primeros años escolares de conceptos teóricos y experiencias prácticas vinculados a los lenguajes de programación.
- **PROYECTO INSTITUCIONAL SEKLAB.** Alumnos y profesores colaboran dentro del proyecto SEKLab, primera aceleradora de proyectos emprendedores vinculados a la educación nacida en nuestro país.
- **FLIPPED LEARNING/CLASSROOM.** Modelo de enseñanza que transfiere parte de determinados procesos de aprendizaje fuera del aula y utiliza el tiempo de clase para facilitar y potenciar procesos de adquisición y práctica de conocimientos/habilidades vinculadas a la práctica (learning by doing).
- **SHOWCASE SCHOOL POR MICROSOFT.** El centro recibe el reconocimiento como **Microsoft Showcase School**, que identifica a SEK-El Castillo como colegio ejemplo de buenas prácticas en la implantación y aprovechamiento pedagógico de las tecnologías del gigante estadounidense.
- **PROGRAMA ENERGÍA CON CONCIENCIA.** SEK-El Castillo ha sido seleccionado para participar en el proyecto Energía con Conciencia de la Fundación Repsol, que aborda con alumnos de la ESO conceptos como la eficiencia, el reciclado o el uso ético de recursos. ■

Education innovation projects at SEK-El Castillo

SEK International School El Castillo has carried out several education innovation projects this academic year:

- **THE PROFESSIONALS IN THE CLASSROOM PROGRAMME.** Students have enjoyed the support of professionals from different fields (architects, information management engineers) to carry out their Technology and Science coursework.
- **ALAS PARA LA MENTE (WINGS FOR THE MIND).** We teach theoretical concepts and experiences related to programming languages from a very early age.
- **SEKLAB INSTITUTIONAL PROJECT.** Students and teachers worked in collaboration on the SEKLab project, the first accelerator of entrepreneur projects related to education in Spain.
- **FLIPPED LEARNING/CLASSROOM.** The teaching model that transfers some of the learning process outside the classroom and uses class time to facilitate and foster knowledge acquisition processes and skills related to the learning by doing process.
- **MICROSOFT SHOWCASE SCHOOL.** The school was awarded the Microsoft Showcase School certificate, identifying SEK-El Castillo as a school using best practices in implementing and using teaching technologies provided by the US giant.
- **ENERGÍA CON CONCIENCIA ENERGY AWARENESS PROGRAMME.** SEK-El Castillo has been selected to take part in the Energía con Conciencia programme run by the Repsol Foundation, that teaches secondary students efficiency, recycling and ethical use of resources. ■

I Feria 'SEK Orienta' en SEK-Catalunya

El 17 de enero tuvo lugar en SEK-Catalunya la primera Feria de Universidades y Educación Superior, **SEK Orienta**, una iniciativa que proporciona asesoramiento universitario y profesional a los alumnos de Bachillerato y del Programa del Diploma.

La primera SEK Orienta fue todo un éxito, tanto por el número de centros participantes como por el interés mostrado por los alumnos. Los alumnos de Bachillerato y del Diploma, además de los estudiantes de último curso de Secundaria, acudieron al espacio de exposición para recabar información sobre las casi **treinta universidades nacionales e internacionales que se dieron cita en SEK-Catalunya para mostrarles las diferentes opciones académicas y profesionales** que existen en la actualidad.

La Universidad Camilo José Cela, perteneciente a la Institución Educativa SEK, colaboró también en esta feria ofreciendo a los alumnos charlas y talleres sobre empresa y tecnología, posproducción digital y *urban design*. ■

First 'SEK Orienta' fair at SEK-Catalunya

SEK-Catalunya held its first University and Higher Education Fair, **SEK Orienta**, an initiative offering university and careers guidance to Baccalaureate and Diploma Programme students.

The first SEK Orienta was a huge success, both in terms of the number of participants and the interest shown by students. Baccalaureate and Diploma students, and students in the final year of secondary school, attended the fair searching for information on the almost **thirty universities from Spain and abroad that gathered at SEK-Catalunya to showcase the academic and careers possibilities currently available to students.**

The University Camilo José Cela, part of SEK Education Group, also took part in this fair with talks and workshops on business and technology, digital postproduction and urban design. ■



Talleres de Desarrollo Profesional en SEK-Qatar

Todos los años, SEK International School Qatar organiza un programa completo de talleres, dentro de su compromiso con el desarrollo profesional, en los que se comparten mejores prácticas en educación con otros colegios de Catar y del resto del Golfo Pérsico.

El pasado mes de febrero participaron 160 personas en 4 talleres distintos. Los encargados de dirigir estos talleres “inspiracionales” fueron profesores de colegios IB procedentes de EEUU, Australia y Abu Dhabi, que compartieron su dilatada experiencia con los profesores. ■

SEK Qatar Professional Development Workshops

Every year SEK International School Qatar develops a varied workshop programme as a part of its ongoing commitment to professional development, sharing best practices in education with our colleagues alongside educators from Qatar schools and other schools within the Gulf region.

In February, SEK Qatar hosted 160 participants attending 4 different workshops. The inspirational workshop leaders came from the USA, Australia and Abu Dhabi, each one bringing her own passion and wealth of experience to share with the teachers during the weekend. ■





EN LA ÚLTIMA EDICIÓN

Récord de participación en SEKMUN



La Institución Educativa SEK inauguró en el Senado, el pasado 14 de marzo, la undécima edición de SEKMUN, el Modelo de Naciones Unidas aplicado a la enseñanza. SEKMUN es un espacio de reflexión y debate, en el que aproximadamente 500 jóvenes estudiantes de 15 a 18 años, además de capacitarse en temas actuales de política internacional, aportan soluciones mediante el diálogo y la negociación como mejor fórmula para resolver conflictos.

EL Presidente del Senado, Pío García-Escudero, aconsejó a los alumnos en su bienvenida que **“lo que hacemos aquí, en el Senado, es muy similar a lo que vais a hacer estos días**. Sed parte activa de la democracia, de la defensa de la libertad y de los derechos humanos. No seáis jamás pasivos, informaos y construís un sentido crítico ante la realidad con sentido de la tolerancia”.

“SEKMUN es un primer paso para cambiar el mundo”, aseguró Víctor Arribas, Secretario General de la XI Edición de SEKMUN, en su discurso de apertura. En su intervención, el Presidente de UNICEF-España, Carmelo Angulo, manifestó la necesidad de acabar con el sufrimiento de la infancia en el mundo, e hizo hincapié en la labor de UNICEF en la lucha por los derechos en el mundo. También destacó la alianza de más de diez años con la Institución

Educativa SEK. “La educación es el arma más poderosa para cambiar el mundo”, sentenció.

El Secretario General de SEKMUN invitó al estrado a uno de los estudiantes internacionales del **Proyecto Integra de la Universidad Camilo José Cela**, Lutfullah Salimi, que contó a las autoridades su experiencia en la guerra afgana y su búsqueda incesante de oportunidades. “Nací en la guerra, es lo único que conocí durante 26 años. Mis padres sabían que la educación es la herramienta más potente para cambiar el mundo y, a pesar del miedo a las bombas y a los terroristas, íbamos al colegio con mucha ilusión. Cuando llegué a España, hace un año, estaba solo y desorientado. Hasta que un día vi una luz brillar, me fui hacia ella y me encontré con el Proyecto Integra, un proyecto que me ha ofrecido una oportunidad grande para que los refugiados

podamos seguir nuestros estudios universitarios llegar a ser útiles a esta sociedad y a nuestros países”.

“En SEKMUN aprendemos cosas que no están en los libros de texto. **SEKMUN no es sólo un simulacro, SEKMUN es verdad**. Porque los alumnos que os preceden en las anteriores ediciones del modelo hablaron de paz, de justicia y de esperanza y, sin sus propuestas, los estudiantes internacionales del Proyecto Integra no estarían hoy aquí”, afirmó Nieves Segovia, Presidenta de la Institución Educativa SEK.

Durante tres días, alumnos de Educación Secundaria y de Bachillerato de los Colegios Internacionales SEK y de otros colegios nacionales e internacionales **asumieron el rol de diplomáticos de distintos países para tratar los conflictos que afectan a la Humanidad**. Las asambleas y consejos, relativos a los derechos humanos, a la seguridad, al medio ambiente, a la salud, al delito o al turismo, entre otros, se desarrollaron en español e inglés. ■



NIEVES SEGOVIA, PRESIDENTA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SEK, COLOCA LA INSIGNIA DEL 125º ANIVERSARIO SEK A PÍO GARCÍA ESCUDERO, PRESIDENTE DEL SENADO



Record attendance at SEKMUN

SEK Education Group inaugurated the eleventh United Nations Model applied to Education, SEKMUN, on 14 March in the Spanish Senate. SEKMUN is a space for reflection and debate, where around 500 young students between the ages of 15 and 18 put forward solutions for conflict resolution through dialogue and negotiation, in addition to learning about international geopolitical issues.

THE Chair of the Senate, Pío García-Escudero, advised students in his opening address that 'what we do here in the Senate is very similar to what you will be doing over the coming days. Taking part actively in democracy, advocating for freedom and human rights. Never be passive, be informed and develop a critical viewpoint of reality with a sense of tolerance'.

'SEKMUN is the first step in changing the world', assured Víctor Arribas, Secretary General of the 11th SEKMUN, in his opening address. In his address, the President of UNICEF-Spain, Carmelo Angulo, spoke of the need to tackle the suffering of children around the world, and highlighted the work of UNICEF in fighting for rights around the world. He also mentioned the 10-year partnership with SEK Education Group. 'Education is a powerful weapon to change the world', he said.

The Secretary General of SEKMUN welcomed to the stage one of the international students from the Camilo José Cela University Integra Grant Project, Lutfullah Salimi, who spoke to the Model's offices on his experience in the war in Afghanistan and his continuous search for opportunities. 'I was born in wartime, it is all I have known for 26 years. My parents understood that education is the most

powerful weapon to change the world, and despite fear of bombs and terrorists, we were very happy to go to school with the hope there would soon be a better future. When I arrived in Spain, a year ago, I was alone and disorientated. Until one day I saw a light, and I went towards it and found the Integra Project, a project that offered me a great opportunity as a refugee to continue with my university studies and be useful to society and our countries of origin.

'At SEKMUN we learn things that are not in the text books. **SEKMUN is not only a simulated United Nations, it reflects the real world.** Thanks to students that preceded you in previous SEKMUN and their words on peace, justice and hope and their proposals, the international Integra Project grant holders are able to study here today', said Nieves Segovia, President of SEK Education Group.

Over three days, Secondary School and Baccalaureate students from SEK International Schools and other schools from around Spain and the world played the role of diplomats from different countries to tackle conflicts affecting humanity. The assemblies and committees, on human rights, security, the environment, health, crime and tourism among others were held in Spanish and English. ■

“No hay nada tan **útil** para cambiar el mundo como **saber argumentar y debatir**”

VÍCTOR ARRIBAS MARTÍNEZ

ALUMNO 1º AÑO DIPLOMA IB SEK-CIUDALCAMPO

En nuestro colegio, SEK-Ciudalcampo, este curso hemos participado en más de diez torneos de debate a nivel autonómico y nacional. Además, hemos acogido la primera fase del I Torneo Preuniversitario CICAIE. Todas las semanas nos reunimos con nuestros formadores, Antonio Fabregat y Teófilo Flores, para preparar nuevos torneos y aprender técnicas de oratoria y debate.

El curso 2016-17 hay que destacar la victoria por parte de mis compañeros de 1º de Bachillerato en el I Torneo Preuniversitario CICAIE, y nuestro tercer puesto en el II Torneo CICAIE. Además, hemos participado en diferentes debates universitarios en los que hemos sido los únicos estudiantes escolares, como en el torneo de la Universidad de Murcia, el del Colegio Mayor Aquinas o el de la Universidad Autónoma de Madrid. En este último, el equipo que formé con Daniel Macarrón quedó entre las quince mejores parejas, y en el debate de Murcia, Noelia Bascones y Daniel fueron subcampeones en la categoría de *novatos*. Mis compañeros de Secundaria también han participado en diferentes torneos como los organizados por el Colegio Sagrado Corazón, Cánovas Fundación o el Colegio Montpellier. Durante el mes de marzo participamos en el I Torneo Nacional de Debate CEU San Pablo y compañeros de 2º de ESO realizaron un debate de exhibición en el Día de Puertas Abiertas de nuestro colegio.

Otro de los retos de debate este año en nuestro colegio es el evento internacional **European Youth Parliament** donde, junto a dos compañeros de SEK-EI Castillo, Felipe Rodrigo y Bryce García, hemos sido seleccionados para representar a la Comunidad de Madrid.

En todos ellos hemos trabajado con mucho entusiasmo y con ganas de mejorar nuestras habilidades de oratoria y hablar en público pero, sobre todo, nuestro pensamiento crítico y superación personal. Ya lo decía Winston Churchill, “no hay nada tan útil para cambiar el mundo como saber argumentar y debatir”. ■



LOS EQUIPOS DE SEK-CIUDALCAMPO, HAN PARTICIPADO ESTE CURSO EN MÁS DE DIEZ TORNEOS DE DEBATE A NIVEL AUTONÓMICO Y NACIONAL.

‘There is nothing as **effective** as **knowing how to discuss and debate** if you want to change the world’

VÍCTOR ARRIBAS MARTÍNEZ

YEAR 1 DIPLOMA IB SEK-CIUDALCAMPO

This year at our school SEK-Ciudalcampo we took part in over ten regional and national debate tournaments. Furthermore, we hosted the first phase of the 1st CICAIE Preuniversity Tournament. We meet every week with our teachers, Antonio Fabregat and Teófilo Flores, to prepare new tournaments and learn debate and public speaking techniques.

The highlights of the 2016-17 year have been the victory of our classmates from Year 1 Baccalaureate at the CICAIE Preuniversity Tournament, and our third place in the 2nd CICAIE Tournament. We have also competed in different university debates as the only school team, such as the Universidad de Murcia, Colegio Mayor Aquinas and Universidad Autónoma de Madrid tournaments. In this tournament, Daniel Macarrón and I qualified in the top fifteen two-person teams, and in the debate in Murcia, Noelia Bascones and Daniel came runners up in the freshman category. My schoolmates from Secondary School took part in different tournaments such as those organised by the Sagrado Corazón, Cánovas Fundación and Montpellier schools. In march we took part in the 1st National CEU San Pablo Debate Tournament and our schoolmates from Year 2 of Secondary School participated in a show debate for the school Open Day.

Another of the challenges at our school this year is the international European Youth Parliament event, where we have been selected, alongside two students from SEK-EI Castillo, Felipe Rodrigo and Bryce García, to represent the Madrid Region.

We have all worked with great enthusiasm and have made an effort to improve our debate and public speaking skills, and in particular, our critical thinking and have made an effort to outdo ourselves. As Winston Churchill said ‘there is nothing as effective as knowing how to discuss and debate if you want to change the world’. ■

Los alumnos de SEK-Ciudalcampo obtienen 5 premios en SEKMUN

Los alumnos de Educación Secundaria y Bachillerato de **SEK-Ciudalcampo** participaron en la **XI Edición del modelo de debate SEKMUN** con una actuación brillante. Este año han destacado especialmente los alumnos Daniel Macarrón, David Bailón, Ignacio Pérez Hervada, Jorge Ochando y Marina Flores, que han sido elegidos como los **mejores delegados** de sus respectivos comités.

El alumno Víctor Arribas, de 1º de Bachillerato, ejerció como Secretario General en esta edición, y Marcos Gómez, de 1º de Bachillerato, obtuvo un premio por haber programado un asistente virtual que ofreció su ayuda, a través de Telegram, a todos los participantes. ■

Students from SEK-Ciudalcampo obtain 5 awards at SEKMUN

Secondary School and Baccalaureate students from **SEK-Ciudalcampo** performed brilliantly at the **6th SEKMUN debate model**. This year the highlights were the performances by Daniel Macarrón, David Bailón, Ignacio Pérez Hervada, Jorge Ochando and Marina Flores who were chosen as **best delegates** of their respective committees.

Víctor Arribas, Year 1 Baccalaureate student, took on the role of Secretary General, and Marcos Gómez, was given an award for his programming of a virtual assistant that was made available to participants through Telegram. ■



LOS ALUMNOS PREMIADOS CON LA DIRECTORA DE SEK-CIUDALCAMPO

El equipo de SEK-Alborán da la talla en un torneo de debate universitario

Del 25 al 26 de noviembre tuvo lugar el **I Torneo de Debate Académico de la Universidad de Murcia**, en el que se dieron cita universidades de toda España. El equipo de SEK-Alborán logró el **7º puesto** en la primera fase, y en cuartos logró una media de **9'75 puntos, la segunda mejor puntuación del torneo**.

Un miembro del Jurado destacó que el equipo de debate y oratoria del **Colegio SEK Alborán** estuvo a la altura de los mejores equipos universitarios y que había sido “el único equipo que entendió realmente el tema del torneo: **Justificar la prohibición del burkini y prendas análogas en el espacio público**”. ■

The SEK-Alborán team performs well at the university debate tournament

The 1st Universidad de Murcia Academic Debate Tournament was held between 25 and 26 of November, hosting universities from across Spain. The SEK-Alborán team took **7th place** in the first round, and in the quarter finals scored an average of **9.75 points, the second best score of the tournament overall**.

One member of the panel of judges stated that the **SEK-Alborán** debate and oratory team had been on a par with the best university teams and had been ‘the only team that had really understood the topic of the tournament: **Justifying the banning of the burkini and similar outfits in public spaces**’. ■



Nace MiniSEKMUN

El Colegio Internacional **SEK Santa Isabel** ha celebrado por primera vez, con alumnos de 6º de Educación Primaria, **MiniSEKMUN**, una versión junior del modelo de Naciones Unidas que permite a los estudiantes pensar en soluciones a los problemas del mundo mediante el diálogo y la negociación, y nunca la violencia.

Los participantes en MiniSEKMUN demostraron una gran capacidad de comunicación, persuasión, sensibilidad hacia temas de actualidad y pensamiento crítico.

La preparación en estas habilidades comienza en la clase de Oratoria de 5º de Educación Primaria, en la que el alumno se enfrenta a las técnicas para hablar en público.

Las clases de Debate de 6º de Primaria refuerzan en el alumno la capacidad de defender ideas y transmitirlas con seguridad. ■

MiniSEKMUN is born

SEK Santa Isabel International School has held the first edition of **MiniSEKMUN** with Year 6 Primary students, a junior version of the Model United Nations that requires students to find solutions for world problems through dialogue and negotiation, and never through violence.

MiniSEKMUN participants demonstrated a great capacity for communications, persuasion and sensitivity to current affairs and critical thinking.

These skills are perfected in Year 5 Primary Oratory lessons, where students are taught public speaking techniques.

The Year 6 Primary debate classes reinforce students’ capacities to defend their ideas and speak with confidence. ■



SEK-Atlántico, clasificado para la Fase Final de Parlamento Xove

El equipo de debate de 2º de Bachillerato de SEK-Atlántico, formado por Blanca Fariña, Pablo Padín, Sara Ochoa y Carlota Maceiras, ha **accedido a la Fase Final de Parlamento Xove**.

De los 21 equipos de toda Galicia que compiten en esta edición, SEK-Atlántico ha sido uno de los tres que ha conseguido ganar los tres debates realizados, con una puntuación total de 220 puntos.

El tema del debate propuesto por la Dirección Xeral de Xuventude fue **As novatas estudiantís. Son un suposto de acoso entre a mocidade?** ■

SEK-Atlántico qualifies for the final stage of the Parlamento Xove

The Year 2 Baccalaureate debate team from SEK-Atlántico, made up of Blanca Fariña, Pablo Padín, Sara Ochoa and Carlota Maceiras, has **qualified for the final stage of the Parlamento Xove**.

From the 21 teams from around Galicia competing in this tournament, SEK-Atlántico was one of three to win the three debates, with a total score of 220 points.

The subject put forward for debate by the Xeral de Xuventude was **As novatas estudiantís. Son un suposto de acoso entre a mocidade?** ■



Ejemplo de mejores prácticas en un evento Microsoft

El coordinador TIC de SEK-Atlántico, Gonzalo García, ha intervenido como ponente principal en un evento patrocinado por Microsoft. El acto se celebró en Santiago de Compostela y en él participaron 50 directores y coordinadores de centros de educación, públicos y privados, de toda Galicia.

A partir de las numerosas ventajas que ofrece a todos los Colegios SEK **el acuerdo estratégico con Microsoft**, Gonzalo García, experto en tecnología educativa y *Microsoft Innovative Educator* desgranó diversos ejemplos de uso de las herramientas Office365 y de su contribución al desarrollo de competencias en la comunidad SEK. ■

Example of best practices at a Microsoft event

The SEK-Atlántico ICT Coordinator, Gonzalo García, was a keynote speaker at an event sponsored by Microsoft. The event was held in Santiago de Compostela and was attended by 50 heads and directors of studies from public and private schools from around Galicia.

Based on the numerous advantages that the **strategic partnership with Microsoft** offers SEK schools, Gonzalo García, Microsoft Innovative Educator and expert in educational technology outlined many examples of the use of Office365 tools in the classroom and how they contribute to the development of skills in the SEK community. ■

SEK-Ciudalcampo vencedor del I Torneo de la Liga Nacional de Debate Escolar CICA-UCJC

Los días 21 y 22 de abril se celebró la final del **I Torneo de la Liga Nacional de Debate Escolar CICA-UCJC** en las instalaciones de la Universidad Camilo José Cela. Los **dos equipos de debate de SEK-Ciudalcampo resultaron campeón y subcampeón**, respectivamente.

En la final participaron los 28 mejores equipos de los torneos clasificatorios que, previamente, se llevaron a cabo en Madrid y Benidorm.

Los alumnos David Bailón, Sara Gómez, Daniel Macarrón y Lucía de la Torre formaron el equipo campeón que participó bajo el pseudónimo **John F. Kennedy**. Por su parte, Marta Díez, Marina Flores, Rebecca Giachini y Lisa Zheng fueron las subcampeonas con el pseudónimo **Evita Perón**.

Durante el torneo se realizaron 57 espléndidos debates en relación al tema elegido: **¿Debería legalizarse la maternidad subrogada en España?** Este tema fue la excusa para que todos los alumnos participantes mostraran y fortalecieran sus habilidades de oratoria, trabajo en equipo, uso correcto de la lengua, capacidad de argumentación, improvisación y lectura crítica de la realidad.

Destacó la excelente organización del torneo por parte del Círculo de Calidad Educativa (CICAE) y de la Universidad Camilo José Cela (UCJC), que han apostado, junto a los colegios participantes, por el debate como herramienta para enseñar y aprender.

El equipo de Debate de SEK-Ciudalcampo ha realizado un gran trabajo durante este curso y como resultado es uno de los equipos más reconocidos del mundo del debate escolar. ■

SEK-Ciudalcampo winner at the 1st CICA-UCJC National School Debate League Tournament

The 1st CICA-UCJC National School Debate League Tournament was held at Camilo José Cela University on 21 and 22 April. Two **SEK-Ciudalcampo debate teams came in first and second place** respectively.

Twenty-eight teams competed in the final following qualifying rounds held in Madrid and Benidorm.

David Bailón, Sara Gómez, Daniel Macarrón and Lucía de la Torre made up the winning team under the name **John F. Kennedy**. Marta Díez, Marina Flores, Rebecca Giachini and Lisa Zheng came in second with the team called **Evita Perón**.

A total of 57 splendid debates were held on the chosen topic: **Should surrogate motherhood be legalised in Spain?** Debating this subject enabled students to show off and bolster their debating skills, team work, language skills and their capacity to argue, improvise and critical assess reality.

The SEK-Ciudalcampo debate team has made a tremendous effort over this year and is therefore one of the most acclaimed school debating teams in Spain. ■

“THE EVENT WAS OUTSTANDINGLY ORGANISED BY THE CÍRCULO DE CALIDAD EDUCATIVA (CICAE) AND CAMILO JOSÉ CELA UNIVERSITY (UCJC) WHO, ALONG WITH PARTICIPATING SCHOOLS, FOCUS ON DEBATE AS A TOOLS FOR TEACHING AND LEARNING.”

SEK-Catalunya, por primera vez en IMUN y MUNNY

Este curso, el Colegio Internacional SEK Catalunya ha intensificado su presencia en los encuentros de debate MUN. Un grupo de alumnos de Bachillerato y del Programa del Diploma han participado por primera vez en dos modelos internacionales de Naciones Unidas, IMUN y MUNNY, además de en SEKMUN, el modelo institucional celebrado en Madrid en marzo.

IMUN (Iberian Model United Nations) tuvo lugar en la ciudad de Lisboa en noviembre de 2016. El modelo, organizado por el Carlucci American International School of Lisbon, cumple este año su décimo aniversario.

En febrero los alumnos participaron en MUNNY (Model United Nations Nyborg), que se celebra en Dinamarca. ■

SEK-Catalunya attends IMUN and MUNNY for the first time

This academic year, SEK International School Catalunya has ramped up its presence at MUN debating events. A group of students from Baccalaureate and the Diploma Programme took part for the first time in two international United Nations models, IMUN and MUNNY, in addition to SEKMUN, the SEK United Nations model held in Madrid in March.

IMUN (Iberian Model United Nations) was held in Lisbon in November 2016. The model, organised by the Carlucci American International School of Lisbon, marked its 10th anniversary this year.

In February students took part in MUNNY (Model United Nations Nyborg), held in Denmark. ■

Alumnas de Bachillerato de SEK-Atlántico participan en MUNNY

Stella González, Nuria Ruiz de Cortázar, María Varela, Nuria Messina y Raquel Formigo, alumnas de 1º de Bachillerato de SEK-Atlántico, participaron en **MUNNY, Modelo de Naciones Unidas**, que se celebró en la ciudad danesa de Nyborj entre el 1 y el 5 de febrero. Esta fue su VII edición y en ella estuvieron representados centros educativos de toda Europa.

La participación de estas alumnas forma parte de la programación MUN del Colegio, junto al grupo de alumnos del Programa de Diploma, Ana Díaz, Andrea Quintas, Sara González y Jorge García, que participaron en noviembre en el modelo en Lisboa, IMUN. En marzo participaron, además, en SEKMUN 35 alumnos de Secundaria y Bachillerato de SEK-Atlántico. ■



“COMO EN EL CASO DEL MODELO DE LISBOA, SEK-ATLÁNTICO FUE EL ÚNICO CENTRO GALLEGO PARTICIPANTE REPRESENTANDO A LA REPÚBLICA FEDERAL ALEMANA.”



ALUMNAS DE 1º DE BACHILLERATO QUE PARTICIPARON EN MUNNY

Baccalaureate students from SEK-Atlántico take part in MUNNY

Stella González, Nuria Ruiz de Cortázar, María Varela, Nuria Messina and Raquel Formigo, year 1 Baccalaureate students from SEK-Atlántico, took part in the **MUNNY United Nations Model**, held in the Danish city of Nyborj from 1 and February. This was the 5th edition and included schools from across Europe.

The girls took part as part of the school's MUN programme alongside the Diploma students, Ana Díaz, Andrea Quintas, Sara González and Jorge García, who took part in the November IMUN model in Lisbon. Thirty-five secondary and Baccalaureate students from SEK-Atlántico also took part in SEKMUN in March.

As in the case of the Lisbon model, SEK-Atlántico was the only school from Galicia to take part and will be representing Germany. ■



Los alumnos SEK brillan en South Summit

Un grupo de estudiantes de 1º de ESO de SEK-Ciudalcampo presentaron su proyecto de emprendimiento en **South Summit**. El proyecto, que destacó por la originalidad de la presentación y por su carácter solidario, consiste en un kit para que las familias de países subdesarrollados puedan abastecerse de agua. Su propuesta ha sido una de las cinco seleccionadas para **The Next Big Thing Startup Competition**, una competición para niños de centros escolares de toda España que presentan un proyecto de startup.

Por otra parte, las profesoras de SEK-Ciudalcampo Alicia Rubio y Mercedes Redondo participaron en el panel sobre **Makerspaces** que el especialista en innovación Stephen Heppell presentó bajo el título **Innovation, Technology and Education**. ■

SEK students shine at the South Summit

A group of Year 1 Secondary School students from SEK-Ciudalcampo presented their entrepreneurship project at the **South Summit**. The project, considered outstanding for its originality and its solidarity, consisted in a drinking water kit for families in underdeveloped countries. Their proposal was one of five selected for the **The Next Big Thing Startup Competition**, a startup project competition for school children from across Spain.

Furthermore, SEK-Ciudalcampo teachers Alicia Rubio and Mercedes Redondo took part in a discussion panel on Makerspaces lead by the innovation expert Stephen Heppell entitled **Innovation, Technology and Education**. ■



SEK-Santa Isabel se implica en el programa 'Protegiéndote'

Los alumnos de Educación Infantil y de 1º y 2º de Educación Primaria del Colegio Internacional SEK Santa Isabel participan en el **Plan de Prevención Universal de Drogodependencias Protegiéndote**.

Este programa, adaptado a las diferentes edades de los estudiantes, trabaja múltiples factores de riesgo y protección como el **cuidado de la salud** (práctica deportiva, alimentación, adecuado uso de medicamentos, sueño y descanso, hábitos higiénicos...), **habilidades de socialización positiva** (respeto, aceptación, tolerancia, comunicación y asertividad) y aspectos relacionados con el **pensamiento prosocial** (habilidades de solución de problemas, respeto a las normas de convivencia y a la diversidad). ■

SEK-Santa Isabel involved in the 'Protegiéndote' programme

Early Childhood Education and Year 1 and 2 Primary School students from SEK Santa Isabel International School have taken part in the **Protegiéndote Drug Abuse Prevention Plan**.

This programme, adapted for students of different ages, tackles the multiple risk factors and prevention such as **fostering a healthy lifestyle** (doing sports, diet, adequate use of medicines, sleep and rest, hygiene habits....); **positive socialisation skills** (respect, acceptance, tolerance, communication and assertiveness) and aspects related to **prosocial thinking** (problem solving skills, respecting norms governing coexistence and diversity). ■



1977

Tras décadas de aislamiento,
España vive ajena a las más avanzadas
estructuras educativas internacionales.

1977

Los Colegios Internacionales SEK
se convierten en el primer miembro
español de la prestigiosa Organización
del Bachillerato Internacional.

La Universidad Camilo José Cela, perteneciente a la Institución Educativa SEK,
es la primera universidad de habla hispana reconocida por la Organización
del Bachillerato Internacional para impartir sus programas.

125
Aniversario
Institución Educativa SEK
1892-2017

125 años creando el futuro



Institución
Educativa SEK
Pioneros desde 1892

Debate y comunicación en SEK-El Castillo

La palabra es el instrumento más útil que tenemos y a la vez el más complicado de dominar. Es el único medio a través del cual podemos expresar nuestras ideas, conocimientos y pensamientos. SEK-El Castillo ofrece a sus alumnos la posibilidad de participar en **ligas de debate** como el Torneo CICA-UCJC, Espacio Abierto de la Universidad Carlos III, Torneo Escolar CAM, IMPACTA, VERSUS, etc.

SEK-El Castillo también atiende al desarrollo del carácter internacional de los alumnos fomentando su **participación en Modelos de Naciones Unidas (MUN)**. Esta experiencia les permite mantener una mentalidad abierta y de respeto en la búsqueda de soluciones a los problemas globales: BERMUN, *Model Congress Europe*, *European Youth Parliament*, MiMUN, Modelo de Parlamento Europeo, UNESMUN y SEKMUN, este último promovido por la Fundación Felipe Segovia (Institución Educativa SEK).

Por otro lado, para una comunicación más eficiente alumno-familia-Colegio, en Infantil y Primaria se aplica **Flipped Learning**, aprendizaje constructivista y activo, acorde con la filosofía PEP, que utiliza una metodología interactiva, innovadora y motivacional. ■

Debate and communication at SEK-El Castillo

Words are our most useful instruments, but at the same time one of the most difficult to master. It is the only way to express our ideas, knowledge and thoughts. SEK-El Castillo offers its students the possibility of taking part in **debating leagues** such as the CICA-UCJC Tournament, Espacio Abierto de la Universidad Carlos III, Madrid Regional School Debate Tournament, IMPACTA, VERSUS, etc.

SEK-El Castillo also caters to the international nature of its students fostering in their **participation in United Nations Models (MUN)**. This experience fosters in students an open and respectful mentality when searching for solutions to global problems: BERMUN, *Model Congress Europe*, *European Youth Parliament*, MiMUN, Model European Parliament, UNESMUN and SEKMUN, the latter is sponsored by the Felipe Segovia Foundation (SEK Education Group).

Furthermore, to foster more efficient student-family-school communication, we have applied a flipped learning method in Early Childhood and Primary, constructivist and active learning, following the PYP ethos, using interactive, innovative and motivational methods. ■



ALUMNOS DE SEK-EL CASTILLO Y SEK-CIUDALCAMPO EN BERMUN



SEK-Atlántico corre por Níger

Un año más, SEK-Atlántico ha realizado la carrera solidaria *Gotas para Níger* a favor del programa homónimo de UNICEF. El objetivo es llevar **agua potable a las escuelas de Níger** para proteger la salud de los niños y aumentar su asistencia a las aulas.

Además, SEK-Atlántico colabora con Cruz Roja, Cáritas y con la protectora Os Palleiros, entre otras organizaciones. ■

SEK-Atlántico runs for Niger

Once again this year, SEK-Atlántico has organised the *Gotas para Níger* fun run to raise funds for the UNICEF programme by the same name. The aim is to bring drinking water to schools in Niger to protect children's health and increase school attendance.

In addition, SEK-Atlántico collaborates with the Red Cross, Cáritas and Os Palleiros, among other organisations. ■

La Institución SEK se convierte en la primera institución educativa española 'Aliada de UNICEF'

La Institución Educativa SEK, que en 2004 se convirtió en la primera 'Escuela Amiga de la Infancia' en España, acaba de firmar una **nueva alianza con UNICEF por la que eleva su condición a 'Aliada Corporativa'**. Es la primera institución educativa aliada de la Agencia de Naciones Unidas para la Infancia.



Con este nuevo estatus la Institución SEK se compromete a colaborar con los programas que UNICEF lleva a cabo a favor de la infancia en todo el mundo y brinda su apoyo en diversas iniciativas de emergencia para los niños. Además del apoyo económico, se establecen líneas de colaboración en formación de docentes, acceso a tecnología educativa y material escolar, así como la promoción del trabajo sobre el terreno de los profesionales de los Colegios SEK y de la Universidad Camilo José Cela, así como el voluntariado entre su comunidad educativa.

Como nuevo aliado de UNICEF, la Institución SEK participa en el proyecto **Schools for Africa** ('Escuelas para África') para proporcionar educación a las niñas y niños en todo el continente, con **cuatro prioridades: educación preescolar, calidad de la educación, igualdad y educación en situaciones de emergencia.**

Más de 56.000 escolares beneficiados en Kolda

La alianza SEK-UNICEF, que se remonta al año 2004, ha permitido realizar durante todos estos años una intensa labor en favor de los niños. El proyecto de 'Refuerzo de la Escolarización de las Niñas en Senegal', que ha beneficiado durante todos estos años a más de 56.200 niños de 187 escuelas primarias en la región de Kolda (Senegal), ha permitido mejorar su escolarización. El proyecto ha hecho posible que estos escolares se encuentren sanos, seguros, respetados y protegidos para aprender y desarrollarse.

UNICEF e Institución Educativa SEK promueven la formación de ciudadanos globales y comprometidos con valores como la libertad, el respeto y la justicia. Esta alianza ha servido de marco para numerosas acciones solidarias. La campaña 'Gotas para Níger', que ha contribuido a mejorar los niveles de supervivencia de la infancia en este país africano, es una de ellas.

La Comunidad Educativa SEK se implica en otras muchas iniciativas de UNICEF. El programa 'Enrédate', que celebra el Día Universal de la Infancia, involucra cada año a profesores, alumnos y familias en múltiples actividades de sensibilización y movilización de recursos.

En el año 2005, la Institución Educativa SEK obtuvo el Premio 'Marcas Ejemplares' de UNICEF, en la categoría de 'Innovación Ejemplar', como reconocimiento público a su labor pionera en el campo de la solidaridad. ■

“LA INSTITUCIÓN SEK PARTICIPA EN EL PROYECTO **SCHOOLS FOR AFRICA** (ESCUELAS PARA ÁFRICA) PARA PROPORCIONAR EDUCACIÓN A LAS NIÑAS Y NIÑOS EN TODO EL CONTINENTE.”



SEK Group is the first educational institution in Spain to become a UNICEF Partner

SEK Education Group, which became the first 'Childhood Friendly School' in Spain in 2004, has just signed a new partnership with UNICEF as a 'Corporate Ally'. We are the first educational institution to partner with the UNICEF.

THANKS to this new status, SEK Group is committed to collaborating with UNICEF programmes in favour of childhood around the world and provides support in different emergency aid initiatives for children. In addition to providing funds, we have set up collaboration initiatives in the fields of teacher-training, access to educational technology and school material. We also aim to promote the NGO's field work through the work of SEK schools and the University Camilo José Cela teaching staff, and encourage members of our educational community to volunteer for UNICEF.

As a new UNICEF ally, SEK Group is taking part in the Schools for Africa project to provide education for girls and boys in Africa, with four main priorities: preschool education, quality education, equality and emergency education.

Over 56,000 beneficiaries in Kolda

The SEK-UNICEF partnership began in 2004, and has contributed to aiding in major efforts in favour of children. The 'School Reinforcement Programme for Girls in Senegal' has benefited over 56,200 girls in 187 primary schools in the Kolda region of Senegal, helping them with their schooling. The project has enabled these school girls to find healthy, safe and respectful and protected spaces to learn and develop.

UNICEF and SEK Education Group promotes the education of global citizens committed to values of freedom, respect and justice. This partnership has served as a framework for numerous initiatives. One of these initiatives is the 'Gotas para Níger' campaign has contributed to improving childhoods in Niger.

The SEK education community is involved in many UNICEF initiatives. The 'Enrédete' programme, that celebrates World Children Day, with teachers, students and families taking part in many awareness raising and fund raising activities.

In the year 2005, SEK Education Group obtained the 'Exemplary UNICEF Brand' Award, in the 'Exemplary Innovation' category, as public recognition for their pioneering work in favour of children. ■

“SEK GROUP IS TAKING PART IN THE SCHOOLS FOR AFRICA PROJECT TO PROVIDE EDUCATION FOR GIRLS AND BOYS IN AFRICA.”

Teatro e idiomas solidarios en SEK-Les Alpes

“La acción y el servicio siempre han sido valores compartidos de la comunidad IB”. Este curso los alumnos de SEK-Les Alpes han puesto en marcha este principio del IB colaborando, con dos proyectos, con la escuela pública de Saint Nicolas la Chapelle. Por un lado, al incorporar en el programa de SEK-Les Alpes la materia de Drama, se ha abierto una oportunidad para crear varias obras de teatro cortas, basadas en historias tradicionales y conocidas en distintos idiomas. La muestra teatral ha sido compartida con la comunidad educativa de la escuela del municipio.

Como continuidad a esta actividad, los alumnos de SEK-Les Alpes han planificado varias actividades de trabajo con los idiomas, dentro de la clase de francés, para distintos niveles y edades. En esta ocasión, los alumnos SEK han sido los protagonistas, en calidad de profesores, de sus vecinos franceses. ■

Drama and languages at SEK-Les Alpes

‘Action and service have always been values we share with the IB community’ This academic year, SEK-Les Alpes students have put this IB principle into practice with two joint projects with the Saint Nicolas la Chapelle state school. On the one hand, having incorporated the Drama subject to the SEK-Les Alpes curriculum, an opportunity has been created to perform several short plays based on traditional and popular stories in different languages. The theatre performance was shared with the educational community of the local municipal school.

Following on from this activity, SEK-Les Alpes students have planned several work activities in French language lessons for different ages and levels. On this occasion SEK students have taken on the mantle of teachers for their neighbouring French students. ■



Proyecto ‘Dos generaciones compartiendo aprendizaje’

Los pasados días 9 y 16 de febrero se llevaron a cabo las primeras jornadas del proyecto “**Dos generaciones compartiendo aprendizaje**” en la **Residencia de ancianos Ballesol**, en la ciudad de Almería. Bajo el lema “Que el anciano, por ser anciano, no paralice su vida”, alumnos de Educación Infantil (4 y 5 años) del **Colegio Internacional SEK-Alborán**, acompañados por estudiantes de 1º de Bachillerato Internacional, visitaron a los mayores para compartir con ellos una jornada inolvidable.

Los alumnos de Bachillerato Internacional participaron en este encuentro como parte de su proyecto CAS –**Comunidad, Actividad y Servicio**– en el que tienen, entre otros, el objetivo de ayudar a la comunidad.

Este proyecto forma parte del programa **Abiertos a la vida**, organizado por la **Residencia Ballesol**, para que los mayores envejezcan de una forma activa y amena mediante actividades sociales e intergeneracionales como la realizada con los alumnos de SEK-Alborán. ■

‘Two Generations Sharing Learning’ Project

The first two ‘**Two Generations Sharing Learning**’ Project sessions were held at the Ballesol home for the elderly in Almería city on 9 and 16 February. With the motto ‘*Que el anciano, por ser anciano, no paralice su vida*’ (Life does not stop with old age), students from Early Childhood Education (4 to 5) from **SEK International School Alborán**, accompanied by year 1 Baccalaureate students, visited with the elderly residents to share an unforgettable experience.

The International Baccalaureate students took part in the initiative as part of their CAS –**Community, Action and Service**– in which they aim to, among other things, help the community.

The **Two Generations Sharing Learning**’ Project is part of the **Open to Life** programme organised by the **Residencia Ballesol**, aiming to ensure elderly residents age actively and have fun through different social intergenerational activities with SEK-Alborán students. ■

VII Festival de Navidad SEK-Alborán

Una año más, el público asistente al **Festival de Navidad** del **Colegio Internacional SEK Alborán**, que se celebró el **20 de diciembre de 2016** en el **Auditorio Municipal de El Ejido**, quedó gratamente sorprendido.

Con el objetivo de recaudar fondos con **finés solidarios**, los alumnos desplegaron todo su talento representando un cuento mágico titulado **Un cuento de Navidad**. Además, bailaron, cantaron, interpretaron y amenizaron un acto que tuvo su colofón con la entrega de la recaudación, **2.000 euros**, a la Cruz Roja de El Ejido.

La *compañía* estuvo formada por más de **250 alumnos**, de edades comprendidas entre los **4 y 17 años**, y bajo la coordinación de **Ana García Sánchez**, directora de coreografía, y de **Óscar Criado**, director y *alma mater* del festival. ■

7th SEK-Alborán Christmas festival

Once again, this year families and students from **SEK International School Alborán** were pleasantly surprised by the **Christmas Festival** held on **20 December 2016** at the **El Ejido Municipal Auditorium**.

With the aim of **raising money** for charity, students put their considerable talent to telling the magical **Nativity story**. They also sang, danced, acted and entertained in an event that was capped off with the presentation of the **€2,000** raised for the **El Ejido Red Cross**.

The company was formed by over **250 students**, from ages **4 to 17**, and was coordinated by **Ana García Sánchez**, **Director of Choreography**, and **Óscar Criado**, **Festival Director**. ■



LA RECAUDACIÓN DEL FESTIVAL SOLIDARIO SE ENTREGÓ ÍNTEGRAMENTE A CRUZ ROJA



Teatro de SEK-Ciudalcampo en el Hospital Niño Jesús

Los alumnos del grupo de Teatro de SEK-Ciudalcampo presentaron el musical **Un paseo por Broadway** en el **Hospital del Niño Jesús**, de Madrid.

Los estudiantes interpretaron los números más conocidos de grandes musicales como *Hair Spray*, *Los Miserables*, *Mary Poppins*, *La Bella y la Bestia*, *El Mago de Oz*, *Sonrisas y Lágrimas* y *Aladdin*. La representación forma parte de las **actividades de voluntariado** que los alumnos SEK realizan a lo largo de su formación escolar.

Así se ha logrado llevar a los niños ingresados un poco de diversión y entretenimiento pero, sobre todo, compartir con ellos su pasión por la música y el teatro, y hacerles olvidar durante un rato la enfermedad y los tratamientos médicos. ■

SEK-Ciudalcampo Theatre at Hospital Niño Jesús

SEK-Ciudalcampo theatre group students presented the musical **Un Paseo por Broadway** at the **Hospital del Niño Jesús** in Madrid.

The students performed the most well-known number for great musicals such as *Hair Spray*, *Les Miserables*, *Mary Poppins*, *Beauty and the Beast*, *The Wizard of Oz*, *The Sound of Music* and *Aladdin*. The performance was part of the SEK students’ volunteering activities they carry out over their time at school.

This initiative brings children who are in hospital a bit of fun and entertainment, and moreover, they share with them their passion for music and drama, and they forget their illness and medical treatment for a time. ■



La Institución SEK, Premio Rotary 'Unidos por la Paz'

Rotary e-Club Mediterráneo ha concedido el Premio 'Unidos por la Paz', en su segunda edición, a la Institución Educativa SEK "como reconocimiento a los proyectos dedicados a favor de la paz, tanto a nivel nacional como internacional, y muy especialmente a los relacionados con UNICEF, a través del Instituto de Cooperación y Desarrollo Humano (ICDH) de la Universidad Camilo José Cela para la creación de centros enseñanza en países sin recursos; al Proyecto Integra, que brinda a jóvenes refugiados la oportunidad de continuar en España sus estudios universitarios; y a Campus de Paz, dirigido a familiares afectados por atentados terroristas". ■

SEK Group receives the 'Unidos por la Paz' Award

The Rotary e-Club Mediterráneo awarded the 2nd 'Unidos por la Paz' prize to SEK Education Group 'to award projects working in favour of peace both in Spain and globally, and in particular those projects related to UNICEF, through University Camilo José Cela's Instituto de Cooperación y Desarrollo Humano (ICDH), working towards creating teaching centres in underdeveloped countries; the Integra Project, that offers young refugees the chance to continue their university studies in Spain; and the Peace Campus, aimed at families who have been victims of terrorism.' ■

Intensa actividad solidaria en SEK-Santa Isabel

En SEK-Santa Isabel se llevan a cabo varias acciones solidarias. Por cuarto año consecutivo, los alumnos de 5º EP de SEK-Santa Isabel organizaron un **mercado solidario** con productos que ellos mismos elaboran con ayuda de sus familias y de los ancianos del Centro de Día de Arganzuela.

El dinero recaudado este año se entregó a la Parroquia Santo Cristo del Olivar, en la zona Centro, y se destinó a paliar las necesidades básicas de 72 familias del entorno. En este evento destaca la participación de UNICEF, que tiene su propio stand de productos. En estas fechas también se realizó la **Campaña de Navidad**, recogida de alimentos no perecederos que se destinan a la obra social de los Hermanos de San Juan de Dios.

SEK-Santa Isabel también ha colaborado por primera vez con la Fundación Juegaterapia para su proyecto de habilitación de una nueva zona de juego del Hospital Gregorio Marañón de Madrid.

La Fundación Avanza ONG (‘Operación Kilo’), la Carrera Solidaria, cuyos beneficios se destinan a la ONG *Acción contra el Hambre*, y el proyecto *Ilusión para Marta* de recogida de tapones de plástico son otros ejemplos de los proyectos solidarios de SEK-Santa Isabel. ■

Volunteering and fund-raising at SEK-Santa Isabel

Several charity initiatives have been held at SEK-Santa Isabel. For the fourth year running, PS 5 students from SEK-Santa Isabel have organised the fund-raising market with products made by themselves and their families and the seniors at the Arganzuela Day Centre.

The money raised this year went to the Santo Cristo de Olivar Parish and will help meet the basic needs of 72 local families. UNICEF also took part in this event with its own stall. The traditional Christmas campaign to collect non-perishable foodstuffs was also held over these days, in aid of the social work done by the San Juan de Dios brotherhood.

SEK-Santa Isabel also collaborated with the Fundación Juegaterapia for the first time in its project to renovate the new play area at the Hospital Gregorio Marañón in Madrid.

Other charity and fund-raising projects held at the school were the Fundación Avanza ONG (‘Operación Kilo’), the fun run for Action Aid and the *Ilusión para Marta* initiative to collect plastic bottle tops. ■



Espíritu solidario y ayuda a las organizaciones humanitarias

SEK International School El Castillo tiene como meta formar jóvenes solidarios, capaces de contribuir a crear un mundo mejor. Con este objetivo el Colegio colabora con organizaciones humanitarias y desarrolla, a lo largo del curso, programas de motivación y cooperación con diversas ONG.

El apoyo al *Programa Madre* de **Fundación Madrina**, la contribución a la construcción de la nueva UCI del Hospital Niño Jesús promovido por la **Fundación Aladina**, los mercadillos solidarios con el fin de recaudar fondos para **UNICEF** y **Don Orione**, o el I Maratón Solidario para elaborar cestas de Navidad que la **ONG Avanza** distribuyó entre familias en exclusión social son sólo algunas de las iniciativas solidarias realizadas por los alumnos de SEK-El Castillo. ■

The spirit of solidarity and aid for humanitarian organisations.

SEK International School El Castillo aims to educate young people in solidarity to enable them to contribute to making a better world. With this aim in mind, the school collaborates with humanitarian organisations and implements motivational schemes and cooperation programmes with different NGOs.

Our support for the **Programa Madre** programme by the **Fundación Madrina** that contributed towards the setting up an intensive care unit at the Hospital Niño Jesús sponsored by the **Fundación Aladina**, fund raising markets for **UNICEF** and **Don Orione** or the Christmas Hamper Marathon for **Avanza** for disadvantaged families are just some of the initiatives by SEK-El Castillo students. ■

II Gala Benéfica ‘SEK for Siyakula’

El pasado viernes 10 de febrero tuvo lugar, en el **Hotel Golf Almerimar**, la **II Cena Benéfica** organizada por alumnos del **Colegio Internacional SEK Alborán** a favor del **Proyecto Solidario ‘SEK for Siyakula’**.

Por segundo año consecutivo, las alumnas de 4º de ESO, María del Carmen Jiménez Lázar, Judith Úbeda Plaza y Alicia Villegas Flores, han decidido unir sus esfuerzos, ilusiones y proyectos para organizar esta cena benéfica, que ha contado con el patrocinio de **32 empresas**.

En la gala, a la que asistieron más de **200 comensales**, se lograron recaudar **4.755 euros**. La Institución Educativa SEK y la Fundación Felipe Segovia donaron, por su parte, 500 € y SEK-Alborán, una pizarra digital.

SEK for Siyakula es un proyecto humanitario y solidario liderado por la profesora Caroline Sánchez y el biólogo Alexander Sánchez, que, con 5 años de andadura y premiado internacionalmente –**Galardón Internacional ECIS Outreach**– trabaja a favor de los niños de la **Escuela Qoulweni**, de Educación Infantil, situada muy cerca de Ciudad del Cabo, en **Sudáfrica**. ■

2nd SEK for Siyakula benefit gala

The **2nd Benefit Gala** organised by SEK International School Alborán students to raise money for the **SEK for Siyakula** Project was held on 10 February 2017 at the **Hotel Golf Almerimar**.

For the second year running Year 4 ESO students María del Carmen Jiménez Lázar, Judith Úbeda Plaza and Alicia Villegas Flores have decided to join forces, enthusiasm and projects to organise this **benefit gala sponsored by 32 companies**.

The gala was attended by **200 guests**, and raised **€4,755**. SEK Education Group and the Felipe Segovia Foundation donated €500 and SEK-Alborán a digital whiteboard.

SEK for Siyakula is a humanitarian project headed by the teacher Caroline Sánchez and the biologist Alexander Sánchez, who has 5 years’ experience and international acclaim –**the ECIS Outreach Award**– working in favour of children at the **Qoulweni School**, in Cape Town, South Africa. ■



SEK FOR SIYAKULA TIENE 5 AÑOS DE ANDADURA Y HA SIDO PREMIADO INTERNACIONALMENTE.

Un alumno SEK organiza la carrera solidaria ‘Juntos más lejos’

El pasado 5 de febrero se celebró la **carrera solidaria Juntos más lejos**, a favor de niños con síndrome de Down. La iniciativa, organizada por el alumno de SEK-Ciudalcampo Felipe Assink, forma parte del currículo académico de 4º de ESO y del programa del IB. Es el **Proyecto Personal del PAI**, que todos los alumnos han de llevar a cabo a lo largo del año escolar.

La iniciativa destaca por su valor social y por la implicación del alumno que, en los últimos meses, ha sido capaz de convencer a diferentes patrocinadores y ha realizado una importante campaña de comunicación en diversos medios de comunicación de cobertura nacional.

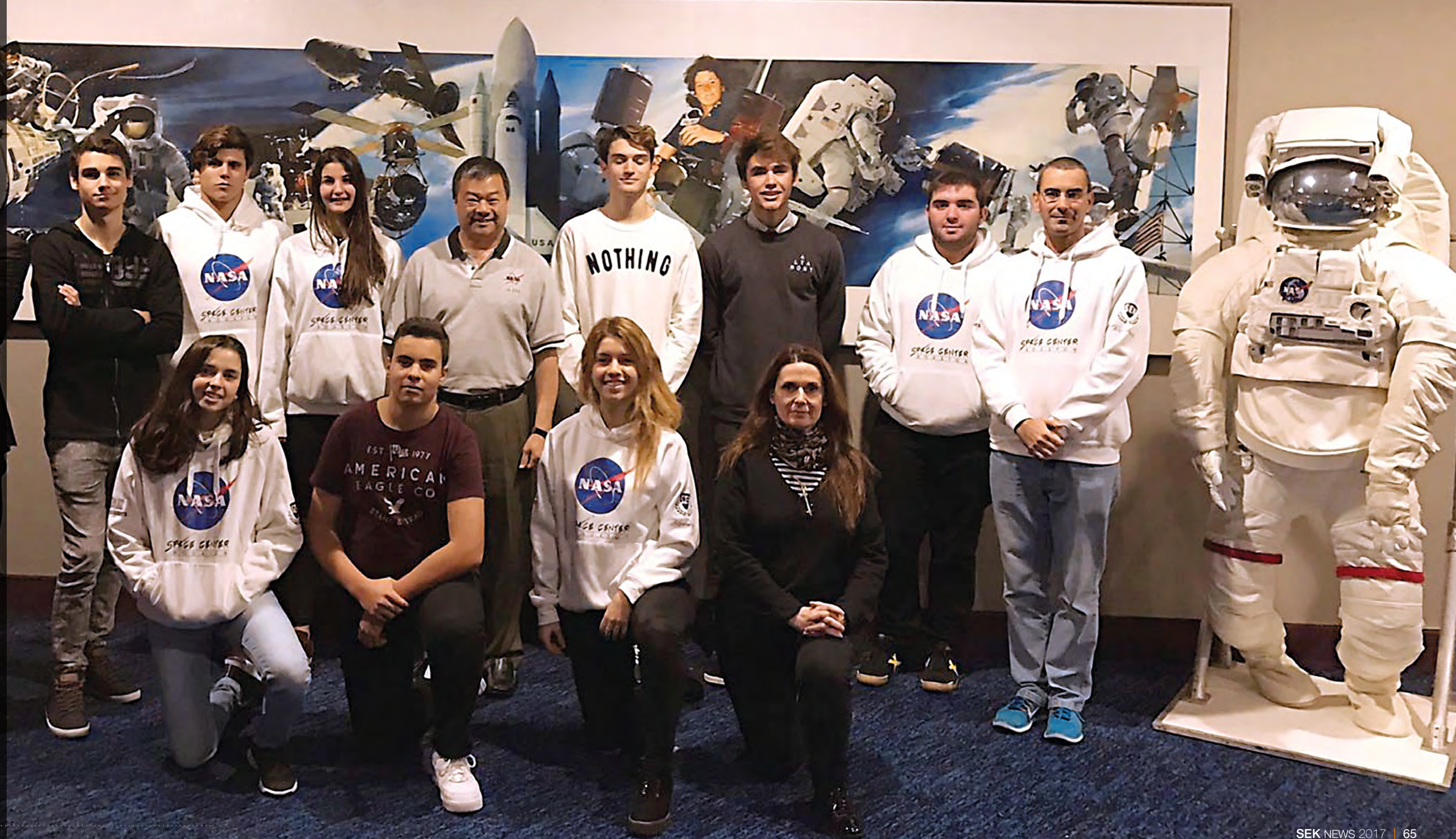
Los beneficios de la carrera, así como los ingresos obtenidos a través del patrocinio, se entregarán a la ONG **Fundación También**, que trabaja en la inclusión social de las personas con discapacidad y en el fomento de valores educativos a través del deporte, el ocio y el tiempo libre. ■

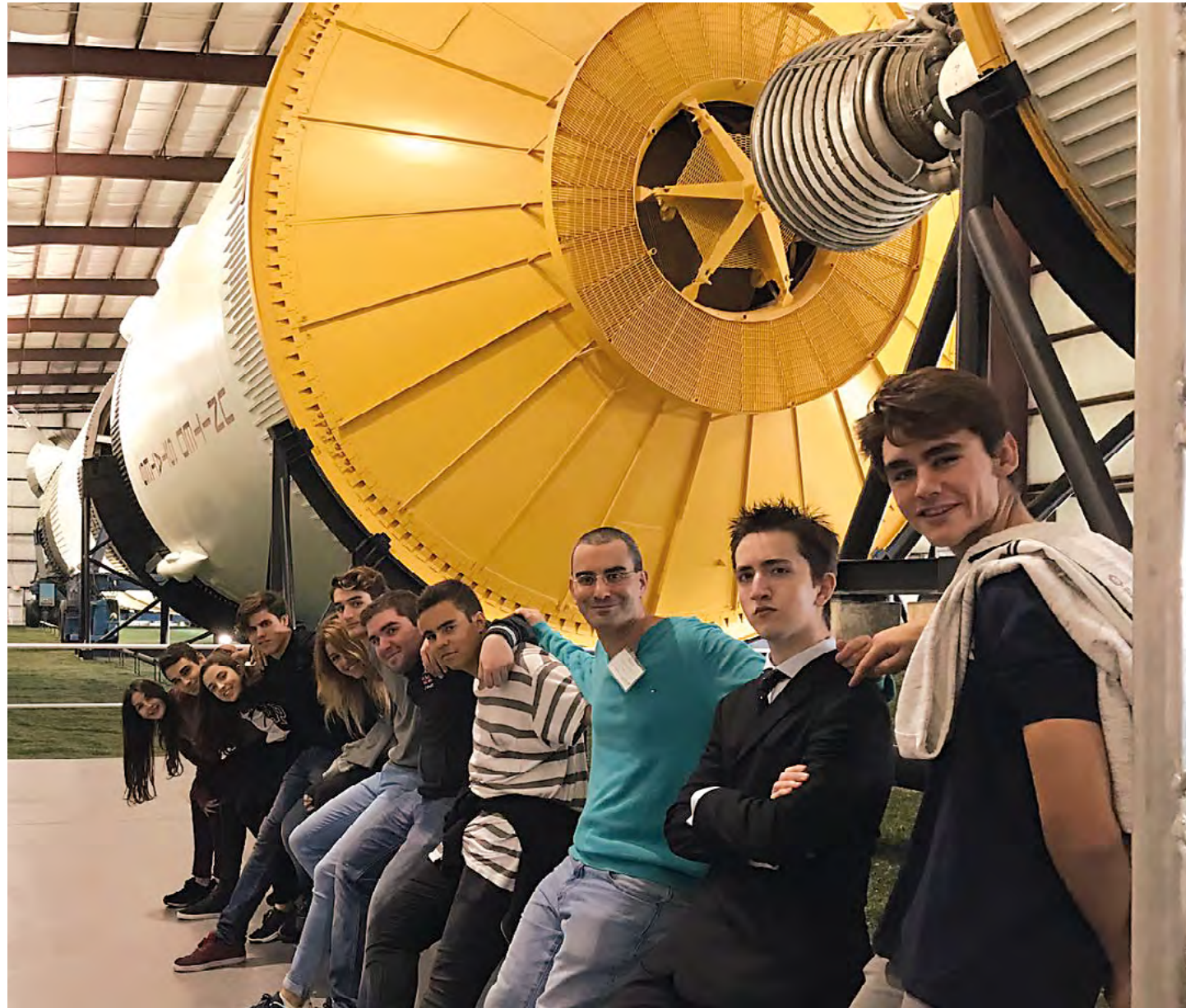
A SEK Student organises the Juntos Más Lejos fun run

The **Juntos más lejos** fun run to raise money for Down Syndrome was held on 5 February. The initiative was organised by Felipe Assink, SEK-Ciudalcampo student, as part of his Year 4 Secondary School and IB programme course. The personal project for the MYP is part of the coursework carried out over the school year.

The initiative is note worthy for its social value and the personal effort of the student, who, over the last few months, has recruited several sponsors and launched a major communications campaign in different national media outlets.

The money raised from the run and the sponsors will go to the NGO **Fundación También**, that works towards social inclusion for disabled people and fosters sporting values as well as leisure activities. ■





Diez alumnos de SEK-Catalunya en la NASA

UN grupo de estudiantes del Programa del Diploma y del Bachillerato nacional de SEK-Catalunya han sido **los primeros de toda España en disfrutar de un stage de grupo en el Centro Espacial de la NASA en Houston (Texas)**, en Estados Unidos. El stage ha sido el inicio de una colaboración más estrecha que pretende consolidar una visita anual al NASA-Johnson Space Center de alumnos de todos los colegios de la Institución Educativa SEK y de la Universidad Camilo José Cela.

Los alumnos participantes en esta experiencia vivieron un programa de contenidos basado en retos, logros y microproyectos, siempre enfocados desde una perspectiva experimental y de trabajo colaborativo en los laboratorios y salas de simulación de la NASA. Los alumnos asistieron a talleres de robótica para la exploración de la superficie marciana, de diseño térmico, diseño de hábitats en Marte e ingeniería de cohetes, entre otros.

También participaron en diversas actividades integradas en el programa de formación de astronautas, como el entrenamiento en los laboratorios de vacío o el *scuba diving*, que les permitió sumergirse en las aguas de la piscina del mítico Sonny Carter Neutral Buoyancy Laboratory. Para conseguir una visión más personal sobre la preparación a la que se someten estos profesionales, el último día del *stage* los alumnos tuvieron la ocasión de conocer a un astronauta en activo, Leroy Chiao, que ha participado en varias misiones espaciales de la NASA y de la Agencia Espacial Rusa. ■



Ten students from SEK-Catalunya at NASA

A GROUP of Diploma Programme and Spanish *Bachillerato* students from SEK-Catalunya were the first Spanish students to enjoy a group stage at the NASA Space Center in Houston (Texas) in the USA. The stage is part of a close collaboration that aims to consolidate an annual visit to NASA-Johnson Space Center of all SEK Education Group schools and the University Camilo José Cela.

The students taking part in this experience enjoyed challenges, achievements and micoprojects, all focussed on an experimental perspective and team work in NASA labs and simulation rooms. Students attended robotics workshops for the exploration of the surface of Mars, thermal design, Mars habitats and rocket engineering, among others.

They also took part in several activities part of the astronaut training programme, such as vacuum lab training and scuba diving in the legendary Sonny Carter Neutral Buoyancy Laboratory. In order for students to gain greater awareness of the training required to be an astronaut, the final day of the stage, students were given a chance to meet an astronaut, Leroy Chiao, who has taken part in several space missions with NASA and the Russian Space Agency. ■

“Impresionante e inolvidable”

“Este stage nos ha proporcionado una experiencia muy interesante, repleta de tecnología, de historia y de gente impresionante. Hemos estado con personas que tienen mucho conocimiento y ha sido impresionante poder compartir con ellos, con los ingenieros de la NASA, todo ese conocimiento. Hemos hecho actividades increíbles en un lugar impresionante. Siento que hemos estado en un sitio que cambió el curso de la historia y hemos podido tocar ese lugar con nuestras propias manos. Si tengo que resumir esta experiencia en sólo dos palabras, diría que ha sido impresionante e inolvidable”. **Joel Dacasa, alumno participante en el stage en la NASA**

Joel Dacasa, alumno de 2º de Bachillerato, ha sido uno de los participantes de este primer stage que SEK-Catalunya ha realizado en el centro que la NASA posee en Houston. Joel define esta experiencia como algo “impresionante e inolvidable”. El elemento que más valora este alumno, que el próximo curso empezará sus estudios de Ingeniería en el prestigioso Imperial College de Londres, es haber podido compartir el conocimiento de los ingenieros que han guiado las diferentes actividades del stage. Joel admite haber quedado fascinado por disfrutar de esta experiencia, compartiendo y viviendo este conocimiento “en un lugar que cambió el curso de la historia”.

‘Amazing and unforgettable’

‘This stage has been a very interesting experience, full of technology, history and amazing people. We have been with very knowledgeable people, NASA engineers, and it has been amazing to have them share this knowledge with us. We have done amazing activities in an incredible place. I feel privileged to have been in a place that changed the course of world history and to have been able to touch this place with our own hands. If I had to sum up the experience, I would say it was amazing and unforgettable.’ **Joel Dacasa, student on the stage at NASA**

Joel Dacasa, Year 2 Baccalaureate student, was one of the participants from SEK-Catalunya on the stage at NASA’s Houston centre. Joel defined it as an ‘amazing and unforgettable’ experience. According to this student, who will begin his studies in Engineering at the prestigious Imperial College London, the best thing about the stage was being able to share knowledge with the engineers that have led the activities. Joel admits to have been fascinated by this experience, sharing and experiencing the knowledge of ‘a place that changed the course of history’.



Reunión anual del SEK International Advisory Board

El Consejo Asesor Internacional de la Institución Educativa SEK se reunió el pasado 21 de abril, por segunda vez desde su creación en 2016, para tomar el pulso, en lo estratégico, al presente y al futuro de SEK International Schools y de la Universidad Camilo José Cela.

Tras las palabras introductorias de Arpad von Lazar, Presidente del International Advisory Board, intervinieron Nieves Segovia, Presidenta de la Institución SEK; Samuel Martín-Barbero, Rector de la UCJC; Marta Rodger, Directora General de los Colegios Internacionales SEK, y Concha Canoyra, Directora General Corporativa. ■



Annual meeting of the SEK International Advisory Board

The SEK Education Group International Advisory Board met for the second time in 2016 on 21 April to analyse the strategic present and future of SEK International Schools and the University Camilo José Cela.

Following the welcome speech given by Arpad von Lazar, President of the International Advisory Board, there were addresses by Nieves Segovia, President of SEK Group; Samuel Martín-Barbero, Rector of the UCJC; Marta Rodger, Director General of SEK International Schools and Concha Canoyra, Corporate General Manager. ■

“EL CONSEJO ASESOR INTERNACIONAL DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SEK TOMA EL PULSO, EN LO ESTRATÉGICO, AL PRESENTE Y AL FUTURO DE SEK INTERNATIONAL SCHOOLS Y DE LA UNIVERSIDAD CAMILO JOSÉ CELA.”

MIEMBROS DEL CONSEJO ASESOR INTERNACIONAL
MEMBERS OF THE INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

Arpad Von Lazar
Presidente. International Advisory Board. Profesor Emérito de Fletcher School of Law and Diplomacy, Tufts University. Estados Unidos.
President. International Advisory Board. Professor Emeritus, Fletcher School of Law and Diplomacy, Tufts University. United States

Barbara Arrowsmith Young
Científica, escritora y emprendedora educativa. Canadá.
Scientist, educational author and entrepreneur. Canada.

Jeanette Van Beek
Managing Director, Die Drie Notenboomen. Holanda.
Managing Director, Die Drie Notenboomen. Holland.

Ursina Plüss
Crisis Management Expert. Swiss Federal Police. Suiza.
Crisis Management Expert. Swiss Federal Police. Switzerland.

Paul Toldalagi
Presidente de BTA Investment Advisors. Estados Unidos.
CEO of BTA Investment Advisors. United States

Bruce Magid
Dean International Business School. Brandeis University International Business School. Estados Unidos.
Dean International Business School. Brandeis University International Business School. United States

Adam Rainer
President. Shortridge Academy. Estados Unidos.
Executive Director. Shortridge Academy. United States

Omar Qandeel
Vice Chairman. Blue Orchard-Toshiba, KSA. Japón.
Vice Chairman. Blue Orchard-Toshiba, KSA. Japan.

Adrian Monck
Head of Public Engagement and Foundations. World Economic Forum (WEF). Suiza.
Head of Public Engagement and Foundations. World Economic Forum (WEF). Switzerland.

Klaus Barbknecht
Rector. Technische Universität Bergakademie Freiberg. Alemania.
Chancellor. Technische Universität Bergakademie Freiberg. Germany.

Georg Von Habsburg
Embajador Prenipotenciario. Presidente Cruz Roja. Hungría.
Ambassador Extraordinary. President of the Red Cross, Hungary.

Nicolas Walker
Founding Managing Partner. Socios Financieros. Estados Unidos.
Founding Managing Partner. Socios Financieros. United States

Andrés Duarte
Presidente. Luzar Trading Energy. Venezuela.
CEO. Luzar Trading Energy. Venezuela.

Andrés Recoder
Managing Director. Citicorp. Estados Unidos.
Managing Director. Citicorp. United States

Cynthia Steer
Presidenta del Consejo Asesor Internacional del BTA; Directora Independiente del Consejo de Hancock Natural Resource Group. BTA Investment Advisors – Estados Unidos; John Hancock Natural Resource Group – Estados Unidos
Chair BTA International Advisory Board; Independent director for Hancock Natural Resource Group Board of Directors. BTA Investment Advisors – United States; John Hancock Natural Resource Group – United States

Noriko Endo
Doctor en Ciencias de la Energía, Profesor de Proyecto de la Universidad de Kioto. Escuela de Postgrado de Medios y Gobernanza, Universidad de Keio, Japón
Ph.D. in Energy Science, Kyoto University Project Professor. Graduate School of Media and Governance, Keio University – Japan

Monroe Price
Director, Catedrático e Investigador. Center for Global Communication Studies del Annenberg School for Communication, Universidad de Pennsylvania; Benjamin N. Cardozo School of Law, Universidad de Yeshiva – Estados Unidos
Director, Full Professor and Researcher. Center for Global Communication Studies of the Annenberg School for Communication, University of Pennsylvania; Benjamin N. Cardozo School of Law, Yeshiva University – United States

Nieves Segovia Bonet
Presidenta. Institución SEK y Universidad Camilo José Cela.
President. SEK Group and Camilo José Cela University.

José Luis Delso Martínez-Trevijano
Vicepresidente. Institución Educativa SEK y Universidad Camilo José Cela.
Vice-president. SEK Education Group and Camilo José Cela University.

Universidad Camilo José Cela.
Camilo José Cela University
Representada por su Rector, Samuel Martín-Barbero.
Represented by its Chancellor, Samuel Martín-Barbero.

Colegios Internacionales SEK
SEK International Schools
Representados por su Directora General, Marta Elena Rodger Federico.
Represented by its Corporate General Director, Marta Elena Rodger Federico.

SEK-ATLÁNTICO
**‘Aulas sin fronteras’
recibe el Sello de
Calidad eTwinning**

El Colegio SEK Atlántico ha sido reconocido de nuevo al más alto nivel europeo con la *European Quality Label*, dentro del programa de colaboración entre centros educativos de la Unión Europea, el *eTwinning*. En este caso se trata del proyecto **Aulas sin fronteras / Classrooms without Limits AFCL** realizado por los alumnos de PEP 5 durante los dos cursos pasados.

En el proyecto, dividido en 6 bloques temáticos -emigración e inmigración, derecho a la educación, la inteligencia emocional, matemáticas, geografía y ecología y reciclaje- han colaborado profesores y alumnos de otros cursos, padres y organizaciones del entorno, como el CSIC o Cruz Roja.

Esta es la **séptima vez que SEK-Atlántico recibe el Sello de Calidad Europeo eTwinning.** ■

SEK-ATLÁNTICO
**‘Aulas sin fronteras’
(Classrooms Without
Limits) is awarded
the eTwinning seal of
quality**

SEK-Atlántico has once again been awarded the European Quality Label, as part of the EU eTwinning school collaboration programme. In this case, the awarded project was entitled **Classrooms without Limits AFCL** and was carried out by students from PYP 5 over the last two academic years.

The project, split into six thematic blocks, emigration and immigration, right to education, emotional intelligence, maths, geography and environmentalism and recycling featured collaboration by teachers and students from other years, parents and local organisations, such as CSIC and the Red Cross.

SEK-Atlántico has been awarded the **eTwinning European Quality Label for the seventh time.** ■



**SEK-Alborán habla
idiomas junto a Goethe
Institut, Alianza
Francesa y University
of Cambridge**

El **Colegio Internacional SEK Alborán** ha celebrado la **2ª edición de la entrega Oficial de Certificados de Idiomas**, en una jornada, tan entrañable y emotiva, como significativa.

360 alumnos, de edades comprendidas entre los 8 y los 18 años, obtuvieron las certificaciones oficiales expedidas por **Goethe Institut, Alianza Francesa y University of Cambridge.**

Tras un arduo e intenso periodo de preparación, los alumnos han recibido el merecido reconocimiento, prueba evidente del carácter internacional y plurilingüe en el que están siendo educados. ■

**SEK-Atlántico
acoge la Reunión
Transnacional de
Erasmus +**

Entre los días 18 y 22 de enero, ha tenido lugar en SEK-Atlántico la **Reunión Transnacional del Programa Erasmus +**. Dentro de este programa, que se coordina desde el Colegio, destaca el proyecto **CaRoMtE** (*Coding and Robotics on Math through English*), que cuenta con socios de seis países (Bélgica, Estonia, Italia, Polonia, Turquía y España) y que se desarrolla en el transcurso de 24 meses.

CaRoMtE tiene como objetivo principal introducir la programación y la robótica como herramientas de aprendizaje de las matemáticas a través del trabajo colaborativo y la mentorización entre alumnos de diferentes etapas educativas. ■

**Languages at
SEK-Alborán with the
Goethe Institut, Alliance
Française and University
of Cambridge**

SEK International School Alborán has held its 2nd presentation of **Official Language Certificates**, in a meaningful, moving and touching event.

Three hundred and sixty students from 8 to 18 years of age, were presented with official certificates from the **Goethe Institut, Alliance Française and University of Cambridge.**

After arduous and intense preparation, students have received their much-deserved recognition, testament to the international and plurilingual education they are receiving. ■

**SEK-Atlántico
hosts the Erasmus
+ Transnational
Meeting**

The **Transnational Meeting of the ERASMUS+** Programme was held at SEK-Atlántico from 18 to 22 January. The **CaRoMtE** project (Coding and Robotics on Math Through English) is in its second year and is structured over 24 months with partners from six countries (Belgium, Estonia, Italy, Poland, Turkey and Spain), within the framework of the Erasmus + programme coordinated by the school.

The fundamental objectives of this project are to introduce programming and robotics as a learning tool for mathematics through collaborative work and peer mentoring between different school stages. ■

**Intercambio con el Catmose
College de Inglaterra**

El **Colegio Internacional SEK Alborán** y el **Catmose College** de Inglaterra han protagonizado este curso un interesante intercambio escolar.

Del 2 al 9 de noviembre, treinta alumnos de 3º de ESO de SEK-Alborán viajaron hasta **Oakham (Inglaterra)** y participaron en un intercambio escolar con el **Catmose College**. Durante estos días los alumnos disfrutaron de una experiencia inolvidable con inmersión lingüística y cultural, alojados por familias del mencionado centro escolar. Durante la estancia alternaron días y jornadas lectivas escolares con salidas extraescolares a lugares monumentales de interés y días de convivencia en familia. ■



UNA EXPERIENCIA INOLVIDABLE CON INMERSIÓN LINGÜÍSTICA Y CULTURAL.

Exchange with Catmose College in the UK

SEK International School Alborán and **Catmose College** in the UK have carried out an interesting exchange this academic year.

From 2 to 9 November, 30 SEK-Alborán students from year 3 of ESO travelled to **Oakham (UK)** to take part in an exchange with **Catmose College**. Over their stay the students lived an unforgettable experience with full linguistic and cultural immersion with host families from the English school. Over the exchange, they alternated days at school with extracurricular outings to places of interest and days with their host families. ■

“ES FANTÁSTICO CUANDO CONOCES TANTOS NUEVOS AMIGOS Y, ADEMÁS, PUEDES EXPLORAR LA RICA HISTORIA Y CULTURA DE IRLANDA EN NUESTRO PROGRAMA CULTURAL CON VISITAS A CASTILLOS, LAGOS, TORREONES, CÁRCELES DEL SIGLO XVIII Y MUSEOS”

“IT'S REALLY NICE WHEN YOU GET TO KNOW LOADS OF NEW FRIENDS AND AT THE SAME TIME WE GET TO EXPLORE IRELAND'S RICH HISTORY AND CULTURE ON OUR CULTURAL PROGRAMME WITH VISITS TO CASTLES, LAKES, TOWERS, 18TH CENTURY JAILS & MUSEUMS”

El programa cultural de SEK-Dublin

AISLING FOX, ALUMNA DE SEK-DUBLIN AUDIOVISUAL TEAM

Desde explorar las calles del Dublín Georgiano hasta realizar visitas guiadas a la ciudad de Galway, donde descubrimos el Arco Español, un histórico resto de muralla.

Descubrimos por qué a Irlanda se la conoce como **'La Isla Esmeralda'** cuando gozamos de las visitas desde la cima del **Sugar Loaf**, en las montañas de Wicklow, rodeados de naturaleza y verdes colinas que llegan hasta el Mar de Irlanda. En **Glendalough** exploramos las antiguas ruinas del primer asentamiento monástico de St. Kevin, y disfrutamos de paseos por la costa al aire libre, explorando los bosques de alrededor, ricos en fauna y flora, y comprendimos por qué llaman a Wicklow **'El Jardín de Irlanda'**.

En el **Collins Barracks Museum** supimos de Eileen Gray, una mujer irlandesa que fue una de las principales figuras de la arquitectura moderna. Vimos fotos de esta mujer pionera hablando de teorías modernistas con Le Corbusier. En el recién estrenado **Epic Irish Immigration Museum**, el museo más moderno de Irlanda, usamos la tecnología interactiva para ver películas y escuchar las voces de los aproximadamente 80 millones de personas que dicen ser descendientes de irlandeses. Aprendimos sobre irlandeses famosos de los medios de comunicación, artes, ciencia y política. Hicimos fotos y colgamos nuestros comentarios en la pared **Twitter** de la sala multimedia de la galería. ■

SEK-Dublin's Cultural Programme

AISLING FOX, STUDENT FROM SEK-DUBLIN AUDIOVISUAL TEAM

From exploring the streets of Georgian Dublin to guided tours of Galway City along the wild Atlantic coast we found out about the historic connections with Spain and the West of Ireland at the 'Spanish Arch'.

We found out why Ireland is known as **'The Emerald Isle'** as we took in the view from the summit of the **Sugar Loaf** in the Wicklow Mountains surrounded by nature and green rolling fields that lead down to the Irish Sea. At **Glendalough**, we explored the ancient ruins of St Kevin's first monastic settlement. We enjoyed coastal walks and fresh air exploring the surrounding woodlands that are rich in wildlife, understanding why Wicklow is known as the **'Garden of Ireland'**.

At **Collins Barracks Museum** we learned about Eileen Gray, an Irishwoman, who was one of the leading members of the modern design movement. We saw photos of this pioneering woman as she discussed modernist theories with Le Corbusier's. At the newly opened **Epic Irish Immigration Museum**, Ireland's newest museum we used the state-of-the-art interactive museum to watch movies and listened to the voices of the estimated 80 million people who claim to have Irish ancestry in the world. We learned about well-known Irish people in Media, Art's, Science & Politics. We took photos and posted our comments on the Twitter wall at the galleries multimedia room at the end of the tour. ■



ALUMNOS DE SEK-DUBLIN

Cuentan su experiencia personal en un colegio internacional

Sofia Valdueza Fuentes

MYP5



“Por supuesto, estudiar en un colegio internacional me da la oportunidad de conocer a personas de diferentes nacionalidades. En SEK-Dublin tenemos alumnos polacos, franceses, chinos, peruanos, americanos, holandeses y búlgaros. Es una de las mejores experiencias de mi vida”.

STUDENTS FROM SEK-DUBLIN

They wanted to have their say in their own personal experiences in an international school

‘Of course, studying in an International school gives me the opportunity to know and meet a lot of people, of different nationalities. We have had Polish, French, Chinese, Peruvian, American, Dutch and Bulgarian students in Sek Dublin School. This is one of the best experiences in my life.’

Izaskun Culebras

MYP4



“SEK-Dublin me ha dado la oportunidad de venir a Irlanda y vivir algo nuevo, que no esperaba. Este viaje me ha ayudado mucho en más de un aspecto. No solo por todas las personas increíbles que he conocido sino también porque me ha motivado mucho a aprender inglés.”

‘SEK has given me the opportunity to come to Ireland and experience a different type of life which is something I wasn’t expecting to at all before coming to SEK. This journey in my life has helped me a lot in more than one aspect. Not only because of all the amazing people I have met but also because it has motivated me to learn a lot of English.’

Fernando Ruiz Blanco

MYP5



“Todos estamos disfrutando de nuevas experiencias en Irlanda, con personas de tantas nacionalidades e idiomas distintos, pero todos con algo en común: estamos aquí para aprender.”

‘We are all enjoying a new experience here in Ireland in an International school, with so many people from different cultures, different languages, but we have something in common; we are here to learn.’

Sebastián Farje

MYP4



“Estar en SEK-Dublin supone conocer a personas de diferentes lugares, aprender sobre distintas culturas y comprender diferentes puntos de vista. Soy peruano y he conocido a españoles, colombianos, americanos, británicos y chinos. Por eso creo que es una experiencia maravillosa; no solo porque puedo interactuar con personas de distintos países sino también porque me he dado cuenta de que las clases están relacionadas con situaciones de la vida real”.

‘For me, being in SEK Dublin means I could meet people from many different countries, this also leads to learning about other cultures and understanding different points of view. For instance, I am Peruvian and I have met Spanish, Colombian, American, British, and Chinese students. So, I think this is a wonderful experience not just because I can interact with foreign and local people, but also because I noticed that most of the lessons are related to real life situations.’

Veronika Plamenova Yanakieva

MYP4



“Un colegio internacional te puede dar muchas oportunidades: aprender idiomas, conocer a gente y comprender culturas. Tuvimos un día multicultural en SEK-Dublin. Cuando preparábamos este día, me di cuenta de que mi grupo se enfrentaba a muchos retos.

La jornada comenzó con presentaciones de alumnos SEK sobre varios países del mundo. Se repartieron premios y medallas para los ganadores de la búsqueda del tesoro. Tuvimos una comida especial con platos de alrededor del mundo. ¡Fue un día fantástico!”.

‘An international school can give you many opportunities, for example learning different languages, people and understanding many cultures. We had a multicultural day in SEK Dublin. When we were preparing this day, I found that my group and I had a lot of challenges facing us.

The day started with presentations from SEK students on various countries around the world. We had prizes and medals for the winners of the treasure hunt. We then a special lunch with food from all over the world. What a fantastic day it was!’

La Presidenta de la Institución SEK participa en la Cumbre Mundial para la Innovación en Educación

Nieves Segovia, Presidenta de la Institución Educativa SEK, forma parte del elenco de expertos que tomó la palabra en el foro **Imaginando el futuro de la Educación**, organizado por la Cumbre Mundial para la Innovación en Educación (WISE por sus siglas en inglés), que se celebró en la ciudad financiera de Banco Santander, en Madrid. La inauguración corrió a cargo de la Vicepresidenta y CEO de la Fundación Qatar, Sheikha Hind bint Hamad Al-Thani, y la Presidenta de Banco Santander, Ana Botín.

Nieves Segovia participó en el panel de especialistas en innovación educativa **Redesigning Education Systems for the Future**, una mesa redonda en la que se abordaron los retos de la transformación y evolución de los sistemas educativos en un mundo en constante evolución, y en la que se abrió una reflexión sobre los principios, medios e innovaciones necesarias para adaptarlos y liderarlos. ■

The President of SEK Group takes part in the World Education Innovation Summit

Nieves Segovia, President of SEK Education Group , is one of the group of experts who spoke at the **Imagining the future of education forum**, organised by the World Innovation Summit for Education (WISE) held at the Banco Santander campus in Madrid. The event was opened by the Vice Chairperson and CEO of the Qatar Foundation, Sheikha Hind bint Hamad Al-Thani, and the President of Banco Santander, Ana Botín.

Nieves Segovia sat on the panel of experts on innovation in education **Redesigning Education Systems for the Future**, a round table discussion where experts tackled the transformation and evolution of education systems in a world in constant evolution, which led to a **reflection on the principles, resources and innovation necessary to adapt and lead this change.** ■



SEK-Ciudalcampo, acreditado por Round Square

SEK International School Ciudalcampo ha sido reconocido como el **primer colegio español miembro de la asociación internacional de colegios Round Square**.

Round Square es una asociación que está formada por los más prestigiosos colegios internacionales y tiene actualmente 168 miembros en todo el mundo. Persigue un enfoque educativo global, establece una red de colegios dinámica e interconectada, y sirve de plataforma para futuros líderes. Promueve unos ideales que forman parte de lo que se denomina *Discovery Framework*: espíritu de democracia, de aventura, de liderazgo, de servicio, de conciencia del medio ambiente y de entendimiento intercultural.

Para conseguir esta acreditación, SEK-Ciudalcampo ha pasado por un exhaustivo proceso de autorización a lo largo de los dos últimos años. ■

SEK-Ciudalcampo receives the Round Square accreditation

SEK International School Ciudalcampo has become the first **Spanish school to join the Round Square international schools association**.

Round Square is an association made up by the most prestigious international schools, with 168 member schools from around the world. It seeks to represent a global educational focus, set up **an interconnected and dynamic network of schools and serve as a platform for future leaders**. It fosters ideals that form part of what it calls the **Discovery Framework: democracy, adventure, leadership, service, environmentalism and internationalism**.

In order to attain this certificate, SEK-Ciudalcampo has passed an exhaustive authorisation process over the last two years. ■



Pensamiento sistémico en SEK-Santa Isabel

El curso de 3º de Primaria del Colegio SEK Santa Isabel, junto a su profesora Keisha Mulett, trabaja de manera colaborativa con el Programa de Bachillerato Internacional. Esta iniciativa, liderada por Peter Sange, profesor del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT), y Mette Böll, profesora de la Universidad de Aarhus (Dinamarca), consiste en insertar los **modelos de pensamiento sistémico en el programa del IB**, como parte del desarrollo de una mentalidad internacional.

La **metodología del pensamiento sistémico** se caracteriza por sus herramientas, que ayudan a **observar de manera general** y a entender que, **de las acciones en el presente, depende el balance a corto y largo plazo**. Una metodología que nos permite constatar que estamos **rodeados de sistemas complejos y dinámicos interdependientes**.

Poseer la **capacidad de crear información para impulsar un cambio real**, entender situaciones complejas para potenciar la resolución de conflictos, desde el nivel personal hasta el internacional y abrir la mente al mundo, son habilidades que el alumno SEK comienza a trabajar a una edad muy temprana. ■

Systems Thinking at SEK-Santa Isabel

Year 3 Primary students from SEK Santa Isabel, with their teacher Keisha Mulett, are working in collaboration with the International Baccalaureate Programme. This initiative, headed by Peter Senge, MIT Professor, and Mette Böll, Professor at the University of Aarhus (Denmark), consists in including **systems thinking models** in the IB programme, as part of developing an international mindset.

One of the hallmarks of the **systems thinking method** is **general overall observation** and understanding that present actions depend on striking a **balance between the short and long term**. This method helps us realise that we are **surrounded by complex and dynamic interdependent systems**.

SEK students begin working at a very early age on such skills as **creating information to foster a real change**, understanding complex situations for conflict resolution, both at a personal level and an international one, and opening their minds to the world. ■



El Proyecto Personal PAI y su importancia para el alumno

The MYP Personal Project and its importance for students

Laura López, alumna de 4º ESO de SEK-Atlántico

Proyecto Personal PAI: **Diseño y elaboración de un sistema de prevención de incendios en Galicia basado en red de detectores**

“Con este proyecto he potenciado mis atributos del perfil del IB”

Laura López, Year 4 Secondary student at SEK-Atlántico

MYP Personal Project: **Designing and creating a wild-fire prevention system in Galicia based on a network of sensors**

‘I have bolstered my IB learner attributes with this project’

Jorge Domínguez, alumno de 4º ESO de SEK-Atlántico

Proyecto Personal PAI de Indagación en la innovación científica y técnica: **Plan de autoabastecimiento para una comunidad mediante energías renovables**

“El PAI nos anima a querer a aprender de una manera diferente”

Jorge Domínguez, Year 4 Secondary students at SEK-Atlántico

MYP Personal Project on Inquiry in scientific innovation and techniques: **Plan for community self-supply through renewable energy**

‘The MYP encourages us to learn differently’

SIN duda, este proyecto me ha servido para potenciar mis atributos del perfil del IB. He sido solidaria, pues he creado un sistema de detección de incendios para proteger la naturaleza, el medioambiente y a las personas que pueden llegar a ser afectadas. También he mostrado ser indagadora al haber realizado una gran labor de investigación al inicio del proyecto. He sido pensadora a la hora de realizar la planificación. Y, por último, audaz, porque me he enfrentado a esta nueva situación con determinación y he explorado las estrategias que me han llevado a poder hacerlo.

Las habilidades de comunicación fueron muy necesarias en la entrevista que llevé a cabo a un profesor de la Escuela de Ingenieros Forestales y en la elaboración del informe escrito.

Mediante estas habilidades he conseguido realizar mi trabajo, tal y como había determinado en el objetivo “Diseño y elaboración de un sistema de prevención de incendios en Galicia basado en red de detectores”.

De todas las habilidades, las que más he utilizado han sido las de pensamiento, tanto creativo como crítico. Ambos han sido pieza clave.

THIS project has, without a doubt, allowed my to bolster my IB learner profile. I have been caring, creating a wild-fire detection system to protect nature, the environment and the people that are affected by them. I have also been an inquirer, thoroughly researching my project from the start. I have been a thinker, planning my project in advance. And lastly, I have been a risk-taker, tackling this new situation with determination and exploring the strategies that have helped my complete it.

Communications skills were essential in the interview I conducted with a lecturer from the School of Forestry Engineers and in drafting the written report.

These skills have enabled me to complete my project aimed at ‘Designing and creating a wild-fire prevention system in Galicia based on a network of sensors’.

Of all the attributes defined by the IB, the ones I have used the most were creative and critical thinking. Both have been essential in this project.

El Programa de Años Intermedios (PAI) es un programa de aprendizaje que nos anima a querer aprender de una manera diferente, que hace que adoptemos una actitud de aprendizaje durante toda la vida utilizando las habilidades de comunicación, investigación, autogestión, colaboración y pensamiento crítico. A lo largo del programa los alumnos vamos adoptando y mejorando los atributos del perfil IB.

Y esta mentalidad internacional y crítica que llegamos a adoptar, gracias al IB, es la que hizo que el objeto de mi proyecto personal fuera un problema actual como el calentamiento global y la necesidad de preservar el medio ambiente. Elaboré un **Plan de autoabastecimiento para una comunidad mediante energías renovables**.

El IB me ha incentivado a valorar contextos globales sobre los que actuar y a investigar e informarme sobre los problemas actuales del mundo para, mediante un pensamiento crítico y reflexivo, sacar mis propias conclusiones y ver de qué forma puedo contribuir a mejorarlos.

He obtenido las pautas necesarias para desarrollar las habilidades de investigación, aprender a través de las mismas y a pensar de forma crítica sobre el impacto de la indagación. Finalmente, he podido trasladárselo a la comunidad de la mejor forma posible, mediante la habilidad de comunicación. ■

The Middle Years Programme (MYP) is a learning programme that encourages us to want to learn differently, adopt life-long learning attitudes to use communications skills, inquiry, self-management, collaboration and critical thinking. Over the course of the programme we adopt and improve our IB learner profile attributes.

This international and critical mentality instilled in us thanks to the IB is what inspired me to focus the topic of my project on global warming and the need to protect the environment. I put together a **Plan for community self-supply through renewable energy**

The IB has provided me with the incentive to assess global contexts on which to act and to find out about current world problems through critical and reflective thinking, arrive at my own conclusions and see how I can contribute.

I have obtained what I need to develop inquiry skills, learn from them and think critically about the impact of my inquiries. Lastly, I have been able to present it to the community in the best way possible, through communication. ■

reconocen lo que somos



SEK-El Castillo logra la prestigiosa acreditación CIS

SEK International School El Castillo ha obtenido en enero de 2017 la acreditación del Council of International Schools (CIS), tras superar los altos estándares de calidad educativa que exige esta organización.

SEK-El Castillo, que obtuvo la membresía en el año 2012, se incorpora así al selecto grupo de centros educativos de alta calidad que la comunidad CIS, con presencia en 112 países, acredita.

Actualmente en España solo siete colegios cuentan con la acreditación CIS y tres de ellos pertenecen a la Institución Educativa SEK: SEK-El Castillo y SEK-Ciudalcampo, en Madrid, y SEK-Catalunya, en Barcelona.

Los colegios CIS son centros educativos de gran calidad, con un enfoque internacional e intercultural, y con un compromiso inequívoco por la mejora continua. Las mejores universidades del mundo reconocen a los Colegios CIS como ejemplos de alto estándar educativo y de exigencia en el desarrollo de habilidades por parte de sus alumnos.

Asimismo, este curso se llevó a cabo la evaluación del PAI (Programa de Años Intermedios) del IB, programa del que SEK-El Castillo está reconocido desde 1996. ■

SEK-El Castillo attains the prestigious CIS accreditation

SEK International School El Castillo has obtained the Council of International Schools (CIS) accreditation, following successfully passing the stringent educational quality standards set by this organisation.

SEK-El Castillo became a member in 2012 and has now gone on to form part of the select group of high quality schools that make up the CIS community, which operates in 112 countries around the world.

Currently only seven schools in Spain hold the CIS accreditation, three of which belong to SEK Education Group. SEK-El Castillo and SEK-Ciudalcampo, in Madrid, and SEK-Catalunya, in Barcelona.

CIS schools are first-class schools with an international and inter-cultural focus and that strive for continuous improvement. Leading universities from around the world recognise CIS schools as examples of high educational standards and as demanding the best skills from their students.

In addition, SEK-El Castillo passed the IB Middle Years Programme (MYP) assessment, as it has done since 1996. ■



Gabriel de Haro logra con 14 puntos la mayor nota de acceso a la Universidad de toda España

El alumno de SEK-Ciudalcampo Gabriel de Haro obtuvo la puntuación máxima (14 puntos) en el acceso a la Universidad.

Gabriel consiguió 10 puntos en la fase general de las pruebas PAU al convalidar su título de Bachillerato Internacional, para el que ha logrado la excepcional puntuación de 42.

Realizó la prueba específica de Selectividad en las asignaturas de Matemáticas y Física, materias en las que sacó también la máxima calificación: 10 puntos. Sumando ambas pruebas ha obtenido la nota máxima en el acceso a la Universidad de nuestro país. ■

Gabriel de Haro scores 14 points, the best mark in Spain in university entrance exams

Gabriel de Haro, SEK-Ciudalcampo student has obtained the top mark (14 points) in university entrance exams.

Gabriel scored 10 points in the overall phase of PAU tests on convalidating his International Baccalaureate qualification, where he scored the exceptionally high mark of 42.

He also took the specific Maths and Physics exams for the Spanish *Selectividad*, obtaining the maximum mark: 10 points. When both overall marks were added together, he obtained the maximum mark for university entrance exams in Spain. ■



Dos alumnos de SEK-Alborán, Premio Extraordinario de ESO

El Gobierno andaluz hizo pública, el pasado 4 de octubre de 2016, la selecta relación de alumnos que han obtenido el Premio Extraordinario de Educación Secundaria Obligatoria correspondiente al curso 2015/16.

Dos de ellos son alumnos del Colegio Internacional SEK Alborán, que actualmente cursan 1º de Bachillerato y que cuentan ya con un extenso currículo académico y deportivo: Andrés Gutiérrez Pera, una joven promesa de la vela en España, y Manuel Martos Bacarizo, actual campeón de Andalucía de natación en 200 metros espalda y también vigente campeón de España en 100 metros espalda. ■

Two SEK-Alborán students, honours in ESO

The Regional Government of Andalusia published the list of students attaining the Honours Award in Secondary School for the 2015/2016 academic year on the 4 October 2016.

Two of these award winners are SEK International School Alborán students, currently studying year 1 Baccalaureate and with an extensive academic and sporting track record: Andrés Gutiérrez Pera, an up-and-coming sailing talent for Spain, and Manuel Martos Bacarizo, current 200-meter backstroke champion for Andalusia and 100-meter Spanish champion. ■



DE IZDA. A DCHA., CHRISTINE BAYLISS, SCHOOL SUPPORT AND EVALUATION OFFICER DEL COUNCIL OF INTERNATIONAL SCHOOLS, MERCEDES PEREDA, DIRECTORA DE SEK-EL CASTILLO, QUE RECIBE LA ACREDITACIÓN, Y NIEVES SEGOVIA, PRESIDENTA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SEK

Noelia Cava, reconocida como Profesora Ejemplar de SMART

La profesora de SEK-Santa Isabel Noelia Cava ha recibido el reconocimiento de ser Profesora Ejemplar de SMART.

El programa de Profesor Ejemplar SMART (SMART

Exemplary Educator Program) constituye una comunidad exclusiva de profesores y docentes entusiastas, apasionados y dedicados a cambiar el mundo educativo mediante el uso de las nuevas tecnologías en el aula. ■

Noelia Cava, SEK-Santa Isabel teacher, named SMART Exemplary Educator

Noelia Cava, teacher at SEK Santa Isabel International School, has been named SMART Exemplary Educator.

The SMART Exemplary Educator Program (SEE)

is an exclusive community of enthusiastic, passionate and dedicated teachers who aim to change the world of education through the use of new technologies in the classroom. ■

Un profesor SEK, elegido 'Profesor emprendedor del año'

Héctor González, profesor de Economía de ESO y Bachillerato de SEK-Ciudalcampo, ha sido nombrado **Profesor emprendedor 2017** por su "implicación con la educación emprendedora en las aulas".

El premio le fue entregado en la XI Competición Nacional de Miniempresas, organizada por Junior Achievement, una organización sin ánimo de lucro dedicada a la educación emprendedora y a la orientación a la vida laboral. ■

SEK school teacher named 'Enterprising teacher of the year'

Héctor González, Secondary School and Baccalaureate Economic teacher at SEK-Ciudalcampo, has been named **Enterprising Teacher 2017** for his 'commitment to entrepreneurship in class'.

The award was presented at the 11th National Minicompany Competition organised by the Junior Achievement scheme, a non-profit organisation devoted to entrepreneur educational and job-seeking guidance. ■



Adrián Doña Mateo, medalla de plata en la LIII Olimpiada Matemática Española y en la Olimpiada Nacional de Física

Adrián Doña Mateo, alumno que cursa sus estudios de Bachillerato en SEK-Alborán, ha conseguido, con pocos días de diferencia, sendas **medallas de plata**, en la **LIII Olimpiada Matemática Española** y en la **Olimpiada Nacional de Física**.

En Matemáticas, y frente a otros **77 alumnos** procedentes de toda la geografía española, se alzó con la **medalla de plata** que lo situó en la posición final 14ª. De entre los vencedores en esta competición saldrá el equipo que representará a España en la **Olimpiada Matemática Internacional**, que se celebrará en **Río de Janeiro** (Brasil) en julio de 2017.

Por su parte, también ha conseguido una de las diez medallas de plata de la **XVIII edición de la Olimpiada Nacional de Física 2017**, organizada por la **Real Sociedad Española de Física**, en la que han participado 130 alumnos de Bachillerato de toda España.

Los cinco mejores clasificados de esta fase nacional participarán en la **Olimpiada Internacional de Física**, que tendrá lugar en Yakarta (Indonesia) entre el 16 y el 24 de julio. Los cuatro siguientes participarán en representación de **España** en la **Olimpiada Iberoamericana de Física**, que se celebrará en Colombia. ■

Adrián Doña Mateo, silver medal-winner at the 53rd Spanish Maths Olympiad

Adrián Doña Mateo, SEK-Alborán Baccalaureate student, has won two silver medals at the 53rd Spanish Maths Olympiad and the National Spanish Physics Olympiad in just a few days.

In Maths, and competing against 77 students from around Spain, he took a silver medal, placing him in 14th place overall. The winners of this tournament will go on to form

Spain's team for the **International Maths Olympiad**, to be held in Rio de Janeiro (Brazil) in July 2017.

He also was awarded one of the ten silver models at the **18th Spanish Physics Olympiad**, organised by the **Spanish Royal Physics Society**, with 30 Baccalaureate students from across Spain taking part.

The top five finalists taking part in this phase qualify for the **International Physics Olympiad** to take place in Jakarta (Indonesia) between 16 to 24 of July. The following four will represent **Spain** in the **Latin American Physics Olympiad** to be held in Colombia. ■



ADRIÁN DOÑA, EN EL CENTRO, CON COMPAÑEROS DE SEK-ALBORÁN



Los alumnos de SEK-Catalunya, protagonistas en la Gala Inaugural de la IB Conference de Barcelona

UN centenar de alumnos del Colegio Internacional SEK Catalunya fue el encargado de amenizar la ceremonia inaugural de la **IB Conference para África, Europa y Oriente Medio**, celebrada entre el 6 y el 8 de octubre en el Centre de Convencions Internacional de Barcelona. El eje central del espectáculo fue la **fusión de los principios del Bachillerato Internacional con los valores más representativos de la cultura catalana**, por lo que el **show** recorrió diferentes manifestaciones culturales y populares como los **Castellers**, los **Correfocs** o movimientos artísticos como el modernismo y el surrealismo, y sus figuras más representativas como Antoni Gaudí, Salvador Dalí o Joan Miró, entre otros.

El espectáculo, mezcló diferentes expresiones artísticas como la música, la danza, el teatro, el canto y las artes visuales. La Organización del Bachillerato Internacional convocó concurso abierto a todos los colegios IB de Cataluña, con el objetivo de seleccionar la mejor propuesta de espectáculo para abrir la conferencia regional. El proyecto presentado por SEK-Catalunya resultó ganador. ■

SEK-Catalunya students, stars of the Opening Gala of the Barcelona IB Conference

AROUND one hundred students from SEK International School Catalunya took part in the opening performance of the **IB Conference for Europe, Africa and the Middle East**, held between 6 and 8 October at the Barcelona convention centre. The central theme of the show was the **fusion of the main International Baccalaureate principals with the most representative values of Catalan culture**. The show featured different

cultural and popular elements such as the **Castellers** and **Correfocs** or artistic movements such as modernism and surrealism and their most representative artists such as Antoni Gaudí, Salvador Dalí and Joan Miro, among others.

The show blended different artistic expressions such as music, dance, theatre, singing and visual arts. The International Baccalaureate Organisation held an open competition for all IB Schools in Spain with the aim of choosing the best proposed performance to open the regional conference. The project entered by SEK-Catalunya was the final winner. ■





ALUMNA DE 1º DE BACHILLERATO DEL PROGRAMA DEL DIPLOMA DE SEK-CIUDALCAMPO

Sara González obtuvo el primer premio en el I Certamen Poesía y Ciencia

“Un libro nos puede llevar hasta las estrellas”

Con una mayúscula empieza, por el medio, comas, y al final, un inevitable punto. Se podría decir que esto es, en su esencia, la composición de un libro, sin embargo, esta definición se queda más que corta, y tal y como dijo Emily Dickinson, celebre poetisa estadounidense, “para viajar lejos, no hay mejor nave que un libro”. Estas palabras las he podido comprender realmente con la ayuda de mi colegio y su apoyo en las diversas actividades en las que hemos participado.

Hace unos meses, tuve el placer de participar en el Concurso “Letras por la Igualdad” de la Comunidad de Madrid junto a Marta Díez, compañera y estudiante de 1º de Bachillerato. Tras enviar nuestros relatos y esperar con impaciencia la respuesta, recibimos la noticia de que habíamos sido seleccionadas entre los 15 mejores relatos. Así pues, junto al incansable apoyo del equipo de profesores de lengua y literatura del colegio, acudimos a la ceremonia de premios, donde se nos otorgó a ambas el primer premio.

Se podría pensar que lo que más feliz me hizo fue recibir este premio, junto al prestigio que este conllevaba. Sin embargo, lo que me llevé de la experiencia fue principalmente saber que ahora, junto a otros tantos, formo parte de una comunidad que se preocupa de preservar el regalo que es la literatura y la creación de arte a través de la palabra.

Sin duda alguna, este sentimiento ha de seguir siendo impulsado entre los jóvenes por programas y concursos como estos, pues al fin y al cabo todos ansiamos viajar lejos, pero lo que muchos desconocen es que un libro nos puede llevar hasta las estrellas. ■

Sara González, alumna de 1º de Bachillerato del Programa del Diploma obtuvo el primer premio en el I Certamen Poesía y Ciencia organizado por la Fundación para el Conocimiento Madri+d con motivo de la 7ª Edición de la Noche Europea de los Investigadores de Madrid. Escribió el poema titulado “Magia cuántica”, que demostró que la unión entre ciencia y poesía es posible.



YEAR 1 BACCALAUREATE DIPLOMA PROGRAMME STUDENT AT SEK-CIUDALCAMPO

Sara González obtained the first prize in the 1st Poetry and Science Competition

Un libro nos puede llevar hasta las estrellas (A book can take us to the stars)

It starts with a capital letter, continues with comas and inevitably ends with a full stop. It could be said that this is, in essence, what a book is made up of, however, this definition is poor, as the American poet Emily Dickinson said, ‘there is no better vessel than a book to travel far’. I have been able to truly understand the meaning of these words with the help of my school and the help of the different activities we have taken part in.

Some months ago, I had the pleasure of taking part in the ‘Letras por la Igualdad’ Competition (Letters for Equality) held by the Madrid Region alongside Marta Díez, my Year 1 Baccalaureate classmate. After having sent our short stories and awaiting anxiously the response, we received the news that we had been selected among 15 other finalists. Therefore, along with the tireless support of the team of Spanish Language and Literature teachers from school, we attended the awards ceremony, where we were jointly given first prize.

You would think that receiving this prestigious award is what I am most proud of. However, the most gratifying thing about it is knowing I am now part of a community that is concerned with preserving the gift that is literature and creating art through words.

Without a doubt, this feeling must be fostered in young people through programmes and competitions like these, because in the end we all wish to travel far, but what many do not realise is that a book can take you to the stars. ■

Sara González, Year 1 Baccalaureate student in the Diploma Programme obtained the first prize in the Poetry and Science Competition organised by the Madri+d Foundation for Knowledge, held as part of the 7th European Night of Researchers in Madrid. She authored a poem entitled *Magia Cuántica (Quantum Magic)* that proved that it is possible to bring poetry and science together.

Alberto Matesanz, la más alta calificación en la Royal Schools of Music

Alberto Matesanz, alumno de guitarra del Centro de Alto Rendimiento Artístico (CAR) de SEK-Ciudalcampo, ha obtenido **la calificación más alta en el último curso de la Associated Board of the Royal Schools of Music**.

Alberto, que cursa 2º de Diploma y que comenzó sus estudios musicales en el curso 2007-2008, ha obtenido la máxima nota posible en el último curso de la Royal (Grade 8), que equivale al 4º curso de grado medio de los conservatorios de España. ■

Alberto Matesanz receives the highest mark from the Royal Schools of Music

Alberto Matesanz, guitar student at the Artistic Excellence Centre (CAR in Spanish) at SEK-Ciudalcampo, has obtained **the highest mark in the final year of the Associated Board of the Royal Schools of Music**.

Alberto, who is studying Year 2 of his Diploma Programme and started his musical studies in 2007-2008, as obtained the highest possible mark in the final year of the RSM (Grade 8), equivalent to year 4 of the intermediate course in Spanish conservatories. ■



Magníficos resultados de los alumnos de SEK-Santa Isabel

Todos los años la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid hace pruebas a los alumnos de diferentes cursos, en 2º o en 3º de Educación Primaria, y siempre a los alumnos de 6º de EP. En SEK-Santa Isabel se repiten curso a curso **unos resultados magníficos, al menos dos puntos por encima de la media** en la región en todas las áreas (Lengua, Matemáticas, Inglés, Tecnología, Ciencias Sociales y Ciencias Naturales). ■

SEK-Santa Isabel students attain fantastic results

Every year the Madrid Regional Ministry for education sets tests for children from different years in Year 2 or 3 of Primary School and in Year 6 of PS. SEK-Santa Isabel attains **magnificent results every year, at least two points over the regional average** for all subjects (Language, Maths, English, Technology, Social Sciences and Natural Sciences). ■

Becas de Excelencia de la Comunidad de Madrid

Cuatro alumnos de SEK-Ciudalcampo han obtenido Becas de Excelencia concedidas por la Comunidad de Madrid.

Beatriz Díaz, Cristina González, Gabriel De Haro y Sara María Toye han conseguido estas becas, que reconocen a los alumnos con mejores resultados en las pruebas PAU de la Comunidad. ■

Madrid Region Excellence Scholarships

Four students from SEK-Ciudalcampo have obtained Excellence Scholarships awarded by the Madrid Regional Government.

Beatriz Díaz, Cristina González, Gabriel De Haro and Sara María Toye have been awarded these scholarships, that go to those students attaining the best results in the Regional PAU exams. ■



Yolanda Rubio, Beca Amancio Ortega

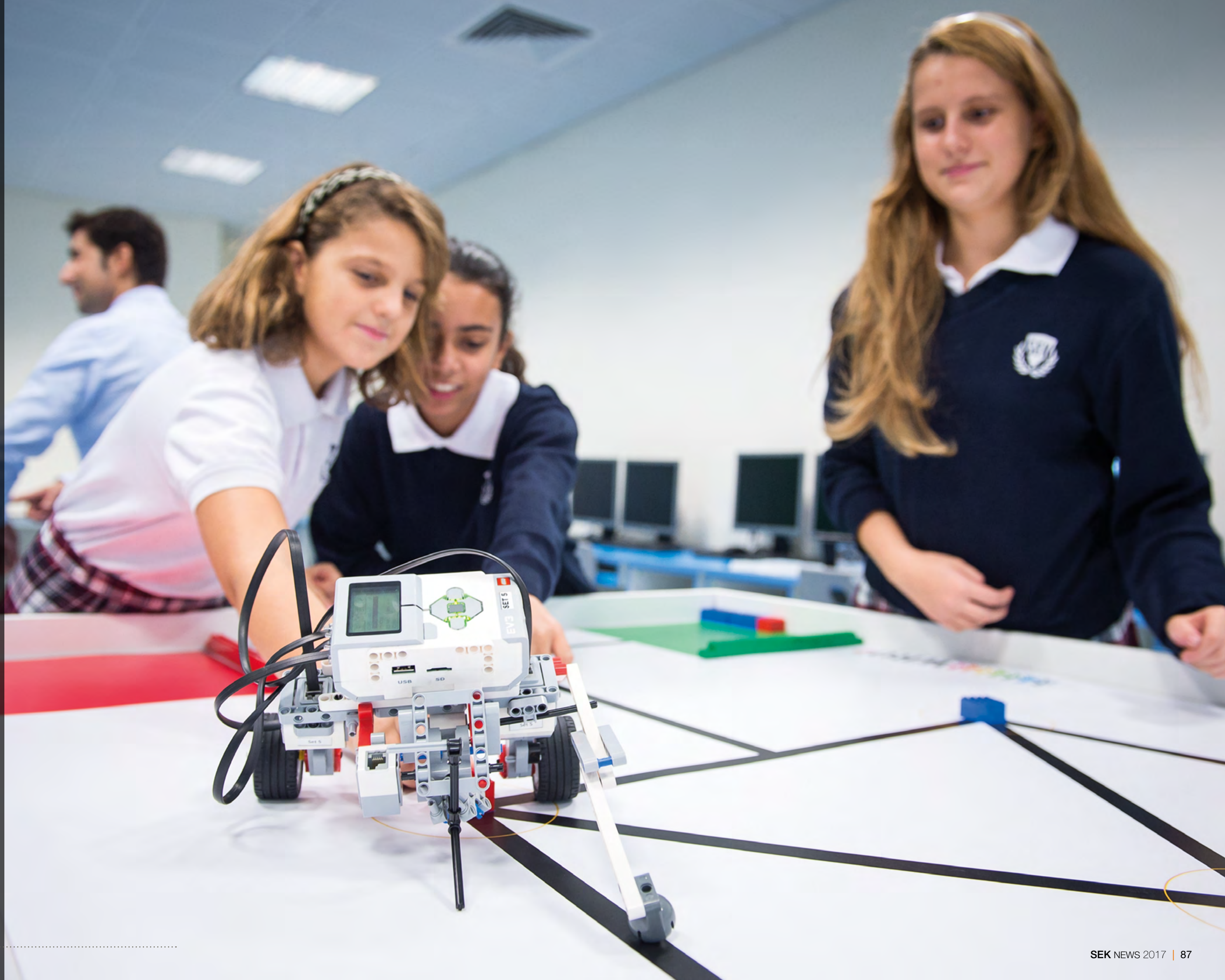
La alumna de 4º de ESO de SEK-Ciudalcampo, Yolanda Rubio, ha obtenido una de las prestigiosas **Becas de la Fundación Amancio Ortega** para cursar estudios de Bachillerato en Canadá o Estados Unidos.

El programa de becas de esta fundación tiene como objetivo dar la posibilidad, a jóvenes de institutos y colegios españoles, de realizar una inmersión en la cultura de otros países durante un año académico. Los alumnos seleccionados convivirán con una familia de acogida y cursarán Grado 11 (nivel equivalente a 1º de Bachillerato) el próximo curso. ■

Yolanda Rubio, awarded the Amancio Ortega scholarship

Yolanda Rubio, Year 4 Secondary School student at SEK-Ciudalcampo has been awarded a prestigious **Fundación Amancio Ortega scholarship** to study Baccalaureate in the USA or Canada.

This scholarship programme aims to provide the chance to young people studying at Spanish schools to participate in a cultural exchange programme for one academic year. Selected students live with host families and study Grade 11 (equivalent to Year 1 of Spanish Baccalaureate) in the coming academic year. ■



Escritura Creativa en inglés

SEK-Santa Isabel

StoryMakers es un proyecto piloto que se realiza con alumnos de 1º, 2º y 3º de Primaria, que trabajan de forma colaborativa. Se trata de una clase de escritura creativa multidisciplinaria que se imparte en SEK-Santa Isabel, en inglés, con profesoras especializadas en Tecnología, Escritura Creativa, y Literatura Infantil.

Las profesoras de inglés acercan a los niños, a través de cuentos breves, las doce actitudes fundamentales de la filosofía educativa PEP: Respeto, Apreciación, Curiosidad, Cooperación, Tolerancia, Empatía, Independencia, Integridad, Compromiso, Creatividad, Confianza y Entusiasmo. Además, han diseñado una serie de actividades para facilitar a los niños, mediante diversos recursos tecnológicos, la interpretación de cada una de estas actitudes.

SEK-Les Alpes

SEK-Les Alpes ha contado con la ayuda de dos profesoras asistentes procedentes del Reino Unido. Ambas han llevado a cabo con los alumnos un **taller de redacción de literatura creativa en inglés**. Los objetivos logrados han sido conseguir un gran avance en su escritura, una ampliación muy considerable del vocabulario, y un ambiente de colaboración y *lluvia de ideas*.

Asimismo, los alumnos se han ido familiarizando con nuevas posibilidades en el campo de la literatura de vanguardia, una experiencia que entronca con la asignatura de Lengua Castellana. Se han realizado, además, actividades con las que introducir nuevos elementos en el campo de la comunicación y la innovación digital. ■

Creative writing in English

SEK-Santa Isabel

StoryMakers is a pilot project where students from years 1, 2 and 3 of Primary worked in collaboration. This multidisciplinary creative writing class was given in English at SEK-Santa Isabel by specialist technology, creative writing and children's literature teachers.

The English teachers teach the PYP educational ethos to children through short stories, these attitudes include: Respect, appreciation, curiosity, cooperation, tolerance, empathy, independence, integrity, commitment, creativity, confidence and enthusiasm. Furthermore, they have designed a series of activities to help children using different technology resources to interpret each of these attitudes.

SEK-Les Alpes

SEK-Les Alpes hosted two assistant teachers from the UK this year. Both of the teachers led a creative writing workshop in English for students. This workshop aimed to bolster writing skills, broaden vocabulary and carry out brainstorming sessions in a collaborative atmosphere.

Furthermore, students have become familiar with the new possibilities in the field of modern literature, an experience that is part of their Spanish Language subject. Activities also featured new elements in the field of digital communication and innovation. ■



Un árbol que anima a la lectura

Dos profesoras de Educación Infantil de SEK-Alborán, **Mar López y Cristina Barrado**, han emprendido un proyecto de animación a la lectura con sus **alumnos de 4 y 5 años**. Actualmente, pasado el invierno y llegada la primavera, los niños confeccionan un lectómetro, un **Árbol de lectura**.

Cuando comenzó el curso, en septiembre, el árbol carecía de hojas, pero, poco a poco, el árbol ha ido creciendo y se ha ido poblando de hojitas entre sus ramas. Cada una de las hojas que brota en el árbol simboliza cada uno de los libros que los alumnos han tomado prestado de la biblioteca y han leído con sus padres en casa.

Los alumnos decoran la hoja del árbol a su gusto, pero también deben escribir, con la ayuda de un adulto, el título y el nombre del alumno. El Árbol Lector cuenta hoy con muy buena salud. ■

A tree encouraging reading

Two Early Childhood Education teachers from SEK-Alborán, **Mar López and Cristina Barrado**, have launched a project to foster reading among their **4 to 5-year-old students**. The children are now, following winter and with the arrival of spring, making a *readometer*, a **Reading Tree**.

When the academic year began in September, the tree was without leaves, but, bit by bit, the tree began to sprout leaves. Each leaf that sprouts on the tree symbolises each book the children have borrowed from the library and have read with their parents at home.

Children decorate the leaves to their tastes, but they also have to write, with the help of adults, the name of the book and their own name. The Reading Tree is growing and growing. ■



'Design Thinking' con Andrea Santolaya

Los alumnos de 6º de Educación Primaria del Colegio Internacional SEK Santa Isabel recibieron a la **artista Andrea Santolaya** para realizar con ella un proceso de **Design Thinking** aplicado al mundo del arte.

Tras conocer la obra de esta artista, y puesto que estaban estudiando a Leonardo Da Vinci en su Unidad de Indagación, los alumnos pensaron cómo sería el *Hombre de Vitruvio* en la actualidad y realizaron bocetos muy interesantes, como el del dibujo de un Pokémon con las proporciones del cuerpo humano.

Para finalizar la actividad, los alumnos de SEK-Santa Isabel pintaron la pared del Colegio con dibujos que respetaron las proporciones que Leonardo Da Vinci dejó establecidas para la posteridad. ■

'Design Thinking' with Andrea Santolaya

Year 6 Primary School students from SEK Santa Isabel International School welcomed the **artist Andrea Santolaya** for a **Design Thinking** project related to art.

After having studied the work of this artist, and since they were studying Leonardo Da Vinci as part of their Inquiry Unit, students reflected on what Vitruvian Man would look like in modern times and drew very interesting sketches, such as a drawing of a Pokémon character with human proportions.

At the end of the activity, SEK-Santa Isabel students painted the school wall with drawings following Leonardo Da Vinci's proportions. ■



Design Thinking

Desde el mes de septiembre, los alumnos de SEK-Ciudalcampo trabajan en proyectos colaborativos mediante técnicas de **Design Thinking**, en las que han sido formados los profesores. Esta metodología procede del mundo de los negocios y consiste en plantear soluciones para problemas complejos aplicando el pensamiento y las herramientas de los diseñadores.

Bajo el lema *Los niños sólo necesitan una oportunidad para cambiar el mundo*, los alumnos ponen en práctica sus propias ideas para cambiar algo que les preocupe, partiendo de su propio entorno y llevando a la práctica la resolución planteada.

En los próximos meses, los alumnos participarán en el movimiento internacional *Design for change* con diez proyectos. Posteriormente se difundirán sus experiencias a través de *Design For Change World*, que tiene lugar anualmente en diferentes partes del mundo. ■

Design Thinking

Since last September, students from SEK-Ciudalcampo have been working on collaborative projects using **Design Thinking** techniques, following training given to their teachers. This method comes from the business world and consists in proposing solutions for complex problems applying design thinking and tools.

With the motto “children just need an opportunity to change the world” they have been putting into practice their own ideas to change the world, starting with their own surroundings.

In the coming months, students will take part in the international Design for Change movement with ten of their projects. Subsequently, these experiences will be presented at the Design for Change World to be held in different parts of the world. ■



Exposición del Proyecto Personal en SEK-Qatar

Uno de los hitos del curso escolar en SEK-Qatar es la exposición del **Proyecto Personal** que se presenta en el último curso PAI (4º de Secundaria). Es un trabajo importante, fruto de la iniciativa y creatividad de los alumnos, que realizan en su tiempo libre bajo la supervisión de sus profesores.

Este año, los alumnos presentaron proyectos que iban desde un *lookbook* sobre la evolución de la *abaya* (túnica larga propia de los países árabes) hasta vídeos sobre cómo rediseñar muebles, cómo entrenar a un equipo de fútbol o cómo montar una exposición de arte. Todos los alumnos desarrollan un informe que detalla su proceso de aprendizaje, incluyendo un diario, un registro de los métodos de investigación y los recursos primarios y secundarios utilizados. ■

SEK-Qatar Personal Project Exhibition

One of the highlights of the school year is the **Personal Project Exhibition**, an independent research project in the final year of the MYP. It is a significant piece of work that is the product of the student’s own initiative and creativity, completed in their own time under the supervision of a teacher in the school.

This year SEK Qatar students had projects ranging from a lookbook on the development of the *abaya*, videos on how to redesign furniture or to coach someone on football skills, or an art exhibition. All the students were expected to produce a report that documents the learning process they undertook, including a journal, a record of their research techniques along with what primary and secondary sources were used. ■



SEK-DUBLIN

Firme apuesta por las artes y la creatividad

En SEK International School Dublin la creatividad está muy presente en muy diferentes materias. En Historia, los alumnos comentan hechos históricos mediante caricaturas políticas, y en Biología, por ejemplo, se sirven del teatro para “viajar al centro de una célula”.

En Artes Plásticas, siguiendo el proyecto ideado por la artista estadounidense Georgia O’Keeffe, los estudiantes hacen fotos a formas naturales en

el colegio y realizan con ellas dibujos y pinturas.

SEK-Dublin ha alcanzado un acuerdo con la galería local Cherrylane Gallery para exponer la colección de arte de esta Galería, que incluye obras interesantes de artistas locales.

El Colegio, en sus ‘Talleres de los Sábados’, ha recibido la visita de diferentes artistas, entre ellos Anne Marie Web, artista local que ha ganado el premio Peter O’Kane y que ha sido finalista en el premio de la Galería Talbot de Dublín. ■

SEK-Dublin, committed to the arts and creativity

At SEK International School Dublin creativity is very present in the different subjects we teach. In History, students commented on historic events through political cartoons, and in Biology, for example, there was a theatre performance of a ‘Journey into a Cell’.

In a project inspired by American artist Georgia O’Keeffe we responded to her paintings by taking close-up photos of natural forms in the school grounds and then created drawings and paintings based on them.

SEK-Dublin has built up a fantastic working relationship with the local Cherrylane Gallery and therefore offers Belvedere Hall to showcase a wonderful art collection, including works by local artists.

The school also welcomed local artists to its Saturday Workshops, including Anne Marie Webb, winner of the Peter O’Kane award and was shortlisted for an award from the Talbot Gallery Dublin. ■

SEK-Dublin se presenta al premio 'Write A Book'

Este curso, los alumnos de SEK-Dublin han participado en la competición nacional *Write a Book*.

Los jóvenes escritores del Colegio se enfrentaron al reto de escribir un libro en inglés. Compitieron con otros niños irlandeses y crearon unos maravillosos libros encuadernados que pusieron en valor una increíble creatividad a la altura de cualquier nativo angloparlante.

Macarena Vargas Higuero recibió el premio como ganadora de SEK-Dublin en una gala en el Fitzpatrick Hotel de la capital irlandesa. ■

Write A Book awarded to SEK-Dublin

This year students from SEK-Dublin had the great opportunity of taking part in the established national 'Write a Book' competition.

Young writers from the school undertook the daunting challenge of writing a short book in English. Competing against their Irish peers they created wonderful bound books that showcased their amazing creativity on par with any native speaker.

Macarena Vargas Higuero will be receiving an award of merit on behalf of SEK-Dublin at the Fitzpatrick Hotel in Dublin. ■



SEK-El Castillo, creatividad y talento

En SEK-El Castillo este año se han puesto en marcha **nuevos espacios Maker** para cubrir la totalidad de los ciclos del Colegio. En ellos se fomenta la creatividad y el talento de los alumnos en un **aprendizaje informal basado en el arte, las ciencias y la actitud emprendedora**.

El alumno aprende a través de los sentidos, y la capacidad sensorial proporciona una interacción más profunda entre él y su entorno educativo. Con esa premisa, SEK-El Castillo ha vuelto a introducir **la cerámica, y su proceso de elaboración, expresión y cocción en el horno escolar, como un material estructural que incide en el aprendizaje desde áreas multidisciplinares**: la historia, la plástica, la tecnología y las ciencias.

Por su parte, los más pequeños también desarrollan su creatividad. En *Nursery* se realiza una actividad llamada *Let's cook together*. ¿Qué hacemos, amasamos o cocemos?, en la que se invita a los padres al colegio a demostrar sus artes culinarias. Tienen que preparar una receta con su hijo y compartirla con sus compañeros de clase y sus familias. ■

SEK-El Castillo, creativity and talent

SEK-El Castillo has opened new maker spaces to cover every stage of students' school life. Maker spaces foster and encourage students' creativity and talent in **informal based art, science and entrepreneurial learning**.

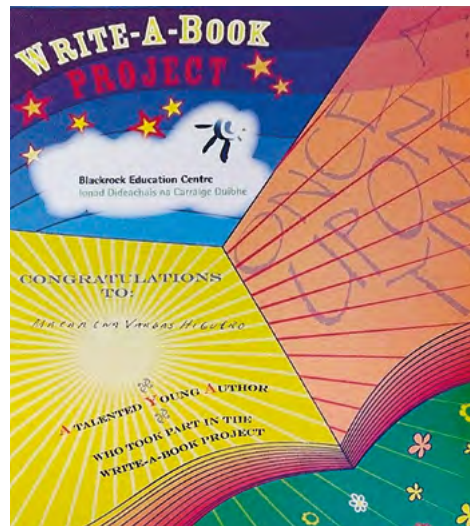
Students learn through the senses, and their sensory capacity affords more in-depth interaction between them and their educational environment. With this premise, SEK-El Castillo has reintroduced **ceramics, the production process, creative expression and heating in the school kiln, as a structural material that acts on learning in multidisciplinary areas such as history, arts, technology and sciences**.

The younger children also express their creativity. Children take part in the Nursery school activity 'Let's Cook Together. Do we knead or cook?', in which parents are invited to show off their cooking skills at school. They are asked to prepare a recipe with their children and share them with their classmates and families. ■

Años 80 La enseñanza del inglés comienza en 6º de EGB.

Años 80 Abren sus puertas SEK-Dublin y SEK-Les Alpes para cientos de alumnos.

Más de 200 alumnos SEK han sido admitidos este último curso para estudiar en las más prestigiosas universidades del mundo.





somos
deportistas

SEK International Sports Academy se consagra como el referente de los deportistas que quieren estudiar

SEK International Sports Academy es, ante todo, un **proyecto académico y deportivo claramente diferenciador, con una educación de calidad internacional y con horarios flexibles** para que los alumnos del Colegio SEK El Castillo y la Universidad Camilo José Cela puedan conciliar su desarrollo deportivo y educativo.

SEK International Sports Academy, que **llevó 7 alumnos de la UCJC a los Juegos Olímpicos de Río**, hace un balance muy positivo del último año, en el que sus deportistas más pequeños han participado en diversos campeonatos autonómicos y nacionales, y los deportistas universitarios han competido también en diferentes torneos internacionales.

Actualmente, cuenta con 50 deportistas de tenis, golf, hípica o natación, entre otros, que estudian y entrenan en el Colegio Internacional El Castillo, y con más de 120 deportistas de Alto Nivel y Alto Rendimiento de diferentes modalidades deportivas en la Universidad Camilo José Cela.

SEK International Sports Academy es un gran aliado para las federaciones deportivas. El 4 de mayo se firmó un Convenio de Colaboración entre la Institución SEK y la Asociación del Deporte Español, que aglutina a las 66 federaciones deportivas españolas y que refuerza las posibilidades de encontrar futuras sinergias. La Institución SEK es hoy un referente educativo en el ámbito del deporte español. ■

SEK International Sports Academy is consolidated as a leading standard for athletes who wish to study at school and university

SEK International Sports Academy is, above all else, an **academic and sports project that stands out clearly from others of its kind, with a focus on quality international education and flexible timetables** for students at SEK-El Castillo and the University Camilo José Cela to be able to combine sports and education.

SEK International Sports Academy, **with 7 UCJC students competing in the Rio Olympics**, has enjoyed a very good year, in which its younger students have taken part in different regional and national championships and its university athletes have also competed in international tournaments.

Currently, it has over 50 athletes in tennis, golf, horse-riding and swimming, among other sports, studying and training at SEK International School El Castillo and over 120 High Performance Athletes in different sports at the University Camilo José Cela.

SEK International Sports Academy is a great ally for sports federations. An agreement was signed on 4 May between SEK Group and the Association of Spanish Sport, comprised of 66 Spanish sports federations and that bolsters the possibility of finding future synergies. SEK Group is today a leading standard in education in Spanish sports. ■

Deporte en la nieve Snow sports

MARCOS SOTO
ALUMNO DE SEK-LES ALPES
STUDENT FROM SEK-LES ALPES



DESDE que era un niño, siempre he practicado el snowboard. Ha sido mi pasión durante más de diez años.

En los últimos 7 años he competido en snowboard cross. Esta variedad consiste en que 4 o 6 corredores bajen por una pista de esquí con saltos y vueltas. El primero en cruzar la meta es el ganador. Este año he tenido la oportunidad de entrar en el *Snowboard Club de Saint Gervais* y con mi equipo he podido competir en muchas estaciones de los Alpes Franceses. Y todo ello gracias a SEK-Les Alpes. Me han dado la oportunidad de ir y entrenar cuando necesito y hacer mis competiciones. Este año he tenido buenos resultados, terminé segundo en *La Plagne* y en séptimo lugar en *Les Menuires*. También he sido elegido para ir al campeonato nacional francés.

El snowboard cross es un deporte difícil, pero maravi-

lloso, en el que, con práctica, los progresos pueden ser tremendos. También ayuda a coordinar tu cuerpo y tu mente, así como la concentración, porque cuando estás en una competición, debes estar muy concentrado para recortar el máximo y poder aspirar al podio. El snowboard cross también me ha permitido practicar el francés -tanto mis compañeros como mis entrenadores son franceses- y hacer nuevos amigos desde la perspectiva que da estar en un equipo con un grado de seriedad y responsabilidad tan grande. El compañerismo es fundamental en muchos momentos de estrés por la competición y la continua mejora. Por último, me gustaría destacar que snowboard cross no es sólo para jóvenes, sino que, con una planificación y adaptación adecuadas, puede practicarse a edades más avanzadas. Es un gran deporte, y muy divertido. ■

I HAVE snowboarded since I was a kid. I have been passionate about it for more than ten years.

For the last 7 years I have competed in snowboard cross. This type of competition consists in 4 or 6 snowboarders descending a ski piste with jumps and spins. The first to cross the finish-line is the winner. This year I have had the opportunity to compete in the *Snowboard Club de Saint Gervais* and in many other ski resorts in the French Alps with my team. And all thanks to SEK-Les Alpes. They have given me the chance to go and train when I needed to and go to competitions. This year was a good year for me, I finished in second place at the La Plagne and seventh at Les Menuires. I was also chosen to compete in the French national championships.

Snowboard cross is a hard sport, but it's fantastic, and with practice the progress can be tremendous. It also helps you coordinate body and mind and hone your concentration because when you are competing you have to focus to overtake your rivals and aspire to reach the podium. The sport has also helped me practice my French, both with my French team mates and with my coaches. And being in a serious team has allowed me to make friends and take on a great responsibility. Camaraderie is essential at stressful moments in the competition. Lastly, I would like to stress that snowboard cross is not just for the young, with planning and suitable adaptation it can be practised by older people. It is a great and very fun sport.■



“Un lugar perfecto para el deporte y las actividades al aire libre”

CRAIG ASHTON Y KAMILA ZAGRODNA
DPTO. DE EDUCACIÓN FÍSICA Y SALUD SEK-DUBLIN

OVEJAS, ciervos, zorros, tejones, ríos, lluvia y el sol se entremezclan con un completo currículo de deportes en nuestro colegio, SEK-Dublin, entre las verdes colinas del condado de Wicklow. Un lugar perfecto para el deporte y las actividades al aire libre.

Tenemos nuestro propio campo de fútbol e invitamos a los colegios del alrededor a jugar partidos amistosos y torneos, algo muy popular entre los chicos.

Irlanda es conocida por ser verde, pero esto no ocurre sin lluvia. Así que, cuando llueve, nos vamos al gimnasio para jugar al baloncesto, hacer yoga, zumba y gimnasia, siempre popular, incluso entre los niños que no son tan deportistas. El baloncesto es una buena manera de desarrollar el sentido del espacio y fomentar el trabajo en equipo, y tenemos aros portátiles en las instalaciones exteriores para que los niños practiquen. El yoga, el zumba y la gimnasia son muy populares, especialmente con las chicas.

En el otoño, nos adentramos en los bosques del entorno y, como algo sacado de las páginas de un libro, construimos cabañas con las ramas caídas y hacemos competiciones para ver cuál es mejor. Es maravilloso ver cómo los niños trabajan juntos y viven la naturaleza.

Es interesante ver cómo algunos niños que viven en apartamentos en la ciudad, y son inicialmente rehacios, acaban por gozar de los espacios de SEK-Dublin, con sus tirolinas, sus muros de escalada y sus yincanas. El futuro del deporte en SEK-Dublin está asegurado. ■

‘A perfect place for sport and outdoor pursuits’

CRAIG ASHTON AND KAMILA ZAGRODNA
SEK-DUBLIN PHYSICAL AND HEALTH EDUCATION DEPT.

SHEEP, deer, foxes, badgers, rivers, rain and sunshine mixed with a full curriculum of sport at our SEK-Dublin school, set in the rolling hills of County Wicklow. A perfect place for sport and outdoor pursuits.

We have our own football pitch and invite neighbouring schools to join us for friendly matches and tournaments, which is hugely popular with the boys.

Ireland is famous for being green, but this doesn't happen without rain. So into the gym we go for Basketball, Yoga, Zumba and Gymnastics, always popular sports even among the children that aren't that sporty. Basketball is a great sport for developing spatial awareness and team building and we have portable rings outdoors for children to perfect their shots. Yoga, Zumba and gymnastic are very popular, particularly with the girls.

During the autumn, we go into the surrounding woods and, like something straight out of the pages of a book, built hideouts and dens from the fallen undergrowth with prizes for the best. Nothing gives you an appetite more than fresh air, and it was wonderful to see the children working together and experiencing nature first hand.

It's interesting to see the initial reluctance of many children who live in apartments in cities and how they then embrace the many acres we have here in SEK-Dublin, with zip lines, climbing walls and assaults courses. The future of SEK-Dublin sport looks very bright. ■

SEK-Ciudalcampo, Colegio Comprometido con el Deporte y la Salud

El pasado 2 de febrero el coordinador de Deportes de SEK-Ciudalcampo, Alberto Domínguez, participó en la **Jornada de Buenas Prácticas** del programa **Colegios Comprometidos con el Deporte y la Salud**.

SEK-Ciudalcampo forma parte desde el curso pasado de este programa, que está dirigido a las instituciones educativas que quieran liderar el cambio hacia un deporte educativo y para la salud. El programa se constituye, además, como un **Observatorio Nacional** sobre hábitos activo-deportivos y nutricionales de los niños en edad escolar. Está inspirado en la **Estrategia NAOS y la Estrategia de Promoción de la Salud y la Prevención del Ministerio de Sanidad**, en cooperación con el Comité Olímpico Internacional y dentro del programa **Deporte para todos**. ■

SEK-Ciudalcampo, committed to sport and health

Last 2 February, the SEK-Ciudalcampo Sports Coordinator, Alberto Domínguez, took part in the **Best Practices Event** held as part of the **Schools Committed to Sport and Health** programme.

SEK-Ciudalcampo took part in this programme last year, aimed at schools who wish to lead change in sports and health education. The has also been set up as a **National Observatory** on sports activities and nutrition in school children. The programme draws inspiration from the **NAOS strategy and the Strategy for Promoting Health and Disease Prevention from the Ministry of Health**, in cooperation with the International Olympic Committee and the **Deporte para todos** sports promotion programme. ■



SEK-CATALUNYA, SEK-CIUDALCAMPO
SEK-EL CASTILLO Y SEK-LES ALPES HAN SIDO YA
AUTORIZADOS PARA ESTE PROGRAMA

Duke of Edinburgh's International Award

El programa **Duke of Edinburgh's International Award**, que se inició en el Reino Unido en 1956, tiene por objetivo ayudar a los jóvenes a planificar y emprender su propio programa de actividades para desarrollarse mental, física y emocionalmente. **Seguido en la actualidad por más de un millón de jóvenes de 180 países diferentes**, fomenta el desarrollo de herramientas y actitudes que los alumnos van a necesitar para desenvolverse con éxito en su vida diaria, al mismo tiempo que impulsa la práctica de actividades al aire libre.

Duke of Edinburgh's representa para las Universidades e institucionales internacionales más prestigiosas toda una garantía, pues los alumnos que lo completan cuentan con aptitudes de liderazgo, capacidad de superación, compromiso, perseverancia, dedicación, autosuficiencia, capacidad resolutoria y espíritu de trabajo en equipo. Es un programa que brinda un marco en el que **se desarrollan valores y habilidades muy valiosas para el futuro de los alumnos.**

Cuatro colegios de la Institución Educativa SEK -SEK-Catalunya, SEK-Ciudalcampo, SEK-El Castillo y SEK-Les Alpes- ya se han incorporado, previo reconocimiento, a este programa.

Duke of Edinburgh's International Award se compone de cuatro áreas que los alumnos tienen que desarrollar:

- a) Área de habilidades y hobbies.
- b) Área de voluntariado.
- c) Área de deportes y actividad física.
- d) Área de expediciones en el medio natural.

Algunos de los beneficios que el programa reporta a los jóvenes son:

- desarrollo de la autoestima y confianza en sí mismo
- desarrollo de la capacidad y satisfacción de alcanzar metas
- desarrollo de la responsabilidad
- descubrimiento de nuevas habilidades, intereses y talentos
- desarrollo de habilidades y capacidades de liderazgo.

Todas las áreas están supervisadas por responsables especialistas en las materias para que los alumnos puedan conseguir los objetivos marcados dentro de los tres niveles de logro que contempla el programa: bronce, plata y oro. ■

SEK-CATALUNYA, SEK-CIUDALCAMPO,
SEK-EL CASTILLO AND SEK-LES ALPES ARE CERTIFIED
TO RUN THIS PROGRAMME

Duke of Edinburgh's International Award

THE **Duke of Edinburgh's International Award**, established in the UK in 1956, aims to help young people plan and undertake their own programme of activities to develop mentally, physically and emotionally. **Over a million young people from 180 countries currently take part in this programme**, that fosters the development of tools and attitudes that they will need to tackle daily life successfully, while encouraging outdoor activities.

The Duke of Edinburgh's award is a guarantee for the most prestigious international universities and institutions, since students receiving the award are able to demonstrate their leadership abilities, urge to excel, commitment, perseverance, dedication, self-reliance, problem solving capacity and team work. **This programme provides students with a framework of very valuable values and abilities for their future.**

Four SEK Education Group schools, SEK-Catalunya, SEK-Ciudalcampo, SEK-El Castillo and SEK-Les Alpes, have already joined the award scheme.

The Duke of Edinburgh's International Award is made up of four areas that students are expected to develop:

- a) Abilities and hobbies.
- b) Volunteer work.
- c) Sports and physical activities.
- d) Outdoor nature expeditions.

Some of the benefits of this programme for young people are:

- Developing self-confidence and self-esteem
- Developing capacity to reach their goals and satisfaction
- Developing a sense of responsibility
- Discovering new abilities, interests and talents
- Developing leadership abilities.

All the areas are supervised by specialists in the subjects for students to achieve their goals as part of the three levels of the scheme: bronze, silver and gold. ■

ENTRO
MNI
S ALPES

somos
alumni



Nace Alumni SEK

La Institución Educativa SEK, con más de 100.000 antiguos alumnos, estrena en su 125 aniversario, el proyecto Alumni SEK. Su objetivo es impulsar la relación con los antiguos alumnos de la Universidad Camilo José Cela y los Colegios SEK, para estrechar lazos, brindarles oportunidades y potenciar relaciones y networking entre distintas promociones para aportar valor a sus carreras profesionales.

Uno de los referentes más importantes de la Institución son sus antiguos alumnos. Por ello es necesario seguir vinculados a ellos y darles la oportunidad de que, a su vez, ellos mantengan la relación entre compañeros, no solo entre promociones sino también con antiguos alumnos de otros centros SEK. En la nueva plataforma cuentan con un directorio de búsqueda y contacto con todos los Alumni SEK (Colegios SEK y UCJC), una red social privada donde estar en contacto y favorecer las relaciones sociales y profesionales. Alumni SEK ofrece ventajas exclusivas tanto en formación como en actividades de mejora continua (conferencias, talleres...).

Este año, en el que la Institución celebra su 125 aniversario, los antiguos alumnos cobran especial relevancia. ■



PROMOCIÓN 2000/01 DE SEK-DUBLIN

SEK Alumni launched

SEK Education Group, with over 100,000 former students, marks its 125th anniversary with the launch of SEK Alumni. It aims to foster its relationship with former students from Camilo José Cela University and SEK Schools, to forge closer ties, provide opportunities and bolster relationships and networking between former students of different years to further their professional careers.

One of the Group's main focus points is its former students. Which is why it is necessary to continue to cement their ties with SEK and, at the same time, help them stay in touch with their classmates and schoolmates from other years and other SEK schools. The new platform will feature a search engine to look for and contact other SEK Alumni (SEK Schools and UCJC), a private social network where they can keep in touch and foster social and professional relations. SEK Alumni will also offer exclusive benefits in both training and ongoing learning activities (conferences, workshops...).

This year, SEK celebrates its 125th anniversary and former students are playing a very special role. ■

Alumni SEK. Former SEK student

PAOLA ZAPATA OLSON-LUNDE

Organizadora de eventos, empresaria. Event Manager and businesswoman

"El sentimiento de pertenecer al SEK es algo que llevo siempre y me ha hecho sentir orgullosa. Unamos nuestras fuerzas para darnos mutuamente apoyo, consejo. En este mundo de redes sociales, grande, comunicado y global, mantener el contacto con nuestros círculos es indispensable. Vivo lejos, pero en este mundo ya no importa".



"The feeling I belong to SEK is something that has always been with me and that I am very proud of. Let's join forces to give ourselves mutual support and advice. In this huge, communicated and global world of social media, staying in touch with our circles is essential. I live faraway, but in today's world, it doesn't matter."

EDURNE LÓPEZ JAUREGUI

Abogada. Lawyer

"Recuerdo como mis compañeros se convirtieron en mi familia, como adquirí hábitos que me han acompañado hasta el día de hoy y que intento inculcar a mis hijos. Tengo claro que mis hijos, todavía demasiado pequeños, vivirán esa experiencia que para mí, y creo que también para mis compañeros, marcó una etapa de nuestra vida".



"I remember how my classmates became my family, and how I acquired habits that I still have today and I try to instil in my children. I am sure that my children, who are still too small, will enjoy this experience and I also believe that it also marked a very important part of our lives."

BERNARDO RUBIO HERRADA

Entrenador personal y preparador físico. Personal trainer and fitness coach

"Volver al colegio, que te reciban con los brazos abiertos y que veas lo esencial intacto; los detalles refinados es algo increíble. He tenido la suerte de volver a SEK-Alborán gracias a un proyecto que surge de la inquietud por ampliar fronteras y estar siempre en la vanguardia de la enseñanza. SEK es cada día una institución con más nombre y donde se forja, a base de experiencia y nuevas tendencias, un futuro educacional y también social".



'Coming back to the school, being welcomed with open arms and seeing that its essence remains unchanged is incredible. I have been lucky enough to return to SEK-Alborán thanks to this project that aims to broaden horizons and be at the forefront of education. SEK gains prestige day-by-day and is forging the future of education and society thanks to its accumulated experience and its adoption of new trends.

VIRGINIA INGRID ALDASORO BIENCINTO

Doble Grado de Psicología y Criminología. Facultad de Ciencias de la Salud
Joint Degree in Psychology and Criminology. School of Health Sciences

"Mi experiencia ha sido definitivamente positiva. Además de una formación muy completa me llevé extraordinarios compañeros y amigos. Profesores muy cualificados, e inmersos plenamente en el sector, nos transmitieron sus conocimientos de primera mano, contándonos casos reales. Además, al ser clases reducidas, se preocuparon por el seguimiento de cada uno de los alumnos y nos tutorizaron de forma personalizada".



"My experience has definitely been positive. As well as a very all-round education, I have made very good friends. Highly qualified teachers from the industry transmitted their knowledge first hand, telling us about real-life cases. In addition, the classes were small and each student was given personalised tutoring".

SERGIO BARRADO

Periodista. Universidad Camilo José Cela, promoción 2014. Journalist. University Camilo José Cela, 2014 graduate

"Siempre recordaré con mucho cariño mi paso por la UCJC, porque en los cuatro años que estuve aquí aprendí muchísimo de grandes profesionales del periodismo y de profesores maravillosos".



'I will always remember my time at UCJC fondly because during my four years there I learnt from great journalists and lecturers'.

Antonio Fabregat, profesor y alumni de SEK-Ciudalcampo campeón del mundo de debate en español

El **Campeonato Mundial de Debate en Español**, celebrado en Córdoba, ha tenido nuevamente un nombre propio: **Antonio Fabregat**. El alumni de **SEK-Ciudalcampo** y profesor de Oratoria en este mismo centro se ha proclamado, por segundo año consecutivo, "**Mejor Orador del Mundo**".

En el certamen, que cumple ya su sexta edición, han competido cuatro alumni de la Institución Educativa SEK, que acumula una larga tradición de formación en debate y oratoria: Antonio Fabregat, Javier Alberite y Jorge Álvarez (SEK-Ciudalcampo) y Didier Martín (SEK-El Castillo). ■

Antonio Fabregat, SEK-Ciudalcampo teacher and former student, crowned world champion in Spanish-language debating

The **World Spanish-language Debating Championship**, held in Córdoba, was once again dominated by one man: **Antonio Fabregat**. The former **SEK-Ciudalcampo** student and debate teacher was crowned "Best Orator in the World" for the second year running.

Four former SEK Education Group students have taken part in this sixth year of the tournament and our group has a long-standing tradition of educating in debate and public speaking: Antonio Fabregat, Javier Alberite and Jorge Álvarez (SEK-Ciudalcampo) and Didier Martín (SEK-El Castillo). ■



Emotivo encuentro de antiguos alumnos de SEK-Les Alpes en el 25º aniversario del Colegio

El Colegio SEK-Les Alpes, **único centro escolar privado español reconocido en Francia**, celebró un encuentro con antiguos alumnos con motivo del **25 aniversario de su inauguración**. Además de estudiantes de todas las promociones, el evento reunió a muchos de los profesores y directores que han compartido experiencias y recuerdos imborrables durante su estancia en Saint Nicolas La Chapelle. ■

Emotional reunion of former SEK-Les Alpes students to mark the 25th anniversary of the school

SEK-Les Alpes, **the only private Spanish school to be recognised by the French education authorities**, held a reunion for former students to mark its **25th anniversary**. As well as being attended by former students from different years, the event brought together many of the teachers and principals who shared experiences and memories from their unforgettable stay at Saint Nicolas La Chapelle. ■





El modelo de la UCJC, único en España

La Universidad Camilo José Cela apuesta por un **modelo poliédrico en el que, desde una concepción transversal y multidisciplinar, el alumno adquiere conocimientos más allá de la especialidad que cursa**. En un marco laboral cada vez más dinámico, global y exigente, en el que unas profesiones desaparecen, otras cambian y otras nuevas surgen o se inventan, se necesita universitarios con inquietud, con

mentalidad abierta, con conocimientos transversales y con capacidad de adaptación para convertirse en profesionales verdaderamente versátiles.

Con el fin de incorporar a su desarrollo personal y profesional competencias relacionadas con la interacción, el razonamiento, la solidaridad, la tecnología o la lingüística, los alumnos de primer curso han comenzado a asistir al **programa humanístico y emprendedor 'La Colmena'**. La iniciativa, pionera en España, ofrece materias como **'Mundo Contemporáneo', 'Pensamiento Crítico', 'Habilidades Digitales', 'Emprendimiento', 'Business English' o 'Globalización, Cooperación y Valores**

Deportivos', dentro del horario lectivo y con independencia de la carrera universitaria escogida.

El programa está diseñado de tal manera que el alumno puede escoger entre tres itinerarios, lo que favorece el desarrollo de un modelo interdisciplinar y de interacción real entre profesores y alumnos para crear una auténtica comunidad de aprendizaje. De este modo, **al finalizar un grado de cuatro años, el alumno habrá cursado 24 créditos adicionales a los créditos oficiales del Grado en el que se especializa, en 6 áreas distintas de conocimiento.**



Ciudadanos globales: 'Become a Global Citizen'

La UCJC prepara a sus alumnos para que puedan desarrollarse en un entorno cambiante y diverso, y les dota de bagaje cultural como ciudadanos globales.

Su ADN internacional se traduce en una **firme apuesta por la diversidad de nacionalidades en planes de estudio diseñados desde una perspectiva global para alumnos de distintas procedencias**, en una oferta educativa en inglés, en una amplia red de universidades colaboradoras y en prácticas profesionales internacionales. Las propuestas académicas con enfoque global e interdisciplinar **se combinan con experiencias académicas y profesionales que abarcan cuatro regiones del mundo: Asia, Europa, Norteamérica y Latinoamérica.**

Durante este curso, los alumnos del Grado de Cine realizaron una estancia académica en Los Ángeles (EE.UU.), y los alumnos de primer curso del Grado en Comunicación emprendieron un viaje a Shanghái, donde recibieron un módulo de formación en comunicación de la London School of Economics en la Universidad de Fudán, una de las universidades más antiguas y prestigiosas de la República Popular China. Estas estancias académicas tienen como objetivo que los alumnos comprendan, de primera mano, las particularidades del funcionamiento de los entornos sociales, culturales y empresariales.

“LA COLMENA NACIÓ POR EL VALOR EXTRACURRICULAR QUE APORTA, POR APOSTAR POR LA FORMACIÓN EN UNA SERIE DE DISCIPLINAS Y DE ÁREAS DE CONOCIMIENTO QUE CONSIDERAMOS QUE DEBERÍAN SER OBLIGATORIAS PARA LA FORMACIÓN INTEGRAL DEL ALUMNO”

Daniel del Valle-Inclán, director académico de *La Colmena*



La innovación, otro pilar del nuevo modelo de la UCJC

La **innovación docente, curricular y científica** es otra de las dimensiones fundamentales del modelo educativo de la UCJC.

En el ámbito de la innovación docente, se han comenzado a aplicar técnicas de **gamificación** en varias titulaciones. Y la UCJC es la primera universidad en utilizar Lynda, el mejor repositorio de cursos universitarios *online* para fomentar el *flipped classroom*. Además, se han realizado ya una serie de iniciativas dirigidas a fomentar la experiencia y el proceso de aprendizaje más allá de los conceptos caducos asociados a la clase magistral, como actividades con realidad virtual y aumentada o robots en las clases.

La innovación curricular implica, por su parte, reflexionar sobre los retos que los ciudadanos tendrán en la sociedad del futuro para poder definir el perfil de competencias que desde la universidad se deben desarrollar. Y, por último, la innovación científica, que supone desarrollar nuevos conocimientos con el reto de intentar que tengan un impacto real más allá de la simple publicación de un *paper*.

Francesco Sandulli, Vicerrector de Innovación de la UCJC, asegura que “dentro de varios proyectos estamos intentando desarrollar nuevas bebidas energéticas más eficaces y saludables, sistemas *low cost* para la mejora energética de los edificios, nuevos medicamentos contra enfermedades psiquiátricas o mecanismos más eficientes de *matching* entre oferta y demanda de empleo”.

“EL OBJETIVO FINAL DE LA UNIVERSIDAD CAMILO JOSÉ CELA ES ATRAER, DESARROLLAR Y COMPROMETER EL MEJOR TALENTO DE ALUMNOS Y PROFESORES PARA CONTRIBUIR A CERRAR LA BRECHA ENTRE EMPRESA Y UNIVERSIDAD; UNIVERSIDAD Y SOCIEDAD, Y COLEGIOS Y UNIVERSIDAD, DESDE UN ENFOQUE LIFELONG LEARNING.”

‘Proyecto Gacela’: talento y cultura en la UCJC

La Universidad Camilo José Cela es una **universidad diferente, “generadora de un talento” capaz de enfrentarse a un mundo volátil, incierto, complejo y ambiguo**, en el que desconocemos el futuro laboral y sus profesiones. La UCJC asume el desafío de hacer de la **educación un eje fundamental para la transformación social** y apuesta por cubrir la brecha entre Universidad, Empresa y Sociedad.

Parte esencial para llevar a cabo este proyecto son las personas. La identificación y potenciación del talento tienen como objetivo una universidad orientada a la excelencia, donde la motivación de los profesores conduzca a una verdadera pasión y vocación docente.

En 2016 la UCJC lanzó su ‘**Proyecto Gacela**’ con el objetivo de desarrollar la “**agilidad**” necesaria para apoyar la transformación hacia el nuevo modelo de Universidad.

El ‘Proyecto Gacela’ ha permitido perfilar un nuevo “**Modelo de Competencias**”, que constituye un valor diferencial frente a otras universidades, y un ‘**Mapa de Talento**’, que hará posible consolidar en 2017 el ‘*Pipeline* del Talento’ para los próximos años y un nuevo modelo de gestión de los espacios de aprendizaje.

En este sentido, el **proyecto ‘Open Space-Open Mind’**, que convierte todo el campus en un “espacio colaborativo y de aprendizaje” está siendo clave para el cambio cultural y la implementación de la nueva estrategia UCJC.



El objetivo final de la Universidad Camilo José Cela es atraer, desarrollar y comprometer el mejor talento de alumnos y profesores para **contribuir a cerrar la brecha entre empresa y universidad; universidad y sociedad, y colegios y universidad, desde un enfoque *lifelong learning***. ■



The UCJC’s model is one-of-its-kind in Spain

The University Camilo José Cela boasts a multifaceted model that, from a transversal and multidisciplinary standpoint, enables students to acquire knowledge beyond their given specialisation. In an increasingly dynamic, global and demanding job market, where some professions disappear, others change, and others emerge or are invented, there is a need for inquisitive graduates who, with an open mind, transversal knowledge and capacity to adapt, will become tomorrow’s truly versatile professionals.

First year undergraduates have begun a humanistic and entrepreneurial programme entitled **The Hive (La Colmena)** with the aim of gaining personal and professional skills related to interaction, reasoning, solidarity and language. This pioneering scheme teaches subjects such as **The Modern World; Critical Thinking; Digital Skills; Entrepreneurship; Business English and Globalisation, Cooperation and Sporting Values**, as part of the class schedule and regardless of students’ degree course.

The programme is designed in such a way for students to be able to choose from three course syllabuses, thereby fostering an interdisciplinary model and real interaction between students and lecturers to forge a true learning community. Therefore, **on completing their four-year degree course, students will have taken an extra 24 official credits on top of those of their main degree, in six fields of knowledge.**

“LA COLMENA (THE HIVE) EMERGED THANKS TO ITS EXTRACURRICULAR VALUE, COMMITTED TO THE EDUCATION OF A SERIES OF FIELDS AND AREAS OF KNOWLEDGE THAT WE DEEM SHOULD BE MANDATORY FOR STUDENTS’ ALL-ROUND EDUCATION.”

Daniel del Valle-Inclán, The Hive Academic Director

Global citizens: 'Become a Global Citizen'

The UCJC prepares students to develop in changing and diverse environments, and provides them with the cultural grounding necessary to be global citizens.

Its quintessentially international nature leads to a **clear commitment towards designing nationally diverse syllabuses** from a global perspective afforded by students from different countries. It offers a wide range of degrees in English and has an extensive network of collaborating universities and international on-the-job training postings. The global and interdisciplinary focus is combined with **academic and professional experiences that span the four regions of the world: Asia, Europe, North America and Latin America.**

Over this academic year, the Film Degree students went on a university exchange to Los Angeles (US) and first-year students from the Degree in Communications travelled to Shanghai, where they took a communications course from the London School of Economics at Fudan University, one of the oldest and most prestigious universities in China. These university exchanges aim to provide first-hand knowledge to students on foreign social environments, cultures and business practices.

Innovation, another hallmark of the UCJC model

Innovation in teaching, curriculum design and science is another core aspect of the UCJC educational model.

In terms of teaching innovation, the university has started to apply gamification techniques to several of its degrees. The UCJC is the first university to employ Lynda, the best archive of online university courses to foster the flipped classroom model. Furthermore, a series of initiatives have been launched to foster the learning process and experience beyond the outdated concepts of the masterclass, such as virtual and augmented reality and robots in class.

Innovation in curriculum design involves a reflection on the challenges citizens will face in the society of the future to define the skill set to be developed at university. And, lastly, scientific innovation involves developing new knowledge aiming to have a real impact beyond simply publishing academic papers.

According to Francesco Sandulli, Deputy Rector for Innovation at UCJC, 'some of the projects we are working on include developing more efficient and healthy energy drinks, low cost systems for building energy needs, new pharmaceuticals for psychiatric medicine or mechanisms to more efficiently match job offers and seekers'.

**'Proyecto Gacela': talent and culture at University Camilo José Cela**

University Camilo José Cela is a unique university, **generating talent capable of tackling a volatile, uncertain, complex and ambiguous world, where the future job market and where future professions are yet to emerge.** The UCJC has taken on the challenge of **making education a keystone of social transformation** and strives to bridge the gap between university, business and society.

People are an essential part of this project. Identifying and boosting talent is intended to foster a excellence-focussed university, where the drive of lecturers leads to a true passion for teaching.

In 2016, the UCJC launched its **'Proyecto Gacela' with the aim of developing the agility needed to support the transformation towards a new model.**

The 'Proyecto Gacela' has led to the definition of a new 'Skill Model' that sets it apart from other universities, and a 'Talent Map' that will enable the 'Talent Pipeline' to be consolidated in the coming years, in



addition to the management of new learning spaces.

In this sense, the 'Open Space - Open Mind' project has transformed the entire campus in a collaborative and learning space, a key concept in the cultural change and the roll out of the new UCJC strategy.

The final objective of the University Camilo José Cela is to attract, develop and engaged with the most talented students and lecturers to contribute to bridging the gap between business and university; university and society and schools and university, from a life-long learning perspective. ■





La Universidad Camilo José Cella celebra sus premios 'Tutor Awards'

La Universidad Camilo José Cella (UCJC) celebró con notable éxito la primera edición de los **Premios Tutor Awards**, que reconocen la labor de las organizaciones, empresas y administraciones colaboradoras y sus tutores en los programas de prácticas para estudiantes de la UCJC.

Dentro de los programas de prácticas, los tutores de las entidades colaboradoras juegan un papel fundamental. Realizan una labor excepcional dentro de sus organizaciones guiando, acompañando, dirigiendo y desarrollando el proceso de aprendizaje de los estudiantes que se incorporan en prácticas, resolviendo sus dudas y sus inquietudes formativas y profesionales. ■

The University Camilo José Cella holds its Tutor Awards

The University Camilo José Cella (UCJC) held its first **Tutor Awards** to resounding success. These awards go to organisations, businesses and public bodies who collaborate as tutors on on-the-job-training schemes for UCJC students.

Tutors from partner organisations play a fundamental role in on-the-job training schemes. Their exceptional work inside organisations in guiding, accompanying, directing and developing the learning process of students joining on-the-job training helps resolve any doubts or queries students may have about their training and professional life. ■

La UCJC entra a formar parte a las asociaciones universitarias europeas EUA y EURASHE

La Universidad Camilo José Cella se ha asociado a EUA y a EURASHE, como parte de su apuesta por la internacionalización. Se adhiere a la *European University Association* (EUA) por su destacada contribución al conocimiento del sector y al diseño del futuro de la educación superior.

La *European Association of Institutions in Higher Education* (EURASHE), a la que pertenecen más de 500 entidades educativas de 40 países, defiende los intereses de las universidades que la conforman, contribuye al desarrollo del Espacio Europeo de Educación Superior y promueve la investigación y la aplicación de nuevas tecnologías. ■

UCJC becomes a member of the European higher education associations EUA and ERASHE

The has joined in collaboration with EUA and EURASHE to further expand internationally. It has become a member of the *European University Association* (EUA) thanks to its outstanding contribution to the education sector and to helping design higher education.

The *European Association of Institutions in Higher Education* (EURASHE), with over 500 member education institutions from 40 countries, advocate for the interests of its member-universities, contributing to the European Higher Education Area and promoting research and application of new technologies. ■



Más de cien universitarios participan en MIMUN-UCJC

La Asamblea de Madrid acogió a **140 universitarios de 16 universidades españolas e internacionales** en la segunda edición del Modelo de Naciones Unidas MIMUN-UCJC.

En el acto de inauguración participaron la Presidenta de la Asamblea de Madrid, **Mª Paloma Adrados**; el Secretario General de MiMUN-UCJC, **Antonio Fabregat**; la Presidenta de la Institución Educativa SEK, **Nieves Segovia**, el Rector de la Universidad Camilo José Cella, **Samuel Martín-Barbero**, y el miembro del Comité Organizador de MiMUN-UCJC, **Ángel Escudero**.

Tras el éxito de su primera edición, MiMUN-UCJC busca recrear una **experiencia completa en el mundo de la diplomacia internacional**: reglamentos ajustados con el mayor rigor a la realidad del funcionamiento de las Naciones Unidas, temas de la más candente actualidad, sesiones de lobby y negociación o la posibilidad de situaciones de crisis que obliguen a reuniones de urgencia de los comités.

El equipo organizador de MiMUN-UCJC está formado por **expertos de Naciones Unidas y alumnos universitarios con amplio recorrido en diferentes modelos**, que representan a países miembros en los diversos órganos del sistema ONU. En este proyecto educativo, los alumnos deben ponerse en la piel del delegado del país que les ha tocado representar y encontrar soluciones a problemas concretos, que forman parte de la agenda internacional. ■

Over one hundred university students take part in MIMUN-UCJC

The Madrid Regional assembly hosted **140 university students from 16 universities from Spain and abroad** at the second MIMUN-UCJC Model United Nations.

Taking part were the Chair of the Assembly, **Mª Paloma Adrados**; the Secretary General of MiMUN-UCJC, **Antonio Fabregat**; the President of the SEK Education Group, **Nieves Segovia**, the Rector of UCJC, **Samuel Martín-Barbero**, and **Ángel Escudero**, member of the MiMUN-UCJC Organising Committee.

Following on from the success of the 1st MiMUN-UCJC we continue to seek to recreate a **complete experience of the world of international diplomacy**: with rules and regulations that adhere rigorously to the realities of how the United Nations works, dealing with affairs of the most pressing concerns, with lobbying and negotiating sessions, possible crisis situations requiring emergency sessions of the various commissions.

The team organising MiMUN-UCJC is made up of **experts from the UN and university students with broad experience in other models**, who represent member countries and different UN bodies. In this project, students must put themselves in the shoes of the delegates of the country it has fallen on them to represent, and they must find solutions to specific problems on the international agenda. ■

La UCJC acoge el VI Congreso Internacional de Investigadores Audiovisuales

La Universidad Camilo José Cela ha sido sede del VI Congreso Internacional de Investigadores Audiovisuales, que abordó la actualidad de las ‘Tecnologías y Contenidos Digitales’.

Javier Sierra, Vicerrector de la UCJC, fue el director del Congreso, al que acudieron ponentes de la talla de Lucas Vidal, compositor de música y ganador de dos premios Goya; Jorge Planes Trillo, Head of the Advisory Practice for Entertainment, Media and Technology de Price Waterhouse Coopers; Francesco Sandulli, Vicerrector de Innovación de la UCJC, o Max Römer, Director del Grado de Comunicación de la UCJC, entre otros. ■

UCJC hosts the 6th International Convention of Audiovisual Researchers

The University Camilo José Cela hosted the 6th International Convention of Audiovisual Researchers on 27 and 28 April, on the current state of Technology and Digital Content.

Javier Sierra, Deputy Rector of the University Camilo José Cela, headed the international convention, which was attended by such prestigious speakers as Lucas Vidal, music composer and winner of two Goya awards; Jorge Planes Trillo, Head of the Advisory Practice for Entertainment Media and Technology from Price Waterhouse Coopers; Francesco Sandulli, Deputy Rector of Innovation at UCJC and Max Römer, Director of the Degree in Communications at UCJC, among others. ■



El Rector hizo balance de su primer año al frente de la UCJC, un año de fructífera e importante transformación

El nuevo modelo interdisciplinar de ‘La Colmena’, el curso preuniversitario HST, el proyecto ‘Gacela’, la inauguración del UCJC Campus Almagro o el nuevo Open Space, en el Campus de Villafranca, son sólo algunos de los numerosos hitos que vertebran la profunda transformación que experimenta la UCJC desde el nombramiento de Samuel Martín-Barbero al frente de la Universidad. Logros que han estado muy presentes en el acto de inauguración del curso 2016-17, en el que el equipo rectoral ha hecho balance de lo realizado hasta el momento y de los proyectos en marcha.

Con la innovación, la interdisciplinariedad y la internacionalidad como ejes del nuevo modelo de Universidad, el acto de kick off celebrado en el nuevo campus de Almagro sirvió para que los máximos responsables de las distintas áreas explicasen al numeroso público asistente las iniciativas que lidera el equipo rectoral y que están aportando un valor diferencial a la UCJC. Organizado en torno a cuatro grandes bloques temáticos –Talento, Programa, Marketing y Negocio–, el acto, que fue muy visual e inspirador, ha perfilado las prioridades, objetivos y nuevo rumbo de la Universidad Camilo José Cela. ■

The Rector takes stock of his first fruitful and transformative year at the head of the University Camilo José Cela

The new interdisciplinary The Hive (La Colmena) model, the HST pre-college course, the Gacela project, the opening of the UCJC Almagro building or the new Open Space at the Villafranca Campus are just some of the numerous milestones that make up the profound transformation undergone by the UCJC since the appointment of Samuel Martín-Barbero at its head. Achievements that were showcased at the inauguration of this 2016-2017 academic year, in which the Rector’s team took stock of the latest achievements and ongoing projects.

The new university model is based on the tenets of innovation, interdisciplinarity and an international outlook. The kick off event was held at the new Almagro Graduate School and allowed the heads of the different areas to outline to a packed audience the initiatives headed by the current Rectorate team and that are setting the UCJC from its rivals. The event was structured around four main blocks, Talent, Programme, Marketing and Business, and was visual and inspiring, outlining the priorities, objectives and new course set by the University Camilo José Cela. ■



Segunda edición del curso preuniversitario HST

Tras el éxito que supuso la primera edición el verano pasado, la Universidad Camilo José Cela vuelve a apostar por el curso Humanities, Science and Technology (HST), dirigido a los estudiantes preuniversitarios. Un curso original con el que los jóvenes curiosos, inquietos y exploradores aprenden sobre nuevas tecnologías, humanismo y posthumanismo, bioética, debate y oratoria, emprendimiento, tecnologías en el proceso creativo o comunicación y marketing político, entre otras disciplinas.

El curso se complementa con actividades culturales y deportivas. Humanities, Science and Technology es, en suma, una gran oportunidad para adquirir las herramientas y habilidades que marcarán la diferencia en el futuro de toda una generación.

Second HST pre-college course

Following on from the success of the first programme held last summer, the University Camilo José Cela is once again offering it Humanities, Science and Technology (HST) pre-college course, aimed at pre-university students. An original course for curious, inquisitive and inquiring students to learn about new technology, humanism and posthumanism, bioethics, debate and public speaking, entrepreneurship, technology in the creative process and political communications and marketing, among other subjects.

The course is complemented with cultural and sports activities. Humanities, Science and Technology is, in summary, a great opportunity to acquire the tools and skills that will set students apart from their entire generation.

“El HST se quedará, sin duda, como una de las mejores experiencias que he tenido nunca. Tal vez fue el ambiente, las clases o todo lo que pude aprender. Pero sin duda, si tuviera que destacar algo, serían mis compañeros. Jamás pensé que gente tan distinta podría llevarse tan bien, el hecho de que todos fuéramos de mente abierta, dispuestos a arreglar el mundo (si no lo hacemos nosotros, ¿quién lo iba a hacer?) hizo que aquellos quince días fueran algo mágico e inolvidable.”

ALBA BERMÚDEZ
ALUMNA DE 2º DE BACHILLERATO DE SEK-CIUDALCAMPO

“Aprendí sobre las relaciones humanas, sobre cómo hacer amigos, sobre cómo volver a ser niño e ilusionarte con todo. Aprendí que hay personas que se merecen estar en tu vida y que el destino se encarga de que se crucen por tu camino.”

ISABEL GRIMA
ALUMNA DE 2º DE BACHILLERATO DE SEK-CIUDALCAMPO

‘The HST is, with a doubt, one of the best experiences of my life. Maybe it was the atmosphere, the classes or all we learnt. But, if I had to single out one thing, it would be my classmates. I never thought that such different people could get on so well, the fact that we were all open minded, ready to solve the world’s problems (if we don’t, who will?) made the fifteen days magical and unforgettable.’

ALBA BERMÚDEZ
YEAR 2 BACCALAUREATE STUDENT SEK-CIUDALCAMPO

‘I learnt about human relationships, about making friends and how to be a child again and be enthusiastic about everything. I learnt that there are people it is worth keeping in your life and that fate ensures cross your path.’

ISABEL GRIMA
YEAR 2 BACCALAUREATE STUDENT SEK-CIUDALCAMPO

La UCJC, primera universidad española en acoger refugiados

El Proyecto Integra de la Universidad Camilo José Cela (UCJC) facilita el acceso a la Universidad a estudiantes refugiados que quieren retomar o iniciar sus estudios en España. Se trata de un programa formativo integral y transversal en distintas disciplinas para ayudar a estos jóvenes a alcanzar una integración tanto personal y social como académica en nuestro país.

En 2016 la UCJC presentaba oficialmente el proyecto junto a las otras tres instituciones que lo han hecho posible: UNICEF, la Agencia de la ONU para los Refugiados (ACNUR) y la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo. Y en octubre de ese mismo año se daba la bienvenida a los diez primeros refugiados seleccionados.



Un pregrado de seis meses de duración

El programa ha comenzado, en este curso 2016-2017, con un pregrado de 6 meses de duración. **Los nuevos estudiantes, que tienen entre 19 y 28 años, proceden de zonas en conflicto de Siria, Iraq, Ucrania y Afganistán.** Cuentan con altas calificaciones académicas –media superior a 7,9– y conocen el idioma español, que han aprendido de forma autodidacta.

Los jóvenes seleccionados han elegido estudiar distintas disciplinas en la UCJC: Ciencias del Transporte y Logística, Cine, Derecho, Actividad Física y del Deporte y Enfermería.

En el marco de este programa, la UCJC cubre la formación pregrado de estos estudiantes a lo largo de este curso y el grado que quieran iniciar después. También cubre residencia universitaria y manutención. ■

UCJC, first Spanish university to welcome refugees

This University Camilo José Cela scheme affords refugee students who wish to re-enrol or start a degree in Spain access to university education. This is an all-round and cross-curricula programme in different academic fields that helps these young people integrate themselves fully both personally, socially and academically in our country.

The UCJC officially launched the scheme on 11 July 2016 alongside the other three organisations that have made it possible: UNICEF, the UN High Council for Refugees (UNHCR) and the Fundación Tres Culturas del Mediterráneo. And the first ten refugees selected to study at University Camilo José Cela were welcomed on 4 October of the same year.

A six-month precollege course

The programme for this academic year 2016-2017 began with a 6-month precollege course. The new students, aged between 19 and 28,

come from areas in conflict in Syria, Iraq, Ukraine and Afghanistan. They all boast great academic records (an average of 7.9 or over) and a high level of Spanish which they have taught themselves.

The selected students have chosen to study different disciplines at UCJC: Transport and Logistics, Film, Law, Sports Education and Nursing.

As part of this programme UCJC covers the cost of the precollege programme and subsequently their chosen degree. It also covers the costs of their stay at the halls of residence and their upkeep. ■

LUTFULLAH SALIMI

Afghanistan

"El Proyecto Integra me ha hecho poder imaginar un mundo sin guerras, sin bombas, sin violencia y sin fronteras".

"The Integra Project has allowed me to imagine a world without wars, bombs, violence and borders.



ALMOTAZ ALMALA

Syria

"Lo que me ha dado la UCJC no es solo una beca de cinco años. Es la sensación de estar vivo, nueva esperanza y la posibilidad de respirar distinto oxígeno en ese camino que se llama carrera".

"University Camilo José Cela has not just given me a five-year grant. I feel alive again, I feel new hope, the chance of breathing new air in my professional career".

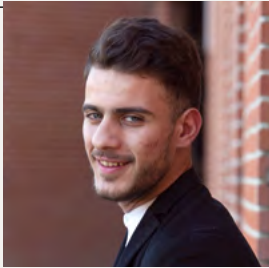


AMROU SIBAH

Syria

"Cuando se me concedió esta beca sentí que podía dejar mi huella no como refugiado, sino como una persona brillante, fruto de la educación y la moralidad".

"When I was awarded this grant I felt that I could contribute something to society and leave my mark, not as a refugee, but as a bright person, thanks to education and morality".



LAYAL AL HRERAH

Syria

"Nadie de otras universidades nos ha ofrecido esta posibilidad, dar una beca de estudios a los refugiados que huyen de la guerra. Gracias UCJC".

"No other university has offered us this chance, given a grant to refugees fleeing war. Thank you UCJC".



MUKHALED ALTAKRITY

Iraq

"La beca Integra ha significado para mí muchas cosas: una puerta abierta a un nuevo mundo, y una luz o el sol para mi vida".

"The Integra grant has meant a lot to me: it has opened the door to a new world, it has meant light and sun in my life".

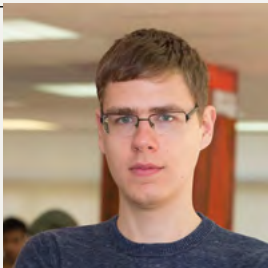


DMYTRO PODDUBNIAK

Ukraine

"Este proyecto para mí no es solo un proyecto de integración, sino un proyecto en la construcción de mi vida".

"This project is not just an integration project, but a life-project".

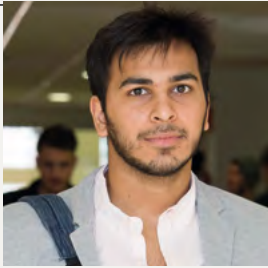


KHAN ALKOZEE

Afghanistan

"El Proyecto Integra me parece algo fabuloso que espero me abra muchas puertas en la vida".

"The Integra Project is fabulous and I hope it will open many doors for me".



MAJED ANDIWI

Syria

"Es la oportunidad más grande que hemos tenido para cambiar nuestro futuro".

"It represents the greatest opportunity we have ever had to change our future".



WAFAA ALMALA

Syria

"El Proyecto Integra es para mí poder determinar mi destino, poner luz a mi esperanza y ver realizados mis sueños".

"The Integra Project has meant I have control over my destiny and has brought me the light of hope and to realise my dreams".



ANAAS SHOJA

Syria

"El Proyecto Integra es un gran ejemplo de humanidad: aceptar a 10 refugiados en una maravillosa universidad".

"The Integra Project is a great example for humanity: to accept ten refugees at a wonderful university".





Nuevos Grados interdisciplinarios e internacionales

La UCJC ofrece cuatro nuevos grados internacionales, con un enfoque global e interdisciplinar, que se combinan con experiencias académicas y profesionales en Asia, Europa, Norteamérica y Latinoamérica, y que se imparten en modalidad bilingüe español-inglés.

El nuevo **Grado en Empresa y Tecnología** combina gestión, innovación, internacionalización y sistemas de información para ofrecer una visión más actual y diferenciada al grado tradicional de ADE y a las ingenierías. A través de diferentes experiencias prácticas, el alumno se familiariza con estos conceptos desarrollando casos reales (posicionamiento de producto con campaña de *adwords*, planificación estratégica con metodología 'Canvas' o programación básica aplicada).

El **Grado en Comunicación** constituye un planteamiento innovador y diferente que unifica en un solo programa las ramas de Publicidad y Relaciones Públicas, Periodismo, Comunicación Audiovisual y

Comunicación Política y Corporativa. Con un claustro interdisciplinar y un avanzado Laboratorio de Comunicación ('MediaLab'), este nuevo grado cuenta con una dimensión internacional, con estancias en el extranjero y con la opción de crear una empresa como proyecto de fin de grado.

El nuevo **Grado en Artes Digitales** es un programa de 3 años que combina formación en procesos conceptuales artístico-creativos, herramientas tecnológicas aplicadas al proceso de creación digital, y negocio y emprendimiento. Con este grado, se prepara al alumno para conocer herramientas y técnicas de producción de vídeo y audio para nuevos dispositivos, postproducción audiovisual en 2D y 3D, retoque fotográfico y diseño digital (*Premiere*, *After Effects*, *Photoshop*, *Indesign*).

Por último, el nuevo **Grado en Gestión Urbana** es un programa de 3 años, pionero en España, que dota al alumno de formación multidisciplinar y de capacidad para crear, configurar y liderar el futuro desarrollo de las ciudades a través de la denominada 'Agenda Urbana', para lograr un desarrollo sostenible en las ciudades. Los alumnos reciben formación relacionada con los nuevos modelos urbanos, políticas e incentivos fiscales, marcos regulatorios, estrategias económicas compatibles con el mercado, relaciones ecológicas entre la ciudad y el medioambiente y nuevas herramientas sociales. ■

New interdisciplinary and international degrees

UCJC offers four new international degrees at AULA that combine academic and professional experience in Asia, Europe, North America and Latin America, taught in English and Spanish.

The new **Bachelor's Degree in Business and Technology** combines management, innovation, internationalisation and information systems to offer a more updated and differentiated view of the Business and Engineering degrees. Through different practical experiences, students are familiarised with these concepts through real-life cases - positioning products with Adwords campaigns, planning strategies with Canvas or basic applied programming.

The **Bachelor's Degree in Communications** offers an innovative and different programme in Advertising and Public Relations, Journalism, Audiovisual Communications and Corporate and Political Communications. With an interdisciplinary teaching staff and teachers from the MediaLab, the new degree has an international scope, with international

stays and the option of setting up a company as part of the end-of-degree project.

The new **Bachelor's Degree in Digital Arts** is a three-year degree that combines teaching in conceptual and artistic creation processes, tools applied to the digital creation process and business and entrepreneurship. With this degree, students are taught video and audio production tools and techniques for new devices, 2D and 3D audiovisual postproduction, image edition and digital design ('Premiere', 'After Effects', 'Photoshop' and 'Indesign').

The new **Bachelor's Degree in Urban Management** is a pioneering three-year degree that affords students a multidisciplinary education and prepares them to create, configure and lead the future development of cities through the so-called 'Urban Agenda' to ensure sustainable urban development in cities. Students will learn about new urban models, policies and tax incentives, regulatory frameworks, compatible market strategies, ecological relations between the city and the environment and new social tools. ■



'JUMP' y 'JUMPing', revistas de referencia en la UCJC

Las revistas universitarias de la Universidad Camilo José Cela, **JUMP** y **JUMPing**, se han convertido en punto de encuentro y referente de lectura en los campus de Villafranca y Almagro. **JUMP** destaca por los cuidados reportajes que, en cada una de sus ediciones, redactan expertos y profesores de la UCJC. **JUMPing**, por su parte, pone voz a los alumnos, brindándoles la oportunidad de realizar entrevistas, artículos y reportajes, y de expresar las vivencias que, como alumnos, experimentan a diario en la UCJC. ■

'JUMP' and 'JUMPing', leading UCJC publications

The University Camilo José Cela publications JUMP and JUMPing have become a meeting point and required reading at the Villafranca and Almagro campuses. **JUMP** features quality articles written by UCJC experts and lecturers. **JUMPing**, on the other hand, is written by students, giving them the chance to conduct interviews, and write articles and pieces about their experiences as students of UCJC. ■



La Universidad Camilo José Cela firma la renovación de la 'Cátedra UCJC Rafael del Pino'

La Universidad Camilo José Cela firmó la renovación de la 'Cátedra UCJC Rafael del Pino' en un acto en el UCJC Campus Almagro en el que estuvieron presentes Pedro Schwartz, Catedrático principal; Vicente Montes, Director de la Fundación Rafael del Pino; y Samuel Martín-Barbero, Rector de la Universidad Camilo José Cela. La 'Cátedra UCJC Rafael del Pino' proporciona, mediante diversas iniciativas, **valiosa información científica sobre economía y humanismo**, y constituye un interesante foro de debate para los profesionales cuya actividad científica o profesional se centra en esta área del conocimiento. ■

University Camilo José Cela renews its commitment to the Rafael del Pino Chair

The University Camilo José Cela has signed an agreement to renew the Rafael del Pino Chair at a signing ceremony held at its Almagro building in the presence of Pedro Schwartz, Professor of the Chair; Vicente Montes, Director of the Rafael del Pino Foundation; and Samuel Martín-Barbero, Rector of the University Camilo José Cela. The Rafael del Pino Chair hosts different initiatives to contribute **valuable scientific information on economics and humanism**, and is an interesting forum for debate for scientists and experts in this field of knowledge. ■



VICENTE MONTES, PEDRO SCHWARTZ Y SAMUEL MARTÍN-BARBERO



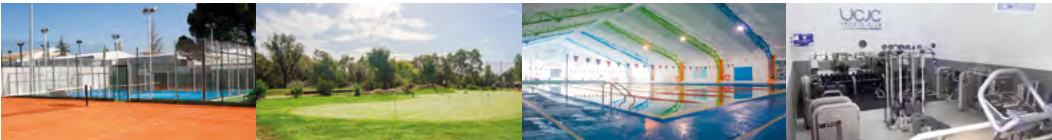
SEK INTERNATIONAL SPORTS ACADEMY

PROGRAMAS INDIVIDUALIZADOS DE ALTO RENDIMIENTO DEPORTIVO

"Deporte es mucho más que un juego, es espíritu de superación y perfeccionamiento"

Felipe Segovia
Fundador de la Institución Educativa SEK

DESCUBRE UN CLUB DEPORTIVO ÚNICO:



Condiciones especiales para familias SEK y UCJC
Más información: 91 815 08 36 · www.ucjcsportsclub.es



UCJC Sports Club mejora sus instalaciones y servicios

En los últimos tres años son continuas las mejoras que se han acometido en las instalaciones deportivas del UCJC Sports Club. Desde la construcción de la quinta pista de pádel (la primera de cristal) o la mejora en todas las pistas de tenis (incluyendo una pista de tierra batida y techado) hasta el acondicionamiento de la sección hípica (*paddock*, remodelación de patios y de boxes), pasando por la ampliación del gimnasio, en las antiguas pistas de squash, con la última tecnología en *Technogym* (zona cardio, zona peso libre y zona específica de entrenamiento funcional) o la creación de dos salas de clases colectivas. La nueva estructura que cubre la pista 10 de tenis permitirá, además, resguardarse de las inclemencias meteorológicas cuando sea necesario.

En cuanto a los servicios, para seguir fomentando la práctica del deporte, se han ampliado las clases colectivas (Bodybalance, Bodypump, Bodycombat, Zumba, Zumba Kids, Pilates, GAP, Espalda Sana, Yoga, Ciclo Indoor Virtual y presencial) y se ofrecen, además, servicio de fisioterapia, entrenamientos personales y servicio de hipoxia para los que quieran entrenar en altitud el método de *iAltitude*. ■



UCJC Sports Club upgrades its facilities and services

Over the past three months the club has continued with the renovation works of its sporting facilities. These improvements include the construction of the fifth padel tennis court (the first glass enclosed court) or improvement works for all the tennis courts (including a clay court and a roofed court). The horse-riding installations have also been remodelled with new courtyards and boxes for the paddock and the gym has been extended, remodelling the old squash courts with the latest *Technogym* technology (cardio area, free weights and functional training area) and two group class rooms have been opened.

The new structure covers court 10 for tennis, enabling play to continue in inclement weather.

In terms of services, the club continues to foster sport, extending the range of group class (Bodybalance, Bodypump, Bodycombat, Zumba, Zumba Kids, Pilates, GAP, Healthy Back, Yoga, Indoor Virtual and in-person cycling) and at the same time it offers a physiotherapy service, personal trainer and hypoxia service for *iAltitude* high altitude training. ■

Excelentes resultados en los primeros meses de andadura del SEK International Sports Academy

Los alumnos de tenis y golf pertenecientes a los Colegios SEK y al programa deportivo **SEK Internacional Sports Academy** han obtenido grandes resultados en los primeros meses de vida del Programa.

En tenis, lo más destacado fueron las semifinales alcanzadas por **Álvaro Díaz Rodrigo** en el Campeonato de Madrid Cadete; el ‘número 1’ del ranking de Madrid y ‘número 3’ de España en categoría sub 10 y Campeón del Torneo Nacional Circuito TTK Alicante de **Martín Landaluze**; el segundo puesto en el Campeonato de Madrid Benjamín de **Bernardo Munk Mesa**; la victoria de **Juan Dodero** en la Primera Fase del IV Circuito sub10 *Smrikva Bowl*, que le permite disputar el Campeonato Benjamín del Mundo en Croacia, y la clasificación de **Gonzalo Ostos** entre los ocho

mejores jugadores del Circuito TTK Warriors a nivel Nacional en categoría infantil.

Respecto a los alumnos de golf, lo más destacado ha sido el subcampeonato de España por comunidades autónomas logrado por **Juan Callejo** representando a Madrid, la cuarta posición de **Ignacio García** en el ranking de Madrid en categoría Infantil y el segundo lugar de **Dao Zeng Liu** en la categoría cadete. ■



Excellent results in the first months of the SEK International Sports Academy

SEK school tennis and golf players in the **SEK International Sports Academy** have performed wonderfully in the first months of the programme.

In tennis, **Álvaro Díaz Rodrigo** reached the semi-finales of the Madrid Cadete Championship; **Martín Landaluze** was ranked number 1 in Madrid and number 3 in Spain in the under-ten category of the Alicante National TTK Tournament; **Bernardo Munk Mesa** took second place in the Madrid Benjamín Championship; **Juan Dodero** took first place in the First Phase of the 4th Sub10 *Smrikva Bowl*, that qualifies him for the World Benjamín Championship in Croatia, and **Gonzalo Ostos** qualified in the top 8 of the National TTK Warriors in the Infant category.

In golf, **Juan Callejo** came runner up in the Spanish regional championships for Madrid; **Ignacio García** ranked fourth in the Infant category and the second place of **Dao Zeng Liu** in the Cadete category.. ■

Great performance in the Spanish swimming open

The SEK International Sports Academy swimming team came home with a great result in the Spanish Open, held in Sabadell in January 2017.

At the meet, **Jorge Martín** took the Spanish 100 meters backstroke championship and won two bronze medals in 200 meters backstroke and 100 butterfly and **Juan Segura** won the gold medal in 100 meters freestyle. The relay team won 4 bronze medals, sharing the podium with the teams from CN Sabadell and Madrid's Real Canoe. ■

Brillante participación en el Open de España de natación

El equipo de natación de SEK International Sport Academy obtuvo unos excelentes resultados en el **Open de España**, celebrado en Sabadell en enero de 2017.

Durante la competición destacaron **Jorge Martín**, que se proclamó campeón de España en 100 espalda y consiguió dos bronce en 200 espalda y 100 mariposa, y **Juan Segura**, que ganó el oro en 100 estilo. En la disciplina de relevos el equipo consiguió 4 medallas de bronce, compartiendo el podio con el CN Sabadell y el Real Canoe madrileño. ■



UCJC Sports Club acoge importantes torneos de hípica y tenis

Entre las competiciones celebradas durante el curso 2016-2017 cabe destacar el **Campeonato de Pony Club España**, donde brilló el tándem formado por la amazona Mencía González Fernández y su yegua *Golden Fenómena* que, en su primera participación a nivel nacional, obtuvo el tercer puesto en la clasificación total del trofeo en la categoría ponis A2.

También destacan el **Trofeo Infanta Elena**, los **Campeonatos de España Universitarios de Hípica** y la **Copa Suzuki**.

En tenis, UCJC Sport Club es la sede del **Campeonato Europeo Universitario**, que se celebra del 24 al 30 de julio. Y este año ha organizado el I Torneo Competición SEK International Sports Academy, la III Prueba Circuito TTK Warriors Tour UCJC Sports Club y la Prueba clasificatoria de Madrid del Master Babolat Cup 2017. ■

UCJC Sports Club hosts major horse-riding and tennis tournaments

Among the competitions held over the 2016-2017 academic year, worth noting were the Spanish Pony Championships, where the tandem made by Mencía González Fernández and her mare Golden Fenómena performed well in their first national competition, taking third place in the overall ranking for the A2 pony category.

Other tournaments included were the **Infanta Elena Cup**, the **Spanish University Championships** and the **Suzuki Cup**.

The UCJC Sports Club is set to host the European University Championship from 24 to 30 July. This year the Club hosted the 1st SEK International Sports Academy Tournament, the UCJC Sports Club 3rd TTK Warriors Tour and the qualifying round of the Madrid Babolat Cup 2017. ■







2nd Felipe Segovia Symposium

SEK Education Group has held the second Felipe Segovia Symposium at the UCJC Almagro building, an event aimed at the teaching community showcasing several educational initiatives sponsored and carried out in different fields of learning at SEK International Schools and the University Camilo José Cela.

SEK students showcased their work in the maker spaces, the first over many presentations. Over the course of the day over forty SEK International Schools and University Camilo José Cela initiatives were presented as **Best Practices**.

The 2nd Felipe Segovia Symposium also served to present the conclusions of the Team A Cocreation workshops and Pangea, the first global platform aiming to awaken, bolster and connect the vast and diverse talent of today's generation. Through the Team A cocreation workshops students contribute to designing educational experiences from scratch and that are to be rolled out at their schools.

The new Junior Advisory Board was also presented on the day, a body designed to advise the president, it is made up by 16 SEK students selected through the cocreation workshops.

The President of SEK Education Group, Nieves Segovia, spoke on the success of the 2nd Felipe Segovia Symposium in her closing speech, where she pledged to 'take new steps needed for the students to be the new eyes of the institution'. And she added: 'we are best placed to improve education and help young people attain their objective.' ■

II Symposium Felipe Segovia

La Institución Educativa SEK ha celebrado la segunda edición del **Symposium Felipe Segovia**, un encuentro, celebrado en el Campus urbano de Almagro de la UCJC para la comunidad docente, en el que se han expuesto numerosas iniciativas pedagógicas promovidas y desarrolladas en los distintos ámbitos de aprendizaje de SEK International Schools y de la Universidad Camilo José Cela.

Los alumnos SEK que exhibieron su trabajo en los **Makerspaces** fueron los primeros de una larga serie de presentaciones. A lo largo de la jornada se expusieron más de cuarenta iniciativas puestas en marcha en SEK International Schools y Universidad Camilo José Cela en el capítulo de '**Mejores Prácticas**'.

El II Symposium Felipe Segovia sirvió, además, para poner en valor las conclusiones de los *talleres de cocreación Team A* desarrollados en SEK International Schools junto a Pangea, la primera plataforma global que busca despertar, potenciar y conectar el enorme y diverso talento de la generación joven actual. Mediante los talleres de cocreación de Team A los alumnos contribuyen a diseñar desde cero la experiencia educativa que desean implementar en su centro.

En la jornada también se presentó el **Junior Advisory Board**, un Consejo Asesor de Presidencia formado por 16 alumnos SEK, elegidos a través de los talleres de cocreación.

La Presidenta de la Institución Educativa SEK, Nieves Segovia, valoró el éxito del II Symposium Felipe Segovia durante su clausura, con la promesa de "dar los pasos necesarios para que los alumnos sean los nuevos ojos de la Institución". Y añadió: "nadie como nosotros está en una posición igual para mejorar la educación y ayudar a los chicos a alcanzar sus objetivos". ■



Emotivo homenaje a Felipe Segovia en el Día SEK

La Institución Educativa SEK celebró su tradicional **Día SEK**, que este año sirvió para rendir un especial homenaje a Felipe Segovia Olmo, fundador de la Institución, que recientemente ha recibido a título póstumo la **Gran Cruz de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio**, Y, como no podía ser de otra forma, junto a él, también se homenajeó a su compañera de viaje, su mujer, María Rosa Bonet. “Sé que si hay alguien hoy en el corazón de mi padre, y en su gratitud, es ella, por eso, para ella os pido hoy, el más merecido aplauso”, dijo su hija, Nieves Segovia Bonet, Presidenta de la Institución Educativa SEK. A continuación se proyectó la imagen de una frase manuscrita de Felipe Segovia: “A María Rosa, el reto y amor de mi vida”.

La jornada también tuvo un espacio dedicado al reconocimiento de los profesionales que forman parte de la Institución, y se premiaron las iniciativas más innovadoras puestas en marcha en el pasado curso y en el actual.

Asimismo, a los profesionales que este curso han cumplido 25 años en la comunidad educativa SEK, se les hizo entrega de la ‘Insignia SEK’. Y hubo un especial y emotivo reconocimiento a todos los que este año se jubilan y prejubilán.

Por último, Víctor Arribas, alumno de SEK-Ciudalcampo, recibió el **Premio Felipe Segovia**, que reconoce cada año a un alumno de 1º de Bachillerato que se haya distinguido por su ejemplar trayectoria académica y personal. ■

Heartfelt tribute to Felipe Segovia on the SEK Day

SEK Education Group held its traditional **SEK Day**, an event that this year served to pay a special and heartfelt tribute to Felipe Segovia Olmo, founder of the Group, who was recently granted the **Grand Cross of Alfonso X the Wise**, the most prestigious award given in the field of education in Spain. And, of course, tribute was also paid to his life-partner and wife, María Rosa Bonet. ‘If there is anybody in my father’s heart, and who has his gratitude, it is her, which is why today I ask you for a well-earned applause’, said her daughter, Nieves Segovia Bonet, President of SEK Education Group.

These words were followed by the projection of a hand written message by Felipe Segovia, which read: ‘To María Rosa, my life’s love and challenge. The day also included acknowledgements to Group professionals, and awards for the most innovative initiatives launched over the past year.

The SEK Insignia was also presented to those professionals who have worked for the Group for 25 years. There was also a special and emotional acknowledgement for all those members of staff who were taking retirement or early retirement, and were therefore on their way to becoming SEK emeriti.

Lastly, Víctor Arribas, SEK-Ciudalcampo student, was presented with the **Felipe Segovia Award**, granting a scholarship each year to a 1st year Baccalaureate student who has shown exemplary academic and personal performance. ■



“LA JORNADA TAMBIÉN TUVO UN ESPACIO DEDICADO AL RECONOCIMIENTO DE LOS PROFESIONALES QUE FORMAN PARTE DE LA INSTITUCIÓN, Y SE PREMIARON LAS INICIATIVAS MÁS INNOVADORAS PUESTAS EN MARCHA EN EL PASADO CURSO Y EN EL ACTUAL.”

21º Edición Premios ‘Institución SEK a las Mejores Prácticas’ 21st SEK Group Best Practice Awards

Premios SEK International Schools SEK International Schools Awards

Educación Infantil/Early Childhood Education
Flipped Learning in the PYP Classroom

Educación Primaria/Primary School
Small Smarties. Collaborative Project on multiple intelligences

Educación Secundaria/Secondary Education
La mesa Harkness: Un entorno para el desarrollo de las Habilidades PAI y 1ª feria de Ciencias y Tecnología: Stem Atlántico Project

Bachillerato/Baccalaureate
Potenciación de la capacidad y talento espacial con Nuevas Tecnologías y Flipped roles. Hoy evaluamos al profesor

Premio IESEK a la Mejor Práctica Educativa IESEK Best Educational Practices Award

I SEK Business Expo Madrid

Premios Universidad Camilo José Cela University Camilo José Cela Awards

Categoría de Proyección Internacional
International projection category:
Máster en Asesoramiento de Imagen y Consultoría Política

Categoría Innovación/Innovation category
Somos una Comunidad Educativa

Categoría de Interdisciplinariedad/Interdisciplinary category
Visual Arts in Education

Premio Iº: **La Colmena**
Iº Award: **The Hive**

Premio Institución SEK al Compromiso Social SEK Group Social Commitment Award

Proyecto Haití



Pioneros desde 1892 Pioneers since 1892



SEK ha reeditado y actualizado el libro **Historia de la Institución Educativa SEK. Desde 1892** para conmemorar este año su 125 Aniversario.

La obra está dedicada a Felipe Segovia Olmo, a sus padres, Felipe Segovia Martínez y Carmen Olmo Mancebo, y a los miles de educadores excepcionales que han escrito la Historia de la Educación y han hecho posible la formación de más de 100.000 alumnos en los Colegios SEK y en la Universidad Camilo José Cela, desde el compromiso de honrar su espíritu pionero buscando, siempre, un nuevo horizonte educativo. ■

SEK has reedited and released an updated edition of **Historia de la Institución Educativa SEK. Desde 1892** to mark its 125th anniversary.

The book is dedicated to Felipe Segovia Olmo, and his parents, Felipe Segovia Martínez and Carmen Olmo Mancebo, and the thousands of exceptional teachers that have contributed to the pages of the history of education and have educated over 100,000 students at SEK schools and the University Camilo José Cela, pledging to honour the pioneering spirit, always striving towards a new horizon in education.

1995
El aula sigue siendo un espacio cerrado con mesas alineadas frente a una pizarra.

1995
La Institución Educativa SEK crea el Aula Inteligente.

El Aula Inteligente es una comunidad de aprendizaje, cuyo objetivo principal es el desarrollo de la inteligencia y de los valores de los alumnos, que planifican, realizan y regulan su propio trabajo, bajo la mediación de los profesores, por medio de métodos didácticos diversificados, y tareas auténticas, evaluadas por alumnos y profesores, en un espacio multiuso abierto, tecnológicamente equipado y organizado según los principios de la calidad total de la gestión.



VÍCTOR ARRIBAS,
PREMIO FELIPE SEGOVIA AL ALUMNO SEK

“He tenido la suerte de poder entrar por la mejor puerta”

“¿Qué es lo que me aporta ser un alumno SEK? Pregunta simple, pero a la vez con difícil respuesta. Citaría a nuestra Presidenta, Nieves Segovia: **“La educación es la puerta de entrada a absolutamente todo”**. Y le doy la razón: porque he tenido la suerte de poder entrar por la mejor puerta, la Institución Educativa SEK. Cuando descubrí que había sido seleccionado como **Premio Felipe Segovia al Alumno SEK**, no me lo podía creer, me llené de orgullo.

Antes del premio, ya me sentía motivado, pero ahora estoy seguro: mis objetivos de aprendizaje son sinónimo del esfuerzo e ideales que propuso e ideó nuestro querido fundador, Felipe Segovia. Por ello, no he dejado pasar una oportunidad de aprender, ya sea en programas de debate, de atletismo, de teatro o en modelos MUN, siempre he querido sólo una cosa: enriquecerme como persona.

Así, este curso presidido con ilusión el *Student Council* de SEK-Ciudalcampo, así como el *Mediateam* y el *Club de Voluntariado*, con la única meta de aprender. He querido, además, participar con la visión de la Fundación Felipe Segovia y, actualmente, estamos emprendiendo junto a UNICEF y Presidencia un nuevo modelo de debate sobre la participación juvenil en nuestras instituciones.

Todo ello me lleva a una conclusión que ya dijo Gandhi en su momento: **“Vive como si fueses a morir mañana y aprende como si fueses a vivir para siempre”**. ■

VÍCTOR ARRIBAS, WINS THE FELIPE SEGOVIA AWARD TO BEST SEK STUDENT

‘I have been lucky enough to pass through the best gateway’

‘What do I get for being a SEK student?’ A simple enough question, but hard to answer. I would like to quote our President, Nieves Segovia: **‘Education is the gateway to absolutely everything’**. And she is right: I have been lucky enough to be able to pass through the best gateway, SEK Educational Group. When I found out I had been chosen for the **Felipe Segovia Award to Best SEK Student**, I couldn’t believe it, I was very proud.

Before being given the award, I was already very motivated, but now I am sure: my learning objectives are synonymous with the effort and ideals put forward by our dear founder, Felipe Segovia. Therefore, I have not let slip a single chance to learn, whether in the debate programmes, in athletics, in drama or MUN models, I have only wanted one thing, to learn as a person.

This year I am excited to chair the SEK-Ciudalcampo Student Council, in addition to the Mediateam and the Volunteer Club, and my only aim is to learn. I have also wanted to become involved with the Felipe Segovia Foundation, and we are currently setting up a debate model on youth participation in our institutions.

All of which leads me to agree with what Gandhi said in his day: **‘Live as if you were to die tomorrow. Learn as if you were to live forever’**. ■

Nuevos horizontes para la Fundación Felipe Segovia

La Fundación Felipe Segovia ha cobrado un renovado impulso, con Javier Presol al frente.

Se continúa con proyectos ya iniciados como la digitalización del libro **Pensamiento y Obra Educativa** de Felipe Segovia Olmo o la actualización de la página web, y se ponen en marcha otros muchos.

En noviembre se celebró el **II Symposium Felipe Segovia** con un nuevo formato. Se presentaron experiencias educativas en ponencias generales y en talleres. Todos los colegios de la Institución y diferentes facultades de la UCJC estuvieron representados. Asistieron numerosos profesores y alumnos tanto de los colegios como de la Universidad.

Tras el Symposium se celebró el **Día SEK** con la presencia de profesores eméritos y en ejercicio. Se hizo entrega de los Premios de la Institución, así como menciones a los profesores que cumplen 25 años en la Institución y a los que se convierten en eméritos.

Destaca el apoyo que la Fundación ha brindado al *Stage* que han realizado diez alumnos de Bachillerato de SEK-Catalunya y su profesor en el **Houston Johnson Space Center de la NASA**, que ha sido un éxito.

La intención de la Fundación es **ampliar su radio de acción** dentro y fuera de la Institución Educativa SEK y de la UCJC, estrechando lazos con entidades con las que ya existe una fructífera relación como UNICEF, Santander Universidades y UWC, entre otras.

Javier Presol, director de la Fundación Felipe Segovia, asegura que “la creación de un Consejo Asesor dará un nuevo ímpetu a nuestra Fundación”. Este nuevo Consejo está formado por Nieves Segovia, José Luis Delso, Miguel Ángel Pérez, Armando Huerta, Esther Robles, Guadalupe Sánchez, Ignacio Castillo, M^a Cruz Lagar, Leonor Martínez y Javier Presol. ■

New horizons for the Felipe Segovia Foundation

The Felipe Segovia Foundation has gained momentum with Javier Presol's appointment.

Ongoing projects such as the digitalisation of the book **Pensamiento y Obra Educativa** by Felipe Segovia Olmo and the updating of the website have been continued and many others have been launched.

A second and renewed Felipe Segovia Symposium was held in November with a new format. The Foundation held various educational experiences, conferences and workshops over the year. All SEK schools and the UCJC were invited to attend and were represented. These events were attended by many teachers and students from both the schools and the university.

The SEK Day was held following the symposium with the attendance of emeritus and current teaching staff. The SEK Group Awards were presented on the day, in addition to a special mention for those teachers marking their 25th anniversary at SEK and those new emeritus teachers.

Worth noting was the support provided by the Foundation to the all stage of ten SEK-Catalunya Baccalaureate students and their teacher at **Houston Johnson Space Center de la NASA**, which was a resounding success.

The aim of the Foundation is to extend its range of actions within and without the SEK Education Group and the UCJC, forging closer ties with bodies such as the already fruitful relationships it enjoys with UNICEF, Santander Universidades and UWC, among others.

Javier Presol, Director of the Felipe Segovia Foundation, said that ‘the creation of an Advisory Board will give new momentum to the Foundation’. This new Board is made up by Nieves Segovia, José Luis Delso, Miguel Ángel Pérez, Armando Huerta, Esther Robles, Guadalupe Sánchez, Ignacio Castillo, M^a Cruz Lagar, Leonor Martínez and Javier Presol. ■



Enrique Dios Premio Felipe Segovia al Alumno SEK 2017

La Fundación Felipe Segovia ha convocado un año más el **Premio Felipe Segovia al Alumno**

SEK. En esta cuarta edición, el alumno elegido ha sido **Enrique Dios, del Colegio Internacional SEK Atlántico.**

El objetivo de este premio es **apoyar a un alumno SEK de 4º de ESO con alto perfil académico y personal para cursar el Programa del Diploma del Bachillerato Internacional** en un Colegio SEK autorizado.

Enrique es alumno de SEK-Atlántico desde los cinco años, es un estudiante con un **excelente rendimiento académico** y destaca entre los primeros de su promoción. Con una **media de sobresaliente en su expediente**, en el plano personal Enrique

posee **cualidades como la constancia, la curiosidad intelectual, la integridad, la responsabilidad y la predisposición a ayudar a los demás.** ■

Enrique Dios awarded the Felipe Segovia Prize to Best SEK Student 2017

The Felipe Segovia Foundation has once again this year awarded its Felipe Segovia Prize to Best SEK Student. The fourth annual scholarship has been granted to Enrique Dios, from SEK International School Atlántico.

The aim of this scholarship is to **support a 4th year Secondary School SEK student with high-level academic and personal achievements to go on to study the International Baccalaureate Diploma Programme** at an authorised SEK school.

Enrique has attended SEK-Atlántico since he was five, has an **excellent academic record** and is one of the brightest students in his class. He consistently **scores top marks** in class and among his personal **attributes are perseverance, intellectual curiosity, integrity, responsibility and willingness to help others.** ■

 **Universidad
Camilo José Cela**

Preparados para el mundo real.

La UCJC ofrece una educación diferente para un mundo que cambia. Una formación activa que configura en el alumno el ADN propio de nuestra universidad, basado en 3 pilares:

Interdisciplinariedad • Innovación • Internacionalidad

Programa La Colmena: completa tu formación.

- Adquiere conocimientos más allá de tu especialidad.
- Comparte aulas con alumnos de otros grados, en un entorno 100% multidisciplinar.
- El Programa incorpora competencias relacionadas con la interacción, el razonamiento, la solidaridad, la tecnología y la lingüística.

Pre-college Program HST: experimenta la UCJC antes de vivirla.

Pre-college Program Humanities Sciences and Technology es un curso de verano, para jóvenes de 16 a 18 años, que mezcla el mundo real con el virtual, la curiosidad intelectual con la capacidad creativa y que te acercará a la ciencia a través de experiencias únicas. Del 29 de junio al 14 de julio.

Grados Internacionales

Ofrecemos nuevas disciplinas adaptadas a una realidad laboral compleja y cambiante:

- Grado en Artes Digitales
- Grado en Comunicación
- Grado en Empresa y Tecnología
- Grado en Gestión Urbana

www.ucjc.edu • 91 815 31 31

Con la garantía de:



**Institución
Educativa SEK**
Pioneros desde 1892

1998

**“La innovación es lo que
distingue a los líderes”.**

Steve Jobs

2017

**La Institución Educativa SEK
cumple 125 años innovando
en educación.**

En 2017, la Institución Educativa SEK analiza junto al prestigioso Institute for the Future de Palo Alto el presente de la educación para seguir creando futuro.



Live

the summer of your Life

Un verano lleno de experiencias, donde el entorno será cómplice de un aprendizaje **creativo, divertido y variado**.

Unimos las mejores actividades con los mejores profesionales, para disfrutar de **un verano inolvidable**.



Nacional o Internacional



Desde 4 meses a 18 años



De 1 semana a 2 meses de duración

902 80 80 82

www.cursosdeverano.sek.es



CREATIVITY



SPORTS



INTERNATIONAL EXPERIENCES



ACADEMICS



**International
Schools**

Pioneers since 1892

Spain • France • Ireland • Qatar

